

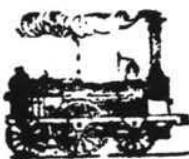
*Recopilación de estudios ufológicos*



# **CATÁLOGO DE CASOS**

**OVNI EN SEVILLA**

**( 1962 - 1999 )**



**AVISTAMIENTOS INVESTIGADOS POR**

**JOAQUÍN MATEOS NOGALES , ANTONIO**

**MOYA CERPA , MANUEL FILPO CABANAS**

**Y OTROS**

- 20 de agosto. 1962. 17 h.

Puerto de Santa María (Cádiz). Un gerente de una empresa agrícola, casado, de 34 años, estaba con cuatro amigos en un restaurante situado a la salida de la citada población. Observaron en una mesa próxima a un señor vestido totalmente de blanco, muy elegante. Al cabo de un rato se les acercó y dijo haber advertido ser el centro de sus miradas. Afirmó pertenecer a otro planeta. Fue invitado a sentarse pero rechazó el ofrecimiento para evitar contaminarles. Lo tomaron a broma y pidieron pruebas. Aceptó. La primera consistía en anticiparse a ellos en llegar a un restaurante situado en Las Cabezas de San Juan, asegurándoles que no poseía vehículo. La segunda en volver a llegar a la Venta Ruiz, cercana a Sevilla, antes que ellos. La última era darles en ese lugar datos concretos. Lo dejaron sentado partiendo velozmente -no había en ese año limitaciones de velocidad- y controlando no ser adelantados por ningún vehículo. Antes de bajarse lo vieron en la citada venta y acordaron continuar a gran velocidad. Al llegar a Sevilla se repitió la historia. Impresionados decidieron eludir el encuentro, no hacer el menor comentario y tratar de olvidar el suceso. La sorpresa del gerente fue mayúscula cuando el 15 de enero de 1976 fue entrevistado. (J.Mateos y J.Ortiz)

- Domingo de Resurrección. 1968. 23 h. 30 m  
 Gerena (Sevilla). Emilia Torres Leal y Fernando Ruiz, su marido, regresaban a Salteras después de visitar a unos familiares de Gerena. Ella observó a su izquierda muchas luces juntas que se aproximaban, pero él no les dio importancia. Al llegar al cortijo Conti vieron a unos 200

metros de altura un objeto silencioso que cruzaba la carretera, casi en su vertical. La forma y tamaño era la de un autobús. En la parte superior parecía verse un círculo iluminado, y en el lateral apreciaron unas ventanitas redondas que proyectaban una luz fluorescente. El coche no presentó problemas; pero ella, al estar embarazada, a causa de la impresión, tuvo que ir al médico. Posteriormente le salieron unas manchas en la piel y le refirieron al doctor lo sucedido, no dándole importancia ni crédito al suceso. (J. Mateos)

- marzo. 1971. 22 h.

Gerena (Sevilla). Vicente Osuna iba en su automóvil cuando divisó un objeto a unos cien metros, de forma circular, con tres luces de colores que daban destellos. El coche quedó totalmente parado y él quedó conmocionado al notar un viento caliente y de gran intensidad. (J. Mateos)

- marzo. 1971. 22 h.

Guillena (Sevilla). Vicente Osuna, comerciante, circulaba por la carretera que va de la Venta de las Pajanosas a Guillena cuando en el segundo puente, a unos 100 metros de altura vio un objeto de unos 2 metros de tamaño aparente, ovoide, rojo, con 3 luces destellantes. Dijo que "se le echó encima", quedándose trastornado, apreciando un viento fuerte y caliente. El coche se paró y durante una semana después sufrió nerviosismo y molestias

- 8 de enero. 1972. 10 h. 45 m.

Kilómetro 468 de la carretera de Extremadura. (Cuesta del peral) Un chófer de un camión llega sobresaltado al Ayuntamiento de Camas (Sevilla) asegurando haber visto un ser de 0,90 metros, cabeza grande, manos largas y

cuerpo desnudo. Intentó parar al camión pero lo desvió a la parte opuesta, lleno de pánico. Presenciaron la declaración el sargento de los municipales, el teniente de alcalde, un perito y un químico. A ninguno se le ocurrió preguntarle los datos personales ni la matrícula del camión. (J. Mateos)

- 12 de setiembre. 1972. 12 h.

Gerena (Sevilla). Dolores Polo y José Valderas, matrimonio, bajaban la cuesta de Conti, a la salida de la citada población, en dirección a Olivares. A unos 700 metros observaron un foco enorme, ovalado, de luz amarillenta, deslumbrante, que se encontraba fijo, sobre el suelo. Al ser muy conocedores de la zona no pudieron relacionarlo con nada habitual. (J. Mateos)

- 15 de mayo de 1973. 22 h.

Gerena (Sevilla). María Quirós Valderas, viuda, se dirigía a Sevilla desde la citada población, en compañía de su hijo de dos años. Recorridos 3 km. observó por su derecha una luz violeta muy intensa que se transformó en un círculo rojo resplandeciente, acompañando al coche durante unos 4 km. Comenzó a sentir temor y más aún por no tener la suerte de encontrar a otros vehículos, a pesar de ser carretera muy transitada. No se atrevió a volver por no caer en alguna cuneta y quedar bloqueada. El objeto tenía unos 70 cm. de altura y 100 de diámetro. (J. Mateos)

- 24 de octubre de 1973. 23 h.

Gerena (Sevilla). María Antonia Díaz Sanabria, casada con Manuel Valdelaeras, se disponía a cerrar las puertas y ventanas de su casa. Estando en la cocina observó a través de la ventana un objeto suspendido a un par de metros del suelo, de un metro de altura por dos de largo, en forma de huevo, a una distancia de unos 4 m., de materia como plástica, transparente, iluminado de blanco, de bordes rojos-rosa muy vivos. El susto le impidió gritar, viendo como se elevaba rápidamente hasta desaparecer. Al iniciar el despegue

oyó un ruido como el producido por un temblor de tierra. (J. Mateos)

- 26 de noviembre. 1974. 11 h.

Aznalacollar (Sevilla). Loreto Rodríguez García, esposa de Antonio Granado, agricultor, y María Alvarez Polo, telefonista, observaron en el cielo una bola roja, mayor que una luna llena, "en forma de una mesa de camilla" dando destellos intensos. A los 20 segundos desapareció a gran velocidad. (J. Mateos)

18.- 29 de enero. 1975. 7 h.

Salteras. (Sevilla). Cipriano Olea Carmona, natural de Albaida, en la finca El Polvillo, cuando araba, vio en el cielo un objeto con dos luces rosas-azuladas, intermitentes. Creyó que era un avión, pero comenzaron a descender hacia donde estaba, situándose a una altura aproximada de 150 metros. Las luces dejaron de hacer intermitencias, apagándose; pero se encendió otra más potente, amarillenta, también intermitente. Apagó la luz del tractor para ver mejor el suceso y evitar que lo vieran, observando que bajaron hasta unos 15 metros de la tierra, iluminándola; subieron de nuevo apagando la fuerte luz y volviendo las intermitencias primeras. El avistamiento duró unos diez minutos. (J. Mateos, J. Ortiz, A. Polo)

- 29 de enero. 1975. 20 h.

Olivares (Sevilla). Cuatro niños jugaban a las afueras del citado pueblo cuando vieron, en el lateral de una bajada a una era, una bola iluminada de intenso color rojo. Llegaron a sus casas aterrorizados. Se da la circunstancia de que ese mismo día un tractorista a 8 kilómetros de distancia vio el mismo fenómeno. (J. Mateos)

- 26 de abril. 1975. 11 h.

Gerena (Sevilla). Cecilio Gómez y Antonio Núñez viajaban de Gerena a Santiponce cuando observaron en el cielo, a 4 km. de la partida, un objeto alargado de color rojo, brillante, fijo. Decidieron parar para observarlo mejor y tomar la decisión de continuar o volver. En ese momento se acercaba otro automóvil con dos matrimonios que también paró para ver el fenómeno. De pronto se lanzó en picado sobre ellos, precipitando la huída de todos hacia el pueblo y ocasionando una maniobra peligrosa de inversión de giro. Fueron perseguidos durante unos 3 km., tan de cerca, que los destellos deslumbraban a los conductores. Casi a las puertas del pueblo cesó la persecución. Las seis personas denunciaron el caso a la Guardia Civil y rastrearon la carretera sin resultados. (J. Mateos, J. Ortiz)

- 10 de agosto. 1975. 10 h.

Aznalcóllar (Sevilla). Manuela Martín, de 48 años, cuando salía del comedor hacia el patio, al subir unas escaleras para llegar a unos depósitos de agua, vio una pequeña luz violeta que, al poco tiempo, aumentó de tamaño, deslumbrándola. Emitía un fuerte sonido metálico, parecido al del canto de muchas cigarras al unísono. Se asustó, descendió a toda prisa, presenciando al gato dando botes y a unos canarios revoloteando alocadamente. Fue a buscar a un hijo para que presenciara aquella cosa pero había desaparecido. La impresión le duró varios días. Una niña, Yolanda Talavera, de 12 años, vecina, también oyó el sonido y vio el mismo día y a la misma hora una luz mayor que una estrella..(J. Mateos)

- Mediados de octubre de 1975. 5 h.

Aznalcóllar (Sevilla). Julián Almendral Sierra, jornalero, se levantó de madrugada para ver a sus cabras antes de empezar con sus faenas agrícolas. Desde su casa, situada a las afueras del pueblo, vio a lo lejos una luz roja de un resplandor intenso que se elevaba, cerca de las instalaciones de la mina de

piritas. Aseguró que jamás había visto nada parecido a "aquel". El Juez de Paz, Pedro del Prado, consiguió que le comentase el suceso porque era reacio a relatarlo. (I. Darnaude)

- 20 de noviembre. 1975. 6 h.

Aznalcóllar (Sevilla). Julián Almendral sierra, 46 años, cabrero, domicilado en dicho pueblo, en el llamado Cerroviento, a 500 metros de la mina Andaluza de Piritas, al abrir la puerta de su patio divisó una bola roja de 1.5 metros de diámetro en el cielo, a unos 300 metros de altitud. Ascendió verticalmente modificando su tamaño hasta aumentarlo considerablemente, hasta desaparecer. La duración de la observación fue de unos 20 segundos. (J. Mateos)

34.- 3 de setiembre. 1975. madrugada.

Dos Hermanas (Sevilla). Manuel Beato, empleado, casado con Ana María Santiago, se encontraban durmiendo cuando la esposa se despertó al ver una luz intensa en las habitaciones. Despertó a su marido que, presuroso, fue a ver la causa. Al no regresar, su mujer fue a la estancia que linda con la terraza, cuya puerta estaba abierta y se encontró a Manuel sentado, sin reaccionar, con la noción del tiempo perdida. Poco a poco fue recuperándose y pudo relatar los acontecimientos: observó flotando en el aire un balón de fuego que había entrado y recorrido lentamente la habitación para volver a salir, desapareciendo en la oscuridad. (J. Mateos)

- 27 de noviembre. 1975. 24 h.

Gerena (Sevilla). Un técnico que presta servicios en el Ayuntamiento de citado pueblo, estando con su esposa en su chalet, situado en la parte norte, cuando presenciaba el reportaje televisivo sobre la muerte de Franco, a través de una ventana vieron una cara peluda con cabeza de forma ovoide y ojos rasgados, que les recordó a un asno. Salieron para comprobar la misteriosa aparición pero había desaparecido. (J. Mateos)

- 1975. 23 h.

Gerena (Sevilla). David González Cadaval, 19 años, iba en su moto por la carretera que va hacia El Garrobo hacia la finca Pericón para ver a su novia. Al volver observó un objeto redondo de color rojo a unos 400 metros en el centro de la carretera. Después de recorrer un trecho se paró, enfocándolo con el faro, y presenciando como la luz aumentaba de potencia y tamaño, adoptando la silueta de puro en posición vertical. Dio media vuelta y, extrañada la novia, al oír la motocicleta le salió al encuentro, viendo ambos la luz desplazarse por el campo. Tuvo que acompañarle su suegro de regreso a casa. Se da la circunstancia que Fernando Moya, panadero, y su esposa, un mes antes, sobre las 3 h., presenciaron un objeto igual cerca de su domicilio situado a las afueras del pueblo. Calcula en unos 80 centímetros el diámetro y se situaba a unos 90 del suelo. Fue denunciado el caso a la Guardia Civil que se encontraba de patrulla en el centro del pueblo. (J. Mateos, J. Ortiz)

- 9 de enero. 1976. 5 h. 45 m.

Carretera de Aználcazar a Benacazón. (Sevilla). Francisca Díaz Nieves, 65 años, casada. Aquella noche falleció su madre y se dirigió presurosa para avisar a su marido que cuidaba el ganado en un caserón próximo. Divisó un objeto brillante, azulado, del tamaño de una silla, rectangular, que descansaba sobre su lado menor. A unos veinte metros vio otro mayor, del tamaño del portón trasero de una furgoneta de gran tamaño, rectangular, atravesado por una serie de luces rojas. Ambos estaban inmóviles. El primero en el lado de la carretera por donde caminaba la testigo y el segundo en el opuesto, casi a la vuelta de una curva. Llamó a un vecino pero, mientras acudía, el primero despegó verticalmente a gran velocidad, el segundo también, pero suavemente, perdiéndose a la vuelta de la curva, como si circulase por la carretera a pocos metros del suelo. Otro vecino, chófer de una empresa de autobuses, pudo ver la evolución del segundo objeto. Al día siguiente la testigo tuvo que alternar el pesar por la muerte de su madre con los comentarios sobre el extraño suceso. (J. Mateos)

- 27 de enero. 1976. 24 h. 30 m.

Benacazón. (Sevilla). Miguel Fernández Carrasco, labrador, 24 años, se dirigía andando hacia la citada población cuando divisó una "estrellita" que se le aproximaba, dándole una primera pasada; la segunda vez fue más cerca. Media hora más tarde, en bajada vertical, aterrizó un objeto parecido a una cabina telefónica de color verde oscuro, de unos 3,5 metros de alto por 2 de ancho, sin distintivos, de aspecto metálico, tres patas, con una especie de claraboya en su parte superior, desprendiendo destellos rojos y blancos. Debajo de la mencionada cúpula habían unas piezas semicirculares que parecían brazos. Salieron dos seres por una especie de rampla escamoteable, después de abrir una puerta, como si tuviese bisagras, envueltos en trajes parecidos a los que usan los hombres ranas, entallados y fosforescentes. Llevaban una luz que proyectaba suaves destellos rojizos y rítmicos en la hebilla del cinturón. No consiguió distinguirles las manos ni las facciones. Hablaban entre sí con tonalidad humana pero con lenguaje desconocido. Calculó que sus estaturas eran de unos 2 metros. Ignoraron la presencia de Miguel. Al tiempo que huyó, el aparato despegó haciendo fuerte ruido, semejante al de las orugas de un tractor, proyectando un destello de luz y algo de humo que tiznó y quemó ligeramente la parte derecha de su cara y mano. Perdió el conocimiento y no supo cómo pudo llegar a su casa sobre las 2 h.30 m. Su hermana lo acompañó al hospital y también quedó manchada de la sustancia, así como el enfermero que lo atendió. Miguel oyó que una muestra la mandaron a Madrid para su análisis. El caso tuvo amplia difusión en los periódicos. (J. Mateos)

- 15 de febrero. 1976. 20 h. 10 m.

Olivares (Sevilla). Torre Mocha. Francisco Calero Gelo, albañil, 27 años e Ignacio Pérez Carmona, albañil, 26 años, viajaban en moto en dirección a Gerena y a un kilómetro de la torre observaron una luz rara en el lado derecho de la carretera. Siguieron con precaución, y a unos cien metros vieron un objeto con forma de cigarrillo puro, de unos 30 metros, con unas veinte ventanitas que despedían fulgores rojizos. No

apreciaron ruidos. Dieron la vuelta y notaron que por el espejo retrovisor algo les seguía. Francisco decidió volver la cabeza y vio una potente luz blanca. La persecución se prolongó durante unos cinco kilómetros. Al llegar a un surtidor situado a la entrada de Olivares presentaron fuerte nerviosismo que, posteriormente, corroboró el empleado. La torre es árabe y la zona rica en restos arqueológicos. (J. Mateos)

- 14 de abril. 1976. 6 h. 20 m.

El Garrobo. (Sevilla). Manuel Rocha Romero, 35 años, encargado de obras, iba hacia un bar de la citada población encontrándolo cerrado y decidió esperar dentro de su coche. Al poco rato advirtió en la lejanía un disco de color rojo del tamaño del volante de un automóvil. Pensó en una puesta de sol pero pronto salió de su absurda apreciación. Al tenerlo más cerca pudo precisar que se componía de dos partes: la superior de un rojo intenso, cegador, similar a la luz solar; la inferior tenía mayor superficie y era de color amarillo, translúcida, que le indujo ver a través de ella una silueta. No oyó sonido ni percibió olores. Su tamaño lo estimó en el doble de un coche. Emprendió veloz huida, viendo en los cristales de las viviendas el resplandor rojizo, hasta llegar a su casa. Aquel día fue incapaz de ir al trabajo. (J. Mateos)

- julio o agosto de 1976. noche.

Cádiz. La hija de un coronel se despertó súbitamente presa de angustia, sumamente molesta, sin saber el porqué. Algo le atrajo hacia la ventana y vio una cosa enorme con muchas luces: "era como una gran central eléctrica, o como una feria, con muchos hierros, en medio había gente moviéndose y actuando" Fue al cuarto de baño, se lavó la cara y bebió. De nuevo fue a la ventana, más despierta, y, de nuevo, contempló la estructura mecánica y luminosa. Volvió a la cama y se durmió. A la mañana siguiente se asomó y sólo contempló el solar que estaba empezando a ser construido. Esa misma mañana se enteró de que en todo Cádiz se hablaba

del OVNI que había aterrizado en la madrugada y del corte de suministro eléctrico. Al parecer la prensa publicó el suceso. (I. Darnaude)

- 2 de agosto. 1976. 20 h.

Gerena (Sevilla). Junto con muchas personas pudimos observar en el cielo un objeto en forma de peonza, brillante, inmóvil. Recurrimos a unos prismáticos y observamos dos puntos, también luminosos, que entraban y salían en maniobras angulares, y así durante una hora y media. A medida que el sol se ocultaba perdieron brillantez. La peonza fue vista en otros muchos lugares, haciéndose eco la prensa de Huelva y Badajoz. Durante la madrugada de ese día unos compañeros que hacían observaciones en Olivares pudieron ver pequeños puntos luminosos que hacían desplazamientos en ángulos rectos. (J. Mateos, M. Filpo)

- 14 de agosto. 1976 5 h.

Gerena (Sevilla). Otro suceso muy similar al anterior tuvo lugar. La peonza tenía en esta ocasión dos potentes destellos laterales y una cierta transparencia en su parte central. No se observaron los puntos luminosos. Estuvo unas cinco horas inmóvil; en los treinta minutos posteriores inició un desplazamiento lento, hacia el poniente, desapareciendo. (J. Mateos, M. Filpo)

- 18 de agosto. 1976. 20 h. 45 m.

El Garrobo (Sevilla). José Lemus, conocido escultor sevillano, desde su chalet, próximo a la citada población, oyó ladrar a sus perros de forma rara; recorrían una distancia y volvían, respondiendo a una extraña conducta. Se decidió a salir para ver qué sucedía cuando vio en el cielo un rectángulo luminoso, perfecto: 3 m.x 1,5 m., en vertical, no pudiendo precisar una tercera dimensión y, consiguientemente, volumen. El color predominante era anaranjado, semejante al de una llama; sólo el lateral izquierdo,

en toda su longitud, lo recorría una delgadísima línea azulada, de límites precisos, coherente, con unas ligeras vibraciones semejantes al tenue parpadeo de la TV. En su parte inferior observó unas ondulaciones oscilantes a modo de proyecciones, sin ser llamativas, de color anaranjado, que denotaban cierta vida. Su quietud era impresionante. No estando seguro de lo que veía llamó a su mujer que se sobresaltó, definiéndolo como un gran frigorífico. Estuvieron un par de minutos viéndolo y, de repente, sin ruido ni humos, desapareció. Hace años, en Sevilla, casi en la vertical de la iglesia de San marcos, vio un enorme disco luminoso. (J. Mateos, M. Filpo)

- 10 de noviembre de 1976. 3 h. 30 m.

Burguillos. (Sevilla). Antonio Alfonso Casado se dirigía en su camión la citada población, cuando a 3 km. reparó en una luz que le salió por el lado izquierdo. Desde el primer momento supo que no era un avión. Le pasó por delante, situándose detrás y manteniendo una persecución durante unos 6 km., experimentando verdadero terror. Pudo contemplarla, inmóvil, muy luminosa, sobre el pueblo de Burguillos y observó que era un platillo de unos 6 metros de diámetro por 2,5 de alto, cuya parte inferior era azulada, de diversas tonalidades generales, girando el conjunto. La protuberancia superior tenía ventanas dentro de las cuales observó una luz anaranjada. Cuando lo tuvo cercano oyó un silbido metálico. También reparó en que aumentó y disminuyó de tamaño durante las distintas posiciones de la onservación. (J. Mateos, M. Filpo)

- 11 de enero. 1977. 23 h. 15 m.

Guillena (Sevilla) Julián García Barroso, su esposa y suegra estaban en la puerta de su casa y observaron en dirección a Las Pajanosas una bola roja, del tamaño de una luna llena, suspendida, sin movimiento, a unos 2 km. Comenzó a descender lentamente hasta que, oblicuamente, en ángulo de 45°, inició una subida para seguir horizontalmente y, de nuevo, cambiar su

trayectoria en un descenso vertical. Casi a ras del suelo la perdieron de vista. El avistamiento duró unos 30 minutos. (A. Moya)

- 3 de agosto 1977. 19 h. 30 m.

Aldea La Escalada. Almonaster la Real. (Huelva). Ceferina Vargas Martín, 20 años, soltera, iba a visitar a su abuela -residente en una aldea cercana- caminando por unos senderos bordeados por un arroyo. De repente recibió un reflejo en los ojos procedente del arroyuelo, creyendo que se trataba de algún espejo o trozo de cristal situado en la orilla. Un impulso instintivo hizo que acelera su marcha pero notó que algo la frenaba. Después de recorrer unos 20 metros recibió otro fogonazo, blanco, del tamaño de un faro de bicicleta, muy molesto. Presa del nerviosismo sintió que sus fuerzas le fallaban. Cuando el foco se apagó observó dos figuras a unos 4 metros, ambas de pie, sobre el sendero. Una de ellas era una mujer, muy alta, de unos 2 metros; de cabello largo y de color platino, hasta la cintura; de ojos grandes y cejas arqueadas; sin nariz o sólo dos orificios; en la boca distinguió una línea que se movía, sin abrirse, dando la impresión de querer hablar mientras gesticulaba con sus brazos; vestía túnica larga de color verde oscuro, destellante, como hecha de pequeñas lucescitas; la apertura superior era redonda, de hombro a hombro, y ancha en las mangas; tampoco llega a observar si tiene pies; el pecho es plano. El hombre tiene las mismas facciones, permanece inmóvil; su cabello es corto y algo alborotado; lleva túnica más estrecha que le llega hasta las rodillas; de color marrón claro, con destellos; su altura es ligeramente inferior, de 1,70 metros. Ceferina las define de caras repelentes, de color amarillo limón. Aturdida, perdió el sentido poco después de sentarse sobre una piedra. No percibió ruidos, ni olores. Los seres permanecieron indiferentes a la presencia de la testigo. Al regresar a su aldea reparó en la pérdida del carnet de identidad y de la coronita del reloj. La guardia civil rastreó la zona y sólo encontró algunos billetes de autobús pertenecientes a la joven. Esa noche se despertó sobresaltada soñando con bichos. El tiempo aproximado en que estuvo sin conocimiento fue de una media hora (J. Mateos, A. Moya, M. Filpo)

- Agosto. 1977. noche.

Villa nueva del Ariscar (Sevilla) A.C., director de una compañía de seguros, se encontraba con su familia disfrutando del frescor. Un hijo llegó alarmado diciéndoles que había visto algo raro en el cielo, observando todos hacia el norte, en dirección a Olivares, un objeto de color rojo con la forma aparente de dos platos unidos por la base, inmóvil, de unos 60 cm. de diámetro. Un sobrino, muy interesado por la temática, llegado de Portugal, se indispuso, vomitando toda lo noche. El objeto despareció de manera instantánea. La esposa de A.C. a primeros de noviembre de 1977 se despertó una noche sin motivo alguno y vio durante unos segundos una luz muy bonita, de color plateada-azulada, muy delicada, que iluminaba un árbol y toda la habitación. Tuvo temor y llamó a su marido pero al llegar no vio nada, pensó que sería la luz de la farola, comprobándose después que llevaba estropeada largo tiempo. La señora quedó con la añoranza de volver a verla pues estaba segura de que no había nada igual de bello en este mundo. A finales de noviembre del mismo año el matrimonio se fue de vacaciones a Santa Pola y decidieron visitar la islita de Nueva Tabarca. De regreso tuvieron un tiempo desagradable y mucho oleaje. Los pasajeros estaban en el interior del barco pero, debido a lo cargado del ambiente, el señor decidió salir a cubierta y observó un objeto igual al que había visto desde su chalet. Era de color rojo tirando a amarillo, muy luminoso y lo observó durante unos 4 minutos, desapareciendo, quizás, tapado por una nube. (J. Mateos, A. Moya, M. Filpo)

- 26 de noviembre. 1977. 21 h. 30 m.

Olivares (Sevilla). Una familia compuesta por el matrimonio, cinco hijos y la abuela, estando en su vivienda, cercana al centro de la citada población, oyeron un gran ruido de menos a más, crujiente, como cuando cruje una madera o un techo que se presiona fuertemente. La madre se quedó en la cocina y vio tras la ventana descender sobre el patio un objeto redondo de unos 40 cm., de luminosidad muy blanca, con una llamita sin punta que salía de la base, oscilando igual que un péndulo, del mismo color blanco. El patio

quedó iluminado a intermitencias y la claridad penetraba por la ventana hasta el interior de la casa. Entonces oyó un golpe amortiguado y creyó que había tocado el suelo pero no, estaba suspendido a unos 10 cm. Cerró la puerta de la cocina y quedaron todos reunidos en el interior a esperar acontecimientos. El suceso duró unos cinco minutos. No se atrevieron a salir aquella noche. A la mañana siguiente observaron sobre el lugar en que quedó suspendida la esfera una circunferencia de unos 40 cm. que no presentaba color y durante días se secaba mucho más rápida que el resto del pavimento a pesar de estar lloviendo. Entre las macetas que adornaban el patio, tenían una hortensia, la más cercana al objeto, presentando los bordes de sus hojas quemados. En la madrugada del 1 de diciembre del mismo año, a las 2 h., por estar la abuela enferma, la madre fue a preparar café. Todavía impresionada por el suceso ocurrido cinco días atrás, intuía que otra vez iba a ocurrir algo. Entraron en la cocina dos de sus hijas con intención de ayudarla y volvieron a oír un ruido idéntico que duró muy poco y, de nuevo, abandonaron a toda prisa la cocina. Uno de los hijos, cuya habitación se encuentra en la parte alta, vio cómo se iluminaba su dormitorio. Bajó para averiguar qué sucedía esta vez y comprobó que una gran luminosidad, como si de un relámpago continuado se tratase lo iluminaba todo, sin precisar su origen. Entraron en la casa y cerraron todas las puertas. Al poco rato oyeron de nuevo durante segundos los crujidos ya relatados. Los vecinos próximos no se percataron de nada. (J, Mateos, A. Moya, M. Filpo)

- febrero. 1978. 12 h.

Carretera de Carmona a Marchena. (Sevilla). Andrés González Masero y José Cerpa Mateos, camioneros. Vieron venir una luz que les llamó la atención pero creyeron que era un avión. A unos 200 metros se paró delante del camión que se detuvo definitivamente a unos 10 metros sin tocar los frenos, bloqueado, parando el motor diesel y apagando todas las luces, aún con el contacto puesto. La luz era roja, como si estuviese incandescente, al rojo vivo, destellante, mayor que la luna llena. Llegó a tocar la carretera. Quedaron

conmocionados durante unos cinco minutos, sin causa razonable, no atribuible al miedo, ajenos al tiempo. Al recuperarse dieron media vuelta. Ambos presentaron durante una semana irritaciones oculares que le impidieron salir a la calle. (J. Mateos)

- 13 de mayo. 1978. 1 h.

Villaverde del Río (Sevilla) En un sendero llamado Camino del Santuario, José Gómez, 30 años, mecánico; Francisco Morón, 23 años, celador de hospital; Francisco José Jiménez Méndez, 18 años, estudiante; Manuel Font Rodríguez -Carretero, 27 años, mecánico, y Julio Centeno Moya, 24 años, mecánico, se encontraban para realizar fotografías en infra-rojo. La noche era fría, sin nubes ni viento y la Luna se encontraba en cuarto creciente, a espaldas de los observadores. Uno de ellos vio una "estrella" rojiza que se desplazaba haciendo zig-zag. La vieron con unos prismáticos de 10X50 y era una figura circular que se desvaneció al llegar frente a los observadores. Al cabo de unos minutos pudieron ver otro objeto rojizo que se desplazaba en la misma dirección que el anterior, desapareciendo igual que el primero y en el mismo sitio. No habían pasado diez minutos cuando observaron dos objetos: uno alargado y junto a él otro como los anteriores. El primero, más pequeño, desapareció igual que sus predecesores; pero el otro, de forma cilíndrica, presentaba a través de los prismáticos tres cúpulas de colores distintos: roja, blanca-amarillenta y azul; el cuerpo era de color grisáceo, como de metal. En la parte contraria a su marcha vieron una especie de turbina. Después de describir media parábola y acercarse a la verticalidad de los testigos, se alejó con rumbo sur. La observación duró unos cinco minutos. Un nuevo punto rojizo hizo su aparición por el oeste, similar a los primeros, esfumándose en la vertical. No hubo ruidos. (A. Moya)

- mayo. 1978. 1 h. 45 m.

Guillena (Sevilla) Pilar González, 60 años, propietaria de un bar, oyó en el pequeño patio de su

casa un siseo que se hacía más intenso, asociándolo a alguien que estaba en un tejado próximo o al salidero de un grifo. Al mirar al cielo vio una forma triangular amarilla-rojiza, muy luminosa, del tamaño de una luna nueva, que se desplazaba a gran altura. Cuando seguía la trayectoria, norte-sureste, se apercibió de un segundo objeto de idénticas características que llegaba por el oeste. Llegados al punto de máximo acercamiento se cruzaron y siguieron, emparejados, en rumbos paralelos en dirección sureste. Al ser el patio de reducidas dimensiones no pudo presenciarlo por mucho tiempo. El siseo se desvaneció a medida que los objetos se alejaban. (J. Mateos, A. Moya, M. Filpo)

- 12 de junio. 1978. 23 h.

Rota (Cádiz) A poco de salir en coche en dirección al Puerto de Santa María, María Luisa Bermúdez Travieso, 28 años, soltera, empleada de la base naval y un amigo observaron un objeto de forma discoidal, como dos platos invertidos. Su parte central estaba rodeada de luces de variados colores, no pudiendo precisar si se trataba de ventanas, en lo más alto llevaba una cúpula parecida a la luz de las ambulancias. El cielo estaba despejado pero en las inmediaciones del avistamiento había neblina de la cual salió el objeto. Su tamaño era como unas cuatro o cinco veces mayor que un reactor de combate. Fue descendiendo hasta unos cien metros, momento en que los sobrevoló, perdiendo potencia el coche. No oyeron ruidos. (A. Moya)

- 24 de noviembre. 1981 21 h. 45 m.

Gerena (Sevilla). Josefa Acuña y su hijo, Diego Vidal, observaron en la finca "La Calera", situada a diez kilómetros de la citada población, un objeto que tenía la forma de un cubo de los usados para la limpiza, pero invertido, con varias luces de diversos colores y dos focos sitados en los costados, a unos 30 metros del suelo. Permaneció en el mismo lugar. Al día siguiente encontraron a un toro muerto a consecuencia de graves heridas y a otro postrado, con la columna vertebral rota por varios sitios y varias costillas fracturadas,

sin daños visibles, carente de toda bravura a pesar de ser un semental. El veterinario calificó la mansedumbre como un hecho anómalo y desprovisto de lógica. Los perros permanecieron adormecidos. Al día siguiente, a las 20 h. y 30 m., el matrimonio formado por José María Llama Guillemin y María González Vidal oyeron un ruído sordo, parecido al que antecede a un terremoto. Salieron sobresaltados de su casa, situada en pleno campo, y observaron a un objeto con la misma forma vista el día anterior, despidiendo una luz cegadora. El caso tuvo eco en la prensa. (J. Mateos)

- 30 de enero. 1982. 21 h.

Sanlúcar la Mayor. (Sevilla). Terrenos de la finca La Alegría, cañada de Los Garabatos. Manuel Morato, casado, 30 años, tractorista, realizaba las faenas agrícolas en unos días lluviosos cuando se le atascó el tractor. Lo dejó y marchó andando a la finca para pedirle ayuda al encargado. Tomaron otro tractor para remolcarlo y, a poco de salir, observaron una luz que les llamó la atención por su longitud, más que un avión, y por su luminosidad: como un gran tubo fluorescente, de unos 30 metros. Volaba lentamente y quedaron absortos contemplando la trayectoria hasta que se ocultó tras unos cerros. Sacaron el tractor y decidieron volver pero, mientras que el encargado se adelantaba, Manuel inspeccionó el lugar, comprobando, asombrado, que estaba casi tocando la tierra, rodeado por una niebla que lo iluminaba todo: plantas, piedras... Después de verlo durante unos cinco minutos, decide avisar al encargado, vuelven, pero ya no está. Esa noche aparece en los TV de ambos una mancha negra y se averían. En la zona quedan restos del acueducto romano que llevaba el agua a Itálica. (J. Mateos, M. Filpo)

- 10 de febrero. 1990. 20 h. 45 m.

Gerena (Sevilla). Antonio Márquez, policía, viajaba de la citada población hacia Sevilla cuando apenas recorridos unos 8 km. divisó a unos 40 metros a la derecha y a unos 100 metros de altura un triángulo

equilátero de unos 14 metros de lado, brillante. En su interior, distinguió varios exágonos de distintos colores: verdes, azules y amarillos. A causa del miedo no se paró, ni tampoco dos coches que se cruzaron con él. Al llegar al cruce de la carretera con la general de Extremadura entró en una fábrica de ladrillos para comentarle al encargado el caso y tratar de tranquilizarse

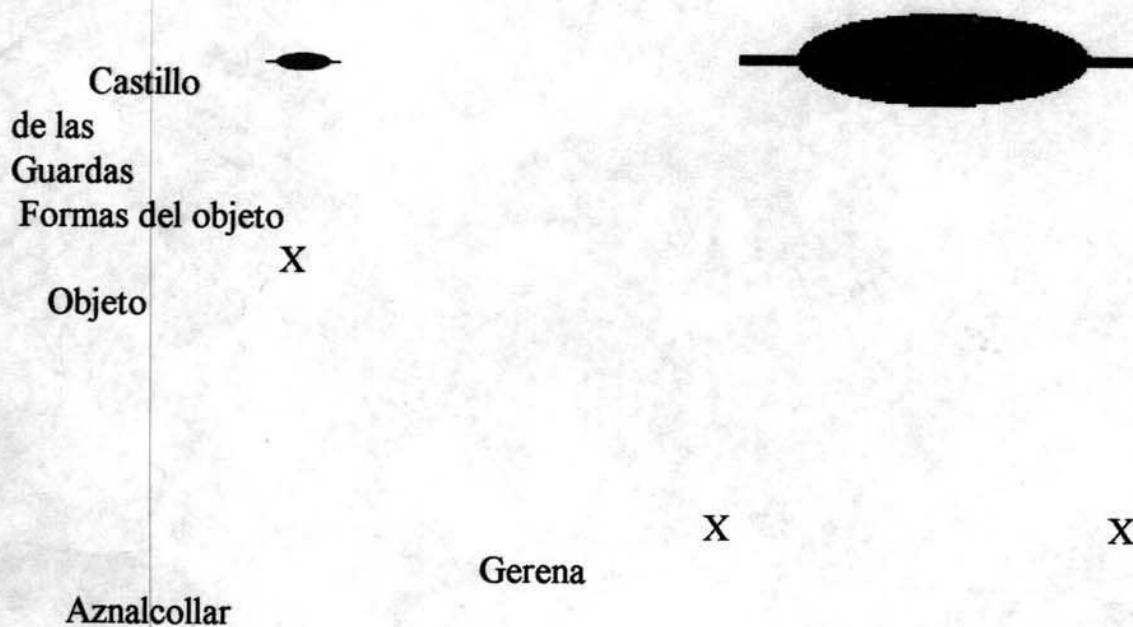
- 10 de mayo. 1999. 2 h.30 m.  
Aznalcóllar (Sevilla). Varios camioneros y un vigilante de la mina vieron un objeto azulado, parecido a un calentador eléctrico circular, de unos 50 ó 60 metros de diámetro (no están muy seguros del tamaño). El avistamiento se prolongó durante 30 minutos. Calcularon que se encontraba en el centro del triángulo que forman los pueblos de Gerena, Aznalcóllar y El Castillo de las Guardas.
  
  
  
  
  
  
- 26 de noviembre de ( ¿ Año ? ) 23 h. 30 m.  
Gerena (Sevilla). Antonia Díaz Ramos, casada con Manuel Valderas Fuentes, se disponía a dejar la cocina en orden cuando vio a través de la ventana que da al patio un resplandor que la dejó cegada, acompañado por un sonido chirriante. A continuación divisó a unos 4 m. desde donde se encontraba un raro artefacto ovoide, suspendido a un metro del suelo, que media aproximadamente 2 m. de largo por 1 m. de ancho. Sus contornos despedían un fuerte color rojo, destellante y en el centro presentaba una coloración de un blanco transparente. A pesar del deslumbramiento y del miedo creyó observar en su interior dos bultos negros, como dos cabezas provistas de cascós. Desapareció evolucionando en diferentes direcciones. Entonces se libró de una extraña atracción y avisó a la familia. Su marido, escéptico, dijo que algo extraordinario debió ver al encontrarla tan alterada. El caso tuvo difusión en la prensa. (J. Ortiz, J. Mateos)

- Aznalcóllar (Sevilla). 6 h. ( ¿ Año ? )  
José Hato Rodríguez y un compañero se dirigían al trabajo. A unos 3 km. del pueblo observaron cuatro potentes focos plateados, separados entre sí por unos 20 metros, orientados en línea recta y situados en la falda de una loma que domina la finca El Gran Poder, a unos 500 metros a la derecha de la carretera. Habituarios a pasar por el lugar nunca habían observado nada anormal, y descartaron todas las posibilidades lógicas: tractores, maquinarias y viviendas. No estaban fijos, parecía que los seguían, era algo muy raro, hasta que dejaron de verlos a varios kilómetros. En el lugar hay una mina muy importante. En la misma zona, en el puente del río Agrio, un maestro nacional, sobre las 12 h., vio descender a gran velocidad un disco rojo, desviarse a unos olivos, y, poco antes de tocar el suelo, apagarse totalmente. (J. Ortiz)

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

## INFORME DE AVISTAMIENTO OVNI

Los hechos acontecieron el pasado dia 10 de Mayo de 1999 a las 2.30 horas de la madrugada. El avistamiento fue contemplado desde la mina de Aznalcollar estando de testigos varios camioneros y un vigilante de la citada mina. Según nos cuentan la duración del acontecimiento rondó los 30 minutos con una orientación del objeto sobre el triangulo formado por los pueblos de Aznalcollar, Gerena y el Castillo de las Guardas. Según los testigos el objeto presentaba un color azulado y de forma parecida a un calentador eléctrico circular. Según calculan los testigos el diámetro aproximado del objeto rondaba entre 50 ó 60 metros siendo de difícil calculo las medidas.



## Programa de TV "La Clave" (tomé los apuntes ya empezado)

Biólogo.- El caso de Méjico me parece muy hipotético. Si hubiese vida tendría que ser una mezcla de planta y animal.

Balbín.- En Portugal ha ocurrido un caso muy interesante, es reciente.

Biólogo.- He asistido al congreso pero no había nada de cierto. Tenía 4 mm. de diámetro, cuerpo circular del que salían tentáculos. Debemos adoptar una actitud prudente. No se ha afirmado nada.

Balbín.- En 1948 ocurrió un caso de agresividad con la muerte del piloto.

Benítez.- En contra de la película no hay un solo caso de agresión de los 300 tipos de tripulantes que nos visitan. El avión, parece, se volatizó por haber subido demasiado o por entrar dentro del campo magnético del OVNI, sin que hubiese intencionalidad.

NICAP.- Tener muchos datos es lo que nos interesa. Las dificultades pueden estar en el hecho de poseer una civilización más adelantada. Su psiquismo puede ser superior o distinto. En Irán ocurrió un caso que llegó al NICAP: dos aviones persiguieron a un OVNI y perdieron las comunicaciones. El piloto vio como le disparaban con un rayo de luz; quiso responder pero no le respondieron sus armas. Los EE.UU. están interesados aunque oficialmente digan que no. Evitemos especular. En Nueva Zelanda se han ofrecido 50.000 dólares al mejor caso documentado. Aumentar los premios para dedicarlos a la investigación sería ideal.

Balbín.- ¿Todos dan por supuesto la existencia de los OVNIs?

Se produjo un silencio de asentimiento.

Jordán Peña.- Hay muchos informes: unos mienten, otros no son bien vistos. El 8% son falsos, pero no todos los demás lo son. La ciencia se muestra reticente. Partiendo del supuesto de las posibilidades de vida física semejante a las de la Tierra encontraríamos 60.000 posibilidades. La evolución en un mismo medio da características comunes. El ictiosauro, el delfín y el pez tienen estructura idéntica o muy parecida: se han desarrollado de manera semejante. Hay quién se pregunta: Si la química del carbono no fuera la única y el silicio o germanio se hubiesen extendido, ¿darian cadenas colaterales?

Balbín.- ¿Qué son los OVNIs?

Jordán Peña.- Sólo un 6 % soy como casos auténticamente incomprensibles.

NICAP.- El objeto de Nueva Zelanda no iba rápido y se podía ver en el radar

Jordán Peña.- Una característica de los OVNIs es su velocidad. Si, como parece, se paran en seco, ¿cómo no se desintegran? ¿y los virajes en ángulo? ¿cómo pueden los supuestos seres resistir dichas aceleraciones?

Biólogo.- Está relacionado con la Física. Si todas las partículas van al mismo tiempo aceleradas podríamos evitar tales problemas.

Balbín.- ¿Qué hay sobre las diversas teorías de propulsión?

Benítez.- Se apunta a un sistema diferente. Todo nos lleva a pensar que han desarrollado técnicas de cambio de polaridades. Puede resultar chocante, pero un físico se atrevió a decir que los continentes derivaban y, con mucha posterioridad, hubo que darle la razón.

Pierre Delval (no sé si es correcto el nombre).- Puede que haya algo referente a la materia que desconocemos.

Jordán Peña.- Podría llevar a nuestra ciencia a reconocer que nuestro espacio tiene agujeros. Los grandes "pozos" del espacio podrían ser la causa. Habría que considerar una topología espacial nueva.

Testigo.- Sí, era metálico. De eso estoy seguro.

NICAP.- ¿Qué sabemos? Masas metálicas sólidas sometidas a fuerzas. No conocemos sus mecanismos, velocidad, ni protección de los objetos, tampoco sus controles gravitatorios. De cuando estudié física hasta el presente, han cambiado tantos conceptos que, en tan poco

tiempo, parecen estudios infantiles.

Jordán Peña.- No descartemos que sean naves sondas o tripuladas por seres biológicos protegidos.

Benítez.- Puede que el concepto "viaje" sea distinto para ellos. Su tecnología puede tener medios de acortar distancias.

Jordán Peña.- La característica más común es la de poseer un campo magnético fuerte. Han causado paralizaciones en radios debido a fuertes ionizaciones. Si sus campos magnéticos son capaces de parar el motor de un coche, la cantidad de gauss necesarios es impresionante.

Testigo.- Mi vehículo se detuvo y la radio no funcionaba. Tuve la impresión como si todo careciese de movimientos. Tenía miedo, escalofríos, frío, sencillamente frío. Experimenté la sensación de andar por alfombras, de haber recibido descargas. Era consciente pero no podía hacer nada. Yo, como policía tenía una mente lógica. El hombre de la nave me llamó guarda.

Colocaron un objeto detrás de mi oreja. Delante del coche había una caja negra. Entramos en la nave que era redonda: había cilindros, cables y un objeto que giraba en el centro. También vi como ordenadores. Los seres tenían distintas alturas, con uniformes grises, piel rojiza, botas negras e insignias: un dragón con alas. Me enseñó un mapa del sol y de los planetas, su objetivo era logístico, para tomar electricidad. La hierba quedó aplastada. Me aseguró que algún día vería el Universo. Fue una experiencia interesante. Tenía veintidós años.

Jordán Peña.- Estamos examinando a un señor, cazador, que al descender de su automóvil vio cómo dos individuos, altos, de ojos redondeados, sin bellos, de pómulos salientes, vestidos con monos verdes manzana, le invitaron a subir a una nave. Este testigo es de rasgos normales. Si miente es extraordinario. La estructura del caso es semejante a la del otro.

NICAP.- Dudo en varios puntos. No conocemos a nuestra mente. Hay problemas con la hipnosis.

Jordán Peña.- Nada hay totalmente definitivo para sacar la verdad.

NICAP.- Los restos caídos por algunos objetos, como los hilos filamentosos, se desintegran. Está el caso de Méjico, del extraño esqueleto y de su impresionante fuerza.

Se estableció un debate final y hubo varias llamadas telefónicas.

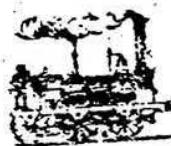
M. Filpo. 06.12.00

**CASOS OVNI EN**  
**SEVILLA ( 1962 - 1999 )**  
**INVESTIGADOS POR**  
**JOAQUÍN MATEOS**  
**NOGALES , ANTONIO**  
**MOYA CERPA ,**  
**MANUEL FILPO**  
**CABANAS Y OTROS**

INCIDENTES PUBLICADOS EN

REVISTAS DE UFOLOGÍA

267 páginas



IGNACIO DARNAUDE  
SEVILLA - SPAIN

1.962

15

(R)

trollo di Volo sull'apparizione - questo pianeta e si scusò per non ieri di due oggetti volanti non i potersi avvicinare troppo, essendo identificati (OVNI). Secondo la no= fonte di contaminazione. Fu preso tifia che è circolata insistente= un po' per scherzo, ma davanti al mente qui, i funzionari che erano la sua insstenza gli si chiese di guardia jer; al Centro di Con= la conferma in qualche modo. Il misterioso signore propose tre esperimenti-a titolo di prova:

trollo di Vole (C.C.V.) hanno re= gistrato sugli schermi radar due apparecchi che non erano previsti nel calendario dei voli. I funziona= ri hanno chiesto ai due apparecchi di identificarsi-ma invece di ri= spondere all'incontro-si sono allontanati ad una velocità stimata a oltre 5.000 Km/h con rotta-nord-o= vest sopra il mar dei Caraibi. Fon= ti autorizzate hanno detto qui che gli impiegati di guardia al C.C.V. hanno fatto presente alle Autorità dell'Aeroporto che la ve= locità sviluppata dalle due aereo= navj "non può essere raggiunta da nessun aereo costruito attualmen= te dall'uomo". (stampa argentina, aprile 1976 - Rev. Prof. Reyna).

ESSERE SPAZIALE O SPIRITO? LA STRAORDINARIA AVVENTURA DI CINQUE SPAGNOLI "CIELO E TERRA", ROMA

Nº 74, MAYO-JUNIO 1976

- Il 20 agosto 1962, alle ore 17, il sig. Manuel Angel Yedro Meijas gerente dell'impresa I.N.S.E.R.G. A dedica alla vendita di materiale agricolo, sposato, di 34 anni circa, e quattro suoi amici, trovandosi in un ristorante situato all'uscita di Puerto de Santa María (Cadice), notarono ad un tavolo, un po' distante da loro, un signore che, per il suo aspetto elegante e per il suo abbigliamento completamente bianco, richiamava fortemente l'attenzione.

Trascorso un certo tempo, il signore sconosciuto si avvicinò loro e, con una certa timidezza, chiese di poter conversare con loro. Il sig. Yedro lo invitò a sedersi. Egli dichiarò di non essere di

- A) Egli sarebbe arrivato prima di loro in un ristorante situato in una località chiamata "Las Capecas de San Juan", a metà strada tra Siviglia e Cadice. Assicurò di non possedere alcun veicolo;
- B) Sarebbe giunto per primo, dopo essersi visti nel suddetto punto, alla "Venta Ruiz" situata all'entrata di Siviglia;
- C) Avrebbe mostrato altre prove in un bar della capitale dell'Andalusia.

Il motivo di effettuare queste prove fu quello di non arrecare loro disturbo, poiché era imminente la loro partenza per Siviglia.

Mentre rimase seduto, i cinque spagnoli si infilarono a tutta velocità in una Citroen (in quegli anni non c'era limitazione di velocità). Durante il percorso assicurarono di non aver visto nessun autoveicolo che li precedesse. Quando giunsero al ristorante, videro che era seduto dietro i vetri. Non si fermarono e continuarono la loro rapida corsa per giungere alla "Venta Ruiz" mostrandosi più che sicuri di non essere stati sorpassati da nessun altro veicolo. Quando arrivarono sul posto lo sconosciuto stava già lì. L'inquietudine fu tale che non furono capaci di fare il terzo esperimento per cui il gruppo si sciolse.

Due di loro, compreso il sig. Yedro, risiedono attualmente in Siviglia; gli altri tre erano fo-

restieri.

- luglio fu scoperto un nuovo esemplare con gli esponenti plare, che se lo contendevano va del gruppo fu effettuata il 15 rie persone, con due paja di ali! gennaio 1976. Nel parlare di que Il 9 luglio, in Espiel, dissero che sto fatto, al sig. Yedro, dopo 14 an c'era un altro esemplare curioso n, la sorpresa fu grandissima poi simile a un canguro con le zampe chè tutti avevano giurato di non anteriores più corte delle poste= fare rivelazioni per i pregiudizi riori. Il 26 luglio, Granada aveva che ne sarebbero derivati. - il suo "Lobito", d'Angora, che vi-

Se non fosse stato per il felice in un cortile di Puerto Lope. ce intervento di Josè Ortiz Polo, "Che cosa mai succede -- si do amico di entrambi, comprovante che mandava Josè de Salas y Guirioz il segreto era stato già rivelato, in ABC - in pieno secolo XX, quando non avremmo potuto ottenere questi dati, la natura sembra quasi domi=dati, in quanto la loro riservatezza nata dalla ragione, ecco che cosa al riguardo sarebbe stata tota minciando ad apparire tali mostruose. (Inchiesta di Joaquín Mateos (ABC, edizione di Siviglia, 21 - Negales in data 9 marzo 1976, gen marzo 1976, ritaglio trasmesso dal dott. Darnaud di Siviglia). Ignacio Darnaud Rojas Marcos, Surot 3 Siviglia).

#### GATTI CON LE ALI APPARSI IN SPAGNA IN OCCASIONE DI INTENSI AVVISTAMENTI DI DISCHI VOLANTI

- Nelle stesse date in cui i dischi-volanti visitano i nostri cieli, sorge la famosa apparizione dei "gatti con le ali", strano fenomeno che dette luogo ad astiose storie poiché li ho visti con i polemi che nell'estate del 1950. Un gatto, chiamata "Angolina", appartenne a Madrid verso la metà di maggio e il suo proprietario, don Juan Priego, denunciò un tentativo di furto del felino pochi giorni dopo. Il 1º giugno trovarono a Huelva un gatto persiano con le stesse protuberanze sui fianchi. Il 10 giugno fu annunciato il parazionamento per mezzo di questo mezzo (otto gattini) di una gatta di topo. Siviglia pure provvista di ali.

"Mjichi", gatta d'angora come la te gli unici nell'Universo che prima, fu scoperta nella nostra casa non hanno sviluppato questa forza tale il giorno seguente. Il 5 luglio. Non so perché non lo hanno già i giornali riprodusso la fotografia di "Dinka" (che in russo potere se dedicassimo la nostra so significa "grigiastro") di ricerca in ciò invece di sviluppare maschile, nato a Madrid. Il 6 parla inutili missili".

- luglio fu scoperto un nuovo esem

ce intervento di Josè Ortiz Polo, "Che cosa mai succede -- si do

amico di entrambi, comprovante che mandava Josè de Salas y Guirioz

il segreto era stato già rivelato, in ABC - in pieno secolo XX, quando

non avremmo potuto ottenere questi dati, la natura sembra quasi domi=dati, in quanto la loro riservatezza nata dalla ragione, ecco che cosa

al riguardo sarebbe stata tota minciando ad apparire tali mostruose.

(Inchiesta di Joaquín Mateos (ABC, edizione di Siviglia, 21 -

Negales in data 9 marzo 1976, gen marzo 1976, ritaglio trasmesso dal dott. Darnaud di Siviglia).

#### IL PARERE DI SCIENZIATI SUI DISCHI VOLANTI

Padre Severino Machado, che ha studiato astronomia e trascorre delle ore osservando il firmamento con i telescopi dell'Università di Madrid, dichiara:

"E' uno studio affascinante e posso affermare che gli OVNIS sono poiché li ho visti con i miei propri occhi e sono pervenute a questa conclusione: esseri di altri pianeti abitati, Marte, Giove, Saturno, Venere e Mercurio hanno potuto arrestare l'attrazione magnetica dei pianeti per viaggiare attraverso lo spazio."

"Credo che tutte le navi spaziali che visitano la Terra sono

parazionate per mezzo di questo mezzo.

"I terrestri sono probabilmen-

"Mjichi", gatta d'angora come la te gli unici nell'Universo che prima, fu scoperta nella nostra casa non hanno sviluppato questa forza tale il giorno seguente. Il 5 luglio. Non so perché non lo hanno già i giornali riprodusso la fotografia di "Dinka" (che in russo potere se dedicassimo la nostra so significa "grigiastro") di ricerca in ciò invece di sviluppare maschile, nato a Madrid. Il 6 parla inutili missili".

1.962

## DALLA STAMPA ESTERA

## Il mistero dell'uomo in bianco 1.962

Il nostro corrispondente sivigliano Ignazio Darnaud riporta l'esito di un'intervista concessa il 15 gennaio 1976 dal signor Gioacchino Matteo Nogales residente in Gerena, Leaniz 35 (Siviglia), a Manuel Yedro.

Il fatto ebbe luogo il 20 agosto 1962 e ne fu testimone Angelo Emanuele Yedro Mejías, trentaquattrenne, coniugato, direttore della ditta di strumenti agricoli I.N.S.E.R.G.A.

Egli si trovava quel giorno con quattro amici in un ristorante di Porto Santa Maria (Cadice), situato all'uscita del paese verso Siviglia. Ad un tavolo a parte stava un signore che richiamava l'attenzione per la sua eleganza e per essere vestito tutto di bianco.

Costui, dopo poco, si avvicinò e chiese di intrattenersi a conversare; si scusò di stare un po' distante per non «contaminare», in quanto egli non apparteneva alla Terra. I testimoni, credendo ad una burla, chiesero alcune prove. Al che il misterioso individuo, assicurando di essere assolutamente sprovvisto di mezzi di locomozione, annunciò che sarebbe stato il primo a raggiungere il prossimo ristorante situato in «LAS CABEZAS DE S. JUAN» a metà strada fra Siviglia e Cadice; che, dopo effettuato tale incontro, sarebbe ancora stato il primo a trovarsi alla «Venta Ruiz», all'ingresso di Siviglia; che infine avrebbe portato altre prove in un bar della capitale andalusa.

Così, mentre quegli rimaneva seduto, i cinque salirono sulla loro «Citroen» ed, a tutta velocità, senza mai vedersi superare da alcuno, all'arrivo al ristorante prestabilito, attraverso i vetri poterono vedere seduto «l'uomo in bianco».

Non contenti di ciò, senza indugio, continuarono la loro rapida corsa fino all'Osteria Ruiz e furono sorpresi perché il fatto si era perfettamente ripetuto: «l'uomo in bianco» era là, nuovamente seduto in attesa.

L'inquietudine fu tale che nessuno si sentì più in grado di chiedere altre esperienze. Anzi, l'avvenimento non fu mai rivelato da nessuno dei cinque, i quali fin da allora si promisero con giuramento di non parlare per non creare danno o pregiudizio ad alcuno.

Proprio per questo la recente intervista ha colto di sorpresa il signor Yedro, che dopo quattordici anni, si è sentito richiedere una testimonianza di un fatto che, per lui, avrebbe dovuto rimanere celato per sempre.

## L'epidemia delle «gatte alate»

Lo stesso corrispondente Ignazio Darnaud informa che sul quotidiano «ABC» del 21 marzo 1976 fu riportata la sensazionale notizia, per cui fra la primavera e l'estate del 1950 (l'anno dei dischi volanti) si sarebbero verificati

certi strani fenomeni, qui brevemente riassunti, e che dettero luogo ad aspre polemiche.

Verso la metà di maggio comparve in Madrid una prima gatta alata ed il suo proprietario, tale Giovanni Priego, denunciò un tentativo di furto del felino verificatosi alcuni giorni più tardi; il 1° di giugno venne segnalato in Huelva un gatto persiano con due protuberanze sui fianchi: il 10 dello stesso mese fu reso noto il parto multiplo di otto gattine, tutte «alate», prodotto da una gatta sivigliana, alata anch'essa. Ed il giorno seguente è scoperta in Siviglia «MICHI» una gattina d'Angora con le stesse caratteristiche. Il cinque luglio i giornali riproducono le foto del gatto «DINKA», nato in Madrid ed il sei ecco ancora un nuovo esemplare di quel tipo. Il nove, ad Espiel nella Sierra Morena, si parla pure di un gatto «simile ad un canguro» per le sue zampe anteriori più corerte di quelle di dietro. Infine, il giorno ventisei è la volta di «LOBITO» che vive in una fattoria di Puerto Lopé nella regione di Granada.

## Tra il serio ed il facetto

In sintesi riferiamo alcune insolite notizie che i seguenti giornali sud americani hanno riportato nel febbraio scorso:

«La Tribuna» di San Juan (capoluogo della provincia omonima) — Argentina — in data 20-2-1976 informa che il diret-

smica con equipaggio proprio nel territorio di San Juan e per il giorno di venerdì 27 febbraio 1976.

Il quotidiano riferisce anche i nomi di scienziati, quali il Dott. Ramon S. Puig Canals dell'Istituto di Ricerche astronomiche «Tolomeo» di Barcellona (Spagna), l'astro-fisico don Gonzalo Torres y Melilla che dal Consiglio Superiore di detto Istituto ebbe l'incarico di raggiungere via aerea l'aeroporto di «Las Chacritas» (S. Juan); contemporaneamente costui si sarebbe incontrato colà con altri colleghi come Emili Vorosilov Kuschelskyn del Centro Studi Interplanetari di Kiev (Russia) diretto dal Dott. Leonid E. Shuskov e com. Jean Baptiste Pitoneau, presidente della Société Occidentale pour l'observation du Ciel di Tolosa (Francia).

Ma a conclusione di tanta attesa ecco che il «Giornale di Cuyo», nell'annunciare che all'indomani del 22-2-1976 sarebbero arrivati all'aeroporto di LAS CHACRITAS i tre scienziati spaziali surriferiti, precisava pure che martedì 24 essi avrebbero dovuto presenziare ad una conferenza stampa organizzata in occasione delle feste carnevalesche di Sán Juan. (Trad. di Fernando Lamperi)

## Messaggeri dallo spazio

È veramente deprecabile che taluni mezzi di informazione di massa argentini (specialmente quotidiani e settimanali) facciano pubblicità alle sortite di certi «individui» che pur di attirare l'attenzione pubblica rilasciano inverosimili dichiarazioni sui loro presunti contatti con esseri provenienti da altri pianeti.

Nella stragrande maggioranza dei casi questi «personaggi» non fanno altro che gettare discredito sull'opera silenziosa ed incessante di un gran numero di ricercatori che svolgono un importantissimo lavoro in vista del definitivo chiarimento di quello che è comunemente ritenuto uno dei più affascinanti enigmi di sempre, e cioè il mistero degli oggetti volanti non identificati.

A titolo di esempio, un tal Santiago Garcia nel 1973 affermò di essere «marziano per parte di madre» e si autoderesse «rappresentante per la Terra del Consesso Spaziale Extraterrestre» espressioni che non possono altro che essere giudicate ridicole.

Il rimedio per sconfiggere una volta per tutte questi «messaggeri spaziali», che tanto male fanno a chi seriamente si occupa della ricerca ufologica, lo troveremo il giorno che ci renderemo conto che reticenza, omertà, ecc., conducono solo ad una via senza uscita.

Abbiamo il dovere di tenerci informati di fronte alla prospettiva — ogni giorno più reale — di un contatto diretto e in massa con civiltà extraterrestri, per essere così in grado di poter affrontare uno degli avvenimenti più trascendenti e significativi della nostra storia.

Questa condotta di ricerca, a dispetto dei suoi lati negativi e positivi, della condanna di molti «eruditi», del disprezzo di altri, ecc., rappresenta il cammino più difficile, ma anche l'unico che porta alla Verità. (Trad. di Fabio Magini)



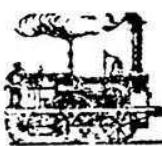
Santiago Garcia.

tore del Turismo, Signor Jaime De Lara Sanchez, in una conferenza stampa tenuta il giorno prima avrebbe annunciato l'arrivo di tre eminenti scienziati incaricati di coordinare i compiti inerenti allo sbarco di esseri extraterrestri, provenienti da Ganimede, satellite di Saturno.

Parla dello strano argomento e lo riporta come «una grande notizia del secolo» anche «El Andino» di Mendoza del 21-2-1976; anzi, esso aggiunge che lo «sbarco» sarebbe già stato segnalato dai predetti studiosi attraverso l'interpretazione di un messaggio, che faceva prevedere l'atterraggio di una nave co-

Ag-75, GdM

Ag-76



**IGNACIO DARNAUDE ROJAS-MARCOS**

Cabeza del Rey Don Pedro, 9 - (2.<sup>a</sup> B)  
41004 - SEVILLA

UDF  
le 3.<sup>o</sup>

1.962

H

questo pianeta e si scusò per non potersi avvicinare troppo, essendo fonte di contaminazione. Fu preso un po' per scherzo, ma davanti alla sua insistenza gli si chiese la conferma in qualche modo. Il misterioso signore propose tre esperimenti a titolo di prova:

- A) Egli sarebbe arrivato prima di loro in un ristorante situato in una località chiamata "Las Cabezas de San Juan", a metà strada tra Siviglia e Cadice. Assicurò di non possedere alcun veicolo;
- B) Sarebbe giunto per primo, dopo essersi visto nel suddetto punto, all' "Venta Ruiz" situata all'entrata di Siviglia;
- C) Avrebbe mostrato altre prove in un bar della capitale dell'Andalusia.

Il motivo di effettuare queste prove fu quello di non arrecare loro disturbo, poiché era minente la loro partenza per Siviglia.

Mentre rimase seduto, i cinque spagnoli s'infilarono a tutta velocità in una Citroen (in quegli anni non c'era limitazione di velocità). Durante il percorso assicurarono di non aver visto nessun autoveicolo che precedesse. Quando giunsero al ristorante, videro che era seduto dietro i vetri. Non si fermarono e continuarono la loro rapida corsa per giungere alla "Venta Ruiz" mostrandosi più che sicuri di non essere stati sorpassati da nessun altro veicolo. Quando arrivarono sul posto lo sconosciuto stava già lì. L'inquietudine fu tale che non furono capaci di fare il terzo esperimento per cui il gruppo si sciolse.

Due di loro, compreso il sig. Yedro, risiedono attualmente in Siviglia; gli altri tre erano fo-

ESSERE SPAZIALE O SPIRITO? LA STRAORDINARIA AVVENTURA DI CINQUE SPAGNOLI "CIELO E TERRA", ROMA,

N<sup>o</sup> 74, MAGO-JUNIO 1.970

- IL 20 agosto 1962, alle ore 17, il sig. Manuel Angel Yedro Mejias, gerente dell'impresa I.N.S.E.R.G.A., dedita alla vendita di materiale agricolo, sposato, di 34 anni circa, e quattro suoi amici, trovandosi in un ristorante situato all'uscita di Puerto de Santa María (Cadice), notarono ad un tavolo, un po' distante da loro, un signore che, per il suo aspetto elegante e per il suo abbigliamento completamente bianco, richiamava fortemente l'attenzione.

Trascorso un certo tempo, il signore sconosciuto si avvicinò loro e, con una certa timidezza, chiese di poter conversare con loro. Il sig. Yedro lo invitò a sedersi. Egli dichiarò di non essere di

**CT. MAYO-JN 76**

restieri. - 20-8-62

L'intervista con gli esponenti del gruppo fu effettuata il 15 gennaio 1976. Nel parlare di questo fatto, al sig. Yedro, dopo 14 anni, la sorpresa fu grandissima poiché tutti avevano giurato di non fare rivelazioni per i pregiudizi che ne sarebbero derivati.

Se non fosse stato per il felice intervento di José Ortiz Polo, amico di entrambi, comprovante che il segreto era stato già rivelato, non avremmo potuto ottenere questi dati, in quanto la loro riservatezza.

● al riguardo sarebbe stata totale. (Inchiesta di Joaquín Mateos Negales in data 9 marzo 1976, gentilmente trasmessaci dal dott. Ignacio Darnaud Rojas Marcos, Siviglia).

GATTI CON LE ALI APPARSI IN SPAGNA IN OCCASIONE DI INTENSI AVVISTAMENTI DI DISCHI VOLANTI

### **ANIMALS**

-Nelle stesse date in cui i dischi-volanti visitano i nostri cieli, sorge la famosa apparizione dei "gatti con le ali", strano fenomeno che dette luogo ad astiose polemiche nell'estate del 1950. Una gatta, chiamata "Angolina", apparve a Madrid verso la metà di maggio e il suo proprietario, don Juan Priego, denunciò un tentativo di furto del felino pochi giorni dopo. Il 1º giugno trevarono a Huelva un gatto persiano con le stesse protuberanze sui fianchi. Il 10 giugno fu annunciato il parazionamento per mezzo di questo mezzo (otto gattini) di una gatta di topo. Siviglia pure provvista di ali.

"Michi", gatta d'angora come la te gli unici nell'Universo che

prima, fu scoperta nella nostra cappa non hanno sviluppato questa forza tale il giorno seguente. Il 5 luglio. Non so perché non lo hanno visto i giornali riprodussero la fotografia di "Dinka" (che in realtà potere se dedicassimo la nostra so significa "grigiastro") di gerarchica in ciò invece di sviluppare maschile, nato a Madrid. Il 6 parla inutili missili".

to con i telescopi dell'Università di Madrid, dichiara:

"E' uno studio affascinante e posso affermare che gli OVNÌ esistono poiché li ho visti con i miei propri occhi e sono pervenuti a questa conclusione: esseri di altri pianeti abitati, Marte, Giove, Saturno, Venere e Mercurio hanno potuto arrestare l'attrazione magnetica dei pianeti per viaggiare attraverso lo spazio."

"Credo che tutte le navi spaziali che visitano la Terra sono parificate per mezzo di questo mezzo (otto gattini) di una gatta di topo.

"I terrestri sono probabilmente i più intelligenti nell'Universo che prima, fu scoperta nella nostra cappa non hanno sviluppato questa forza tale il giorno seguente. Il 5 luglio. Non so perché non lo hanno visto i giornali riprodussero la fotografia di "Dinka" (che in realtà potere se dedicassimo la nostra so significa "grigiastro") di gerarchica in ciò invece di sviluppare maschile, nato a Madrid. Il 6 parla inutili missili".

T. MAYO-JN 76

CET. MAYO-JN 76

+ U

restieri. - 20-8-62  
L'intervista con gli esponenti  
del gruppo fu effettuata il 15  
gennaio 1976. Nel parlare di que-  
sto fatto, al sig. Yedro, dopo 14 an-  
ni, la sorpresa fu grandissima po-  
chè tutti avevano giurato di non-  
fare rivelazioni per i pregiudizi  
che ne sarebbero derivati..

restieri. - 20-8-62

Se non fosse stato per il felice intervento di José Ortiz Polo, amico di entrambi, comprovante che il segreto era stato già rivelato, non avremmo potuto ottenere questi dati, in quanto la loro riservatezza al riguardo sarebbe stata totale. (Inchiesta di Joaquín Mateos Negales in data 9 marzo 1976, gentilmente trasmessaci dal dott. Ignacio Darnaud Rojas Marcos, Surot 3 Siviglia).

**1.966**

**ARICOTA, 1966**

C.EU MÉJICO, N° 102, 26-11-1980



# **TRES OVNIS EN UN DESIERTO PERUANO**



A LAS CUATRO PERSONAS QUE VIERON  
PASAR LOS OVNIS LES HABIAN ADVERTI-  
QUE POR AQUELLOS LUGARES SOLIAN  
VERSE "LUCES RARAS" Y OTRAS COSA-  
SIMILARES, Y NO HABIAN CREIDO NAD-  
LO QUE LES PASO DESPUES CAMBIO  
TOTALMENTE SUS PUNTOS DE VISTA.

caso que se describe a continuación, probablemente no se hubido nunca si no llega a porque uno de los testigos del caso, Juan José Espina, mientras hacía una visita a las oficinas de trabajo, se puso a hojear una revista portuguesa llamada "ONI".

Cómo puede deducirse, emprenemos la conversación sobre este tan polémico y seguidamente contó una aventura de la que ya sido protagonista hacía años tierras peruanas.

El señor Espina es un hombre amable, que se ofreció repetidas veces a ser consultado en caso alguna duda; se trata de una persona culta y bien preparada por su profesión. He aquí, pues, la reconstitución del caso según el testimonio que me hizo del suceso.

## LOS HECHOS

Corría el verano del año 1966, Juan José Espina, sevillano, cuya profesión era la de ingeniero de minas y que por aquel entonces contaba 36 años de edad, se dirigía en coche, acompañado de dos personas más, hacia la laguna de Aricota, en el sur del Perú, donde estaban realizando unos trabajos hidráulicos por cuenta de la firma Octavio Bertolero, S. A., de Lima.

Los acompañantes de Espina eran los señores Hugo Ecoloban, frutero, de 38 años de edad, peruano, ingeniero geólogo de profesión, y Jorge Soler, catalán, 32 años de edad, ingeniero mecánico. Los tres testigos se desplazaban en automóvil por el desierto de Aricota, lugar situado entre el lago Titicaca y la ciudad de Tacna, a 70° de longitud oeste y 15° 30' de latitud sur, aproximadamente.

En el mencionado desierto no existían gasolineras para abastecerse a lo largo de la ruta, siendo colmada esta dificultad por algunos indios habitantes de la zona, que poseían en sus chozas depósitos de gasolina, para vender a los consumidores ocasionales que circulaban por aquellos parajes. Así pues, nuestros tres ingenieros se detuvieron ante una de dichas chozas, y mientras el indio les llenaba el depósito del coche, empezaron a dialogar con él.

Anteriormente, habían oído hablar que por aquella zona las observaciones de OVNIS eran frecuentes, y empezaron a preguntarle al indígena si había visto alguno. Este les contestó que pasaban diariamente por allí y que los había visto de diversos tipos: en forma de cigarros, alargados y con objetos pequeños desplazándose alrededor, en forma de platillo, etcétera.

Nuestros testigos, hombres con preparación y experiencia técnica, no creían una palabra de toda aquella historia, pero siguieron charlando con el indio con el único objeto de ver hasta dónde llegaba su fantasía. Eran aproximadamente las 19:30 horas. El cielo estaba azul, despejado; anochecía.

Según me comentó el señor Espina, aquel indio sólo hablaba quéchua y se expresaba con bastante dificultad en español.

## EL MOMENTO DE LA OBSERVACIÓN

Cuando estaban en plena conversación, el indígena exclamó:

—Miren, láhí están! —señalando hacia un monte próximo. Siempre aparecían por allí, por encima del monte.

Los ingenieros miraron hacia el lugar indicado y observaron tres luces que se desplazaban hacia donde se encontraba el grupo. Según la apreciación de Espina, eran tres luces blanco azuladas dos veces más grandes que las estrellas de primera magnitud situadas a gran altura en el azul del cielo.

De hecho, esta observación no les sorprendía, pues podía tratarse de cualquier cosa conocida.

Las "luces" pasaron sobre la vertical de los cuatro testigos, siempre a buena altura, y a velocidad moderada, y poco después efectuaron la siguiente maniobra (véase figura 1):

El OVNI No. 1 se separó de la formación, desplazándose hacia la derecha, subiendo después verticalmente a gran velocidad, hasta desaparecer en el cielo.

EL OVNI No. 2 se paró y quedó inmóvil durante unos minutos. Despues continuó desplazándose

Verano de 1966  
DESERTE DE ARICOTA (PERU)

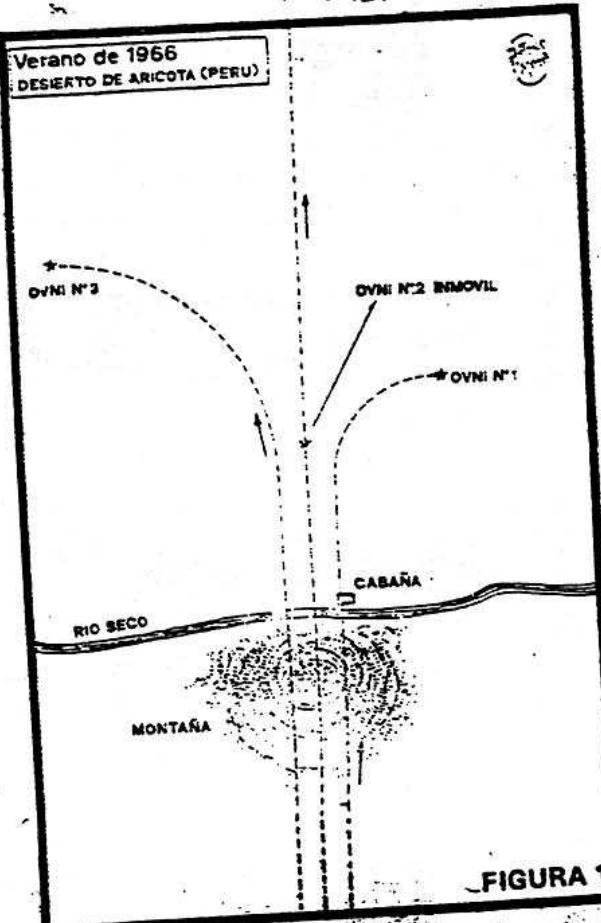


FIGURA 1

Plano de lo que vieron los cuatro testigos en el desierto. Los tres OVNIS volaron hacia ellos en formación, y luego cada cual tomó una ruta diferente.

en línea recta (de acuerdo con la trayectoria que trazó hasta desaparecer en la lejanía del horizonte).

El OVNI No. 3 desvió su camino hacia la izquierda, alejándose más que el No. 1, para desaparecer después subiendo verticalmente a una velocidad impresionante.

La duración total de toda la observación fue de unos 15 minutos.

Un poco extrañados, aunque no asombrados todavía, los tres ingenieros se pusieron a emitir hipótesis sobre lo que podrían ser aquellas "luces". Revisaron las posibilidades tantas veces argumentadas de los satélites, globos sondas, aviones, helicópteros, ..., pero ninguna de ellas explicaba satisfactoriamente las evoluciones de los tres fenómenos luminosos.

Para Juan José Espina, aún hoy continúan sin explicación alguna. Lo cierto es que ya no tomaron más a broma al testigo indio y un nuevo misterio se abrió para estos observadores, escépticos hasta aquél día: el de los Objetos Volantes No Identificados.

1.968

## S P A G N A

Un oggetto volante è stato osservato il 4 dicembre 1968 sulla Sierra del Aramo da numerose persone. L'oggetto è stato luminoso e proiettante tutt'intorno vivissime luci (Nueva España 5/12/68 - Notiziario del Centro de Estudios Interplanetarios - Barcellona).

Un chimico, che ha voluto conservare l'anomimo, mentre era diretto assieme alla moglie a El Garrobo, ha osservato il 12 dicembre 1968 un oggetto di grandi dimensioni che ha attraversato varie volte la strada. All'arrivo al villaggio ha avvisato subito il medico ed il Sindaco i quali hanno fatto in tempo ad osservarlo. Anche i contadini della sua tenuta lo hanno visto a bassa quota diretto verso Gerona. (cfr. notiziario citato).

Il 14 dicembre 1968, nel pomeriggio, un disco volante è stato visto su El Museo e Montanes. L'oggetto era luminoso ed irradiava luce (Comercio, 15 dicembre 1968 - Notiziario citato).

Sopra il cielo di Lerida, il 12 dicembre 1968, il Rettore di Almenar, Ramiro Ballarin, e due giovani accompagnatori, Antonio Molla e Manolo Sopus, hanno visto un oggetto volante non identificato. Alle domande del giornalista Rosell Piayol del Diario di Lerida il Rettore ha risposto che era andato a rendere visita ai familiari di una persona morta in un incidente accompagnato dai due giovani citati. Arrivati alla pianura hanno osservato un oggetto luminoso sospeso in aria e hanno fermato l'auto per meglio osservarlo. L'oggetto poi si è abbassato in prossimità del terreno. Al ritorno hanno visto un'altra volta lo stesso oggetto con una dimensione più grande. L'oggetto diffondeva alcuni raggi di luce con la loro estremità rivolta in alto. Il colore delle luci era tra il rosso e il giallo scuro; la forma dell'oggetto era quella classica dei dischi volanti ed il suo movimento era perpendicolare sempre sullo stesso posto. (cfr. notiziario citato).

Il 12 dicembre 1968 per 48 ore consecutive sulla città di Barcellona varie volte è stato osservato un oggetto luminoso di forma allungata, di colore bianco, che diffondeva faville. Numerosi automobilisti che si trovavano sulla strada hanno visto l'oggetto dirigersi verso l'Aeroporto a lenta velocità. (A B C del 13 dicembre 1968; notiziario citato).

Il 16 dicembre 1968 don Pelayo Sanchez Nieves, avvocato, è stato seguito in automobile da una "forte luce con faville multicolori". Varie volte egli si è fermato per osservarla. Dietro veniva un motociclista con il quale ha commentato il fatto. L'oggetto è poi scomparso poco prima di arrivare a Lora del Rio, provincia di Siviglia. (cfr. notiziario citato).

La sera del 17 dicembre 1968, alle ore 20,15, un abitante della collina di La Oliva ha testimoniato di aver osservato un oggetto brillante, fermo nello spazio per diverso tempo sulla verticale di Salon (Tarragona). L'oggetto è poi scomparso per riapparire dopo alcuni secondi e scomparire infine definitivamente. (Noticiero Universal 18 dicembre 1968 - notiziario citato).

La sera del 20 dicembre 1968 ad Arandecia i membri di una famiglia, richiamati da un ronzio simile a sirena, hanno aperto le finestre ed hanno visto un oggetto luminoso a circa 200 metri di altezza che volava in direzione est-ovest.

Due sono usciti fuori ed hanno sentito un odore simile a caucciù bruciato ed hanno visto l'oggetto a forma di disco diffondere raggi luminosi di cui due lunghi diretti verso l'alto, formanti con la verticale angoli di 30 gradi, altri due più corti orizzontali e infine diversi altri, più deboli, rivolti in su. L'oggetto è sparito verso l'orizzonte dopo 20 minuti di osservazione. (A B C 21 dicembre 1968 - notiziario citato).

spedi sua moglie in campagna per stare nella fattoria del padre, poiché egli "temeva di essere la vittima di qualche crisi causata da quello che i piccoli uomini hanno messo in me".

Nel raggiungere dopo Itaperuna, egli riscontrò che il suo orologio aveva perduto misteriosamente 15 minuti. (Flying Saucer Review - Novembre-dicembre 1971).

### S P A G N A.

Nelle vicinanze di Espartinas il 29 ottobre 1971 la signora Francisca Reina Gonzales, verso le 21.15, scendo per buttare la spazzatura, mentre era inginocchiata, ebbe la sensazione che qualcosa l'avesse illuminata rapidamente come quando passa un'autovettura con i fari. Ella disse al riguardo:

"Questa luce era un poco offuscata per cui mi voltai e cercai di vedere che cosa fosse. Allora vi di sopra vide un oggetto rotondo di 20 centimetri di diametro. Il colore non era di fuoco ma come la luce di un bengala! Andava in direzione di Espartinas quando improvvisamente si spense".

Tutta l'osservazione durò tre minuti. Anche altri videro la stessa cosa.

La signora dichiarò inoltre di non aver udito alcun rumore. (Bollettino del C.I.O.V.E. settembre-ottobre 1971 - Santander - Spagna)

xxx

A Valladolid il 18 settembre 1971, alle ore 20.10, Jesus Santander e Jorge Olea, studenti universitari, riferirono ai giornalisti del "NORTE DE CASTILLA" il seguente avvistamento:

"Venivano dalla Facoltà di Scienze ove ci eravamo recati per informarci se fosse stato promosso un nostro amico, quando nei pressi della Chiesa dell'"Antigua" vedemmo tre oggetti che attraversavano il cielo in perfetta formazione triangolare. Gli oggetti si trovavano sulla città ed esattamente sulla periferia e alla velocità

del suono, si allontanarono in linea retta in direzione sud verso il Colle di San Cristobal. La loro dimensione apparente era quella di un bottone; avevano una forma rotonda ed un anello intorno. Erano tutte uguali e, per la sincronizzazione dei movimenti, sembrava che fossero uniti sebbene da terra non si potesse accettare. Il cerchio interno sembrava metallico forse per il riflesso del sole. L'osservazione durò circa un minuto e fu effettuata anche da altre persone. Gli oggetti, infine, non producevano alcun rumore né lasciavano alcuna scia. La notizia venne pubblicata dal citato giornale il 19 settembre 1971 (bollettino c.t.).

xxx

Il 27 ottobre 1971, nelle vicinanze di Valladolid, alle ore 7.30, un automobilista, mentre si recava al lavoro, giunto all'incrocio della strada per Soria con la via del Mercato Centrale, vide nel cielo, a grande velocità e silenziosamente, una sfera luminosa di colore bianco-azzurrino con una scia di fumo bianco il quale scompariva rapidamente senza lasciare traccia. Bruscamente l'oggetto, assieme alla scia, scomparve in un decimo di secondo e riapparve successivamente nella primitiva traiettoria ad arco, in direzione ovest-est. La dimensione apparente dell'oggetto era di dieci centimetri. L'osservazione duro in tutto 5-6 secondi. L'oggetto descrisse un arco molto ampio. L'episodio è stato investigato dal Direttore del Centro Investigador sobre los objetos volantes extraterrestres - C.I.O.V.E. - Fualasal 22 - Santander - Spagna) ed è stato riportato nel suo bollettino del settembre-ottobre 1971 pag. 9. Non è stato fatto il nome dell'osservatore.

1971

10

spedì sua moglie in campagna per stare nella fattoria del padre, poiché egli "temeva di essere la vittima di qualche crisi causata da quello che i piccoli uomini hanno messo in me".

Nel raggiungere dopo Itaperuna, ti riscontro che il suo orologio aveva perduto misteriosamente 15 minuti. (Flying Saucer Review - settembre-dicembre 1971).

### S P A g N A.

Nelle vicinanze di Espartinas il 29 ottobre 1971 la signora Francisca Reina Gonzales, verso le 21.15 circa per buttare la spazzatura, mentre era incamminata, ebbe la sensazione che qualcosa l'avesse illuminata rapidamente come quando passa un'autovettura con i fari. Ella disse al riguardo:

"Questa luce era un poco offuscata per cui mi voltai e cercai di vedere che cosa fosse. Allora vidi sopra una nuvola un oggetto rotondo di 20 centimetri di diametro. Il colore non era di fuoco ma come la luce di un bengala. Andava in direzione di Espartinas quando improvvisamente si spense".

Tutta l'osservazione durò tre minuti. Anche altri videro la stessa cosa.

La signora dichiarò inoltre di non aver udito alcun rumore. (Boletino del C.I.O.V.E. settembre-ottobre 1971 - Santander - Spagna)

xxx

A Valladolid il 18 settembre 1971, alle ore 20.10, Jesus Santander e Jorge Olea, studenti universitari, riferirono ai giornalisti del "NORTE DE CASTILLA" il seguente avvistamento:

"Venivano dalla Facoltà di Scienze ove ci eravamo recati per informarci se fosse stato promosso un nostro amico, quando nei pressi della Chiesa dell'"Antigua" videro tre oggetti che attraversavano il cielo in perfetta formazione.

del suono, si allontanavano in linea retta in direzione sud verso il Colle di San Cristobal. La loro dimensione apparente era quella di un bottone; avevano una forma rotonda ed un anello intorno. Erano tutte uguali e, per la sincronizzazione dei movimenti, sembrava che fossero uniti sebbene da terra non si potesse accettare. Il cerchio interno sembrava metalllico forse per il riflesso del sole. L'osservazione durò circa un minuto e fu effettuata anche da altre persone. Gli oggetti, infine, non producevano alcun rumore né lasciavano alcuna scia. La notizia venne pubblicata dal citato giornale il 19 settembre 1971 (Boletino etc.).

xxx.

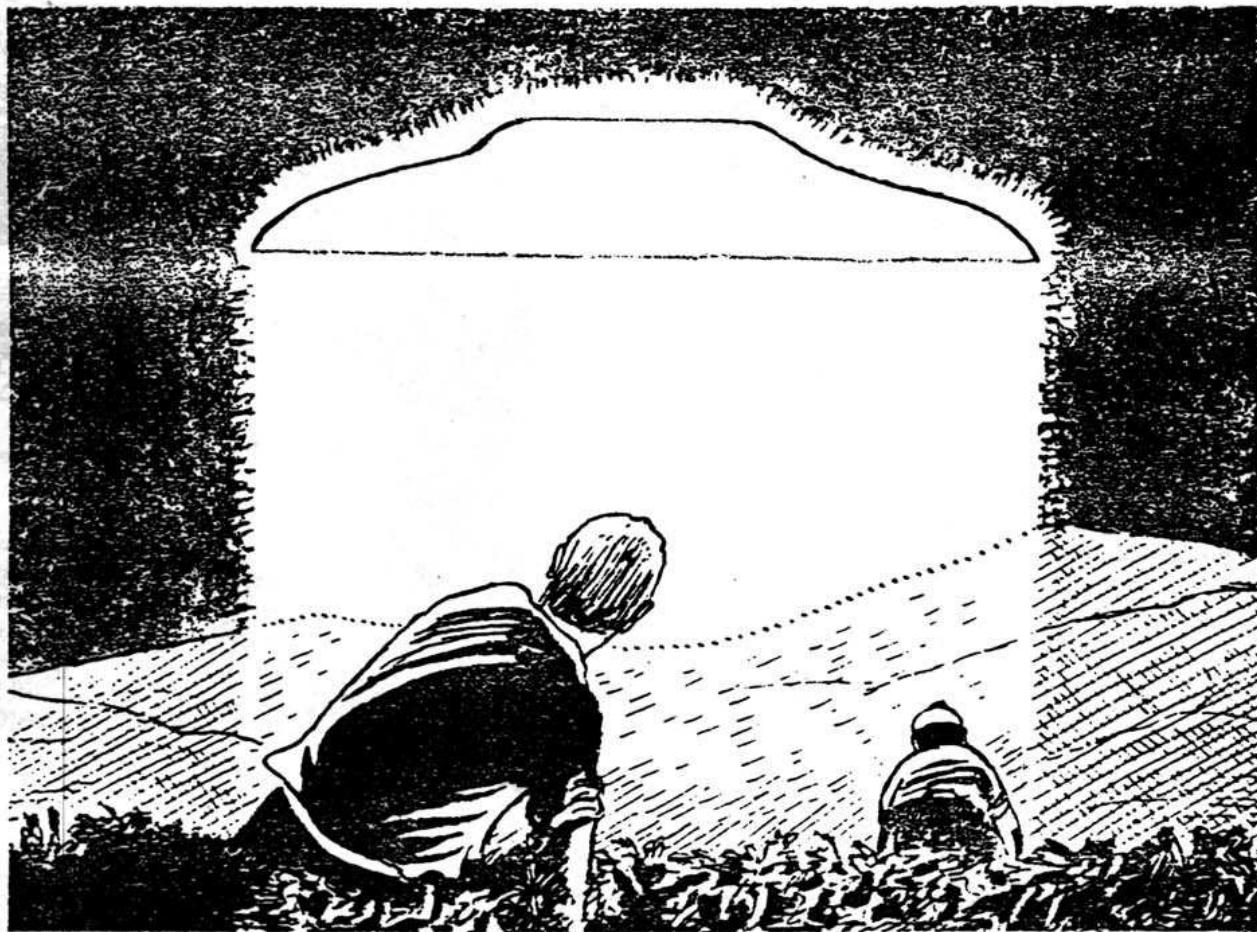
Il 27 ottobre 1971, nelle vicinanze di Valladolid, alle ore 7.00, un automobilista, mentre si recava al lavoro, giunto all'incrocio della strada per Soria con la via del Mercato Centrale, vide nel cielo, a grande velocità e silenziosamente, una siera luminosa di colore bianco-azzurrino con una scia di fumo bianco il quale scompariva rapidamente senza lasciare traccia. Bruscamente l'oggetto, assieme alla scia, scomparve in un decimo di secondo e riapparve successivamente nella primitiva traiettoria ad arco, in direzione ovest-est. La dimensione apparente dell'oggetto era di dieci centimetri. L'osservazione durò in tutto 5-6 secondi. L'oggetto descrisse un arco molto ampio. L'episodio è stato investigato dal Direttore del Centro Investigador sobre los objetos volantes extraterrestres - C.I.O.V.E. - Fualasal 22 - Santander - Spagna) ed è stato riportato nel suo bollettino del settembre-octobre 1971 pag. 9. Non è stato fatto il nome dell'osservatore.

NOVEMBRE  
1979

N° 189

22<sup>e</sup> ANNÉE  
LE N° 6 F

# 1979 LUMIERES DANS LA NUIT



PRES DE GERENA (Espagne)

VOIR PAGE 26

► Pour une politique  
de la "porte ouverte"  
en ufologie.

→ page 3

► Faux avions  
et  
vrais ovnis

→ page 9

► Enquêtes...  
Enquêtes...  
Enquêtes...

→ pages 19 à 28

► D'un livre...  
... à l'autre...

→ page 29

# En Espagne, PRES DE GERENA

(voir dessin couverture)

Rapport et dessins : Antonio MOYA CERPA - Transmis par I. DARNAUDE

## UNE TERRIBLE NUIT PAR LES MANŒUVRES D'UN OVNI.

### EN RESUME :

Un samedi de la mi-août 1973, vers 3 heures et demie du matin, sept paysans chargées de l'irrigation d'un champ de cotonniers ont été surpris par l'apparition d'un grand objet non identifié qui les a survolé en rase-mottes à plusieurs reprises. Les témoins ont dû se jeter à terre, dans la boue, pendant que l'objet passait à quelques centimètres d'eux, frôlant les plantes de cotonnier.

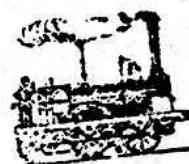
L'ovni avait la forme classique d'une assiette à l'envers et il mesurait quelques 35 mètres de diamètre d'après les estimations du témoin interviewé.

Il répandait une lumière blanche aveuglante qui illuminait largement toute la zone, et un bruit semblable à celui produit par les avions à réaction a été perçu, bien que son intensité ait été beaucoup moins importante. Chaque fois qu'il s'élevait, une brume blanche entourait les lieux, empêchant les témoins d'apercevoir les étoiles, mais ce phénomène disparaissait au bout de quelques instants.

Lors du dernier passage de l'objet, un des témoins a cru que l'engin allait écraser l'un de ses camarades qui se trouvait plus loin, tellement il volait bas.

Cet incident s'est déroulé à 3,5 kilomètres à l'est de Gérena, province de Séville, au sud de l'Espagne.

Enquêteurs : Joaquin Mateos Nogales, Manuel Filpo Cabana, Gloria Andreu de los Santos, Antonio Moya Cerpa.



### VIENT DE PARAITRE :

#### — LES APPARITIONS D'HUMANOIDES — par Eric ZURCHER

Un ouvrage digne d'un vif intérêt  
— 202 cas de rencontres rapprochées  
— très nombreuses statistiques

EN VENTE : LIBRAIRIE SCHRACK  
(Service Spécial LDLN)  
43400 CHAMBON S.LIGNON  
FRANCO : 56 F



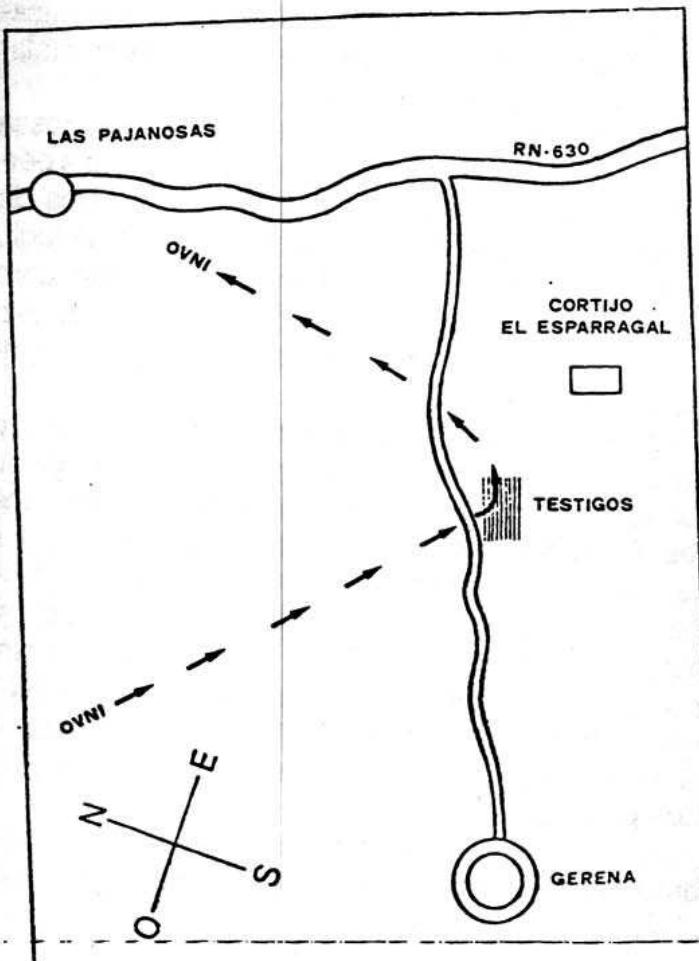


par Gilles SMIENA

### «LES OBJETS VOLANTS NON IDENTIFIES OU LA GRANDE PARODIE» par JEAN ROBIN

éditions de la Maisnie  
Guy Trédaniel - 1979, 2ème trimestre - 135 pages

Ainsi que nous l'avons plusieurs fois signalé, de nombreux ouvrages faisaient allusion depuis quelques temps à l'aspect métaphysique - ou religieux si l'on veut du problème ovni, mais sans trop oser s'y engager car il s'agit d'un aspect délicat du problème, aspect qui déborde le cadre habituel de l'ufologie, laquelle se limite ordinairement à l'étude concrète des événements dans leur contexte quotidien. Jean Robin fran-

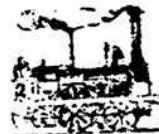


chit le pas et nous introduit au coeur du problème avec tous les risques d'incompréhension que cela comporte de la part des ufologues. Il le fait même avec d'autant plus d'aisance que, n'étant pas ufologue, il se soucie peu des réactions épidermiques qu'il peut provoquer. Son livre se veut d'ailleurs une réponse ou plus exactement un complément à l'ouvrage de Méheust qui, lui aussi, n'a fait qu'effleurer le problème. «Nous espérons, écrit l'auteur p 132, avoir fourni dans ce livre quelques éléments de nature à emporter définitivement la conviction de Bertrand Méheust, lui permettant par là même de répondre à l'ultime question qui se pose : «Les Extra-Terrestres sont-ils des Anges ou des Démons ?» La question est ainsi posée sans équivoque.

Precisons cependant cela avant d'expliquer son point de vue.

Il existe pour toute discipline intellectuelle deux voies d'approche qui sont diamétralement opposées, avec chacune ses avantages et ses limites, mais elles sont en réalité complémentaires. La première, plus concrète étudie avec minutie les faits matériels pour en tirer le maximum de renseignements précis qu'on appellera des «preuves», tandis que la seconde néglige apparemment ces détails pour rechercher les «lignes directrices» et les «motivations profondes» qui expliquent le déroulement de l'action. Prenons un exemple que chacun comprendra : en criminalogie, lors d'une enquête policière, la première méthode consiste à rechercher les «indices» : les empreintes digitales, les tâches laissées sur les vêtements, furent-elles imperceptibles à l'oeil, les rainures des balles de revolver... travail indispensable et toujours décisif pour confondre le coupable ; mais la seconde méthode est employée parallèlement par la police ; elle consiste à rechercher les «mobiles» du crime et reconstituer la genèse de l'action à travers l'enchaînement des circonstances... la première méthode prouve, mais la seconde explique et les deux sont nécessaires pour obtenir notre conviction. N'insistons pas, tous les lecteurs - ou les téléspectateurs - habitués aux enquêtes du célèbre commissaire Maigret possèdent à fond cette double technique et identifient le coupable bien avant la séquence finale qui ne fait que les confirmer dans leur opinion.

Il en est de même en ufologie et nous l'oublions peut-être parfois, car trop souvent nous nous laissons captiver par le côté spectaculaire des événements alors que le but réel de l'ufologie est d'essayer de comprendre ce qui se passe et ce qui se cache derrière les apparences. Là aussi, les deux techniques décrites précédemment sont nécessaires pour y parvenir. La première est celle qui a été utilisée par l'équipe GABRIEL dans son livre «Les soucoupes volantes, le granu refus ?» ; accumulation de faits précis, classification, comparaison..., un travail ingrat et fastidieux de «laboratoire» où l'on risque de s'égarer à travers la multiplicité des pistes possibles si l'on ne tient pas solidement un fil directeur. Ce fil directeur, c'est la seconde méthode qui se propose de le trouver. C'est justement celle qu'à choisi Jean Robin, qui, n'était pas ufologue au sens habituel de ce terme ; ne s'intéresse pas au détail des événements et n'en cite pas un seul dans tout son livre. Il semble même mépriser un peu ce travail



# OVNI: UMA NOITE TERRÍVEL

## O princípio

Só tivemos conhecimento deste caso cinco anos depois de ter acontecido. Mas não importa. Como alguém disse muito acertadamente «os ovniólogos não são jornalistas» e um caso pode ser interessante independentemente da data em que ocorreu.

Como na maioria das investigações por nós realizadas, foi de novo o nosso querido amigo e colega Joaquim Mateos Nogales quem teve conhecimento deste caso, contactou com uma das testemunhas e marcou uma entrevista com ela para o sábado 9 de Setembro de 1978.

Por razões alheias à nossa vontade, não pudemos chegar à hora marcada, e o nosso homem foi ao cinema com a esposa. Tivemos portanto que esperar duas horas para falar com ele, mas cremos que valeu a pena.

Por fim, comodamente instalados, começámos a conversar com a testemunha deste incrível acontecimento e gravámos integralmente toda a entrevista. Depois de efectuadas todas as audições necessárias à elaboração deste relatório:

— decidimos escrever parte deste diálogo na primeira pessoa, pois resulta mais ao «vivo» e interessante; e

— dadas as inúmeras expressões idiomáticas e peculiar forma de falar destes camponeses, dificilmente inteligíveis em qualquer outra região do país, achamos oportuno redigir este relatório na 3.ª pessoa, para clara compreensão de todos.

## A zona

Gerena é um povoado da província de Sevilha, onde os avistamentos de Ovnis são bastante frequentes. Ignoramos por completo as causas. Talvez o dito povoado tenha um atrativo especial; talvez seja uma hipotética «passagem obrigatória» destes objectos (ou o que quer que sejam), ou quem sabe (como um bom amigo nos disse) são atraídos pelas actividades dos grupos ovniológicos e de campo que frequentam a zona. Quem sabe! Seja como for, são muitas as pessoas deste povoado que viram Ovnis, desde os mais «normais» até aos mais incríveis.

Gerena encontra-se a 30 km a noroeste de Sevilha, a 6° 10' de longitude Oeste e 37° 30' de latitude norte. A uns 5 km a este está situada a estrada nacional Sevilha-Estremadura-Madrid.

O caso que descreveremos teve lugar a cerca de 3,5 km de distância da estrada nacional referida, muito perto da herdade chamada «El Esparragal». Trata-se dum zona que contém plantações, relativamente plana, com algumas lombas na periferia. As testemunhas encontravam-se trabalhando numa plantação de algodão.

## As testemunhas

As testemunhas são no total sete. Só conseguimos localizar uma, o sr. António Fernández González, casado (solteiro quando se passou o caso), 30 e tantos anos de idade. Segundo o sr. González, as outras pessoas que o acompanhavam naquela noite eram: David González Cadaval, Francisco Barrera, António Palomo (já falecido), todos eles habitantes de Gerena. Recorda-se de duas outras testemunhas, Francisco e Ventura (viviam um em Las Pajanas e o outro em Guillena, povoados vizinhos de Gerena). O nosso colega Joaquim Mateos conhece bem as testemunhas que vivem em Gerena e assegura-nos que são pessoas muito sérias e completamente dignas de confiança.

## O incidente

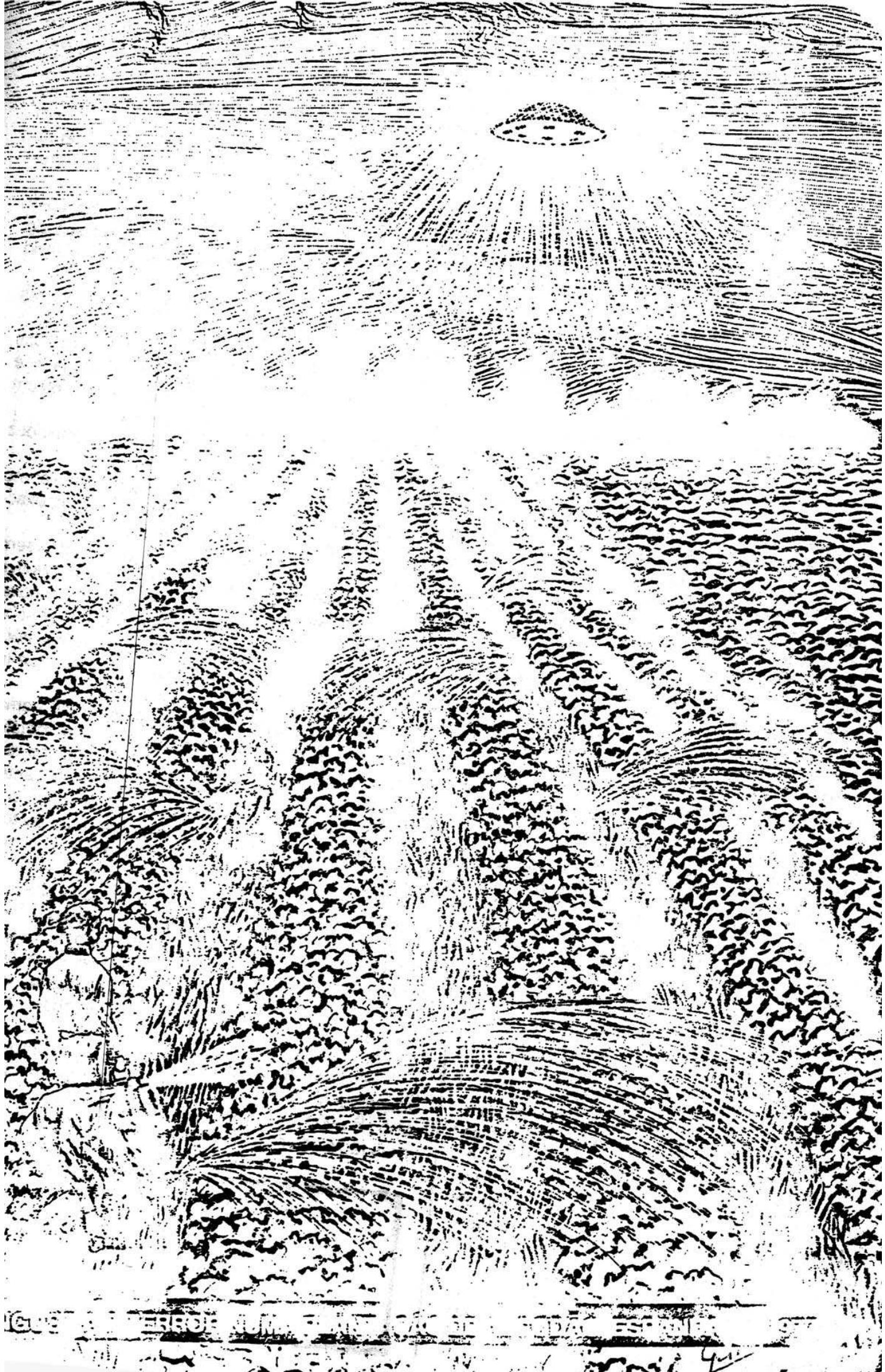
Ocorreu num sábado, meados de Agosto de 1973, entre as 3 e as 4 da madrugada. O facto ficou bem gravado na mente do sr. Fernández e cremos que não é para menos.

As sete testemunhas estavam a regar o algodão com aspersores, juntamente com outro grupo de sete pessoas que se encontrava noutra zona afastada da plantação. Trabalhavam aos pares e a sua jornada laboral era desde as 8 da tarde até às 8 da manhã, num total de 12 horas. Efectuavam a primeira troca de aspersores entre as 8 e as 10 da noite, e às 2 da madrugada saíram de novo para fazerem uma segunda rega do algodão até às 4 da manhã, aproximadamente. Finalmente, antes das 8 da manhã percorriam de novo a plantação para verificarem se as linhas dos aspersores se encontravam atolas-das, e terminavam o seu trabalho.

Eram cerca das 3,30h daquele sábado, e a nossa testemunha, acompanhada de David González, ia a percorrer uma linha de aspersores duns 300 metros de comprimento, encaixando e trocando o sentido da rega, alumizando-se com potentes lanternas, alimentadas com quatro pilhas e que produziam um grande foco de luz. Enquanto um «encaixava», o outro alumia com a lanterna, alternadamente.

Quando o sr. Fernández ia a caminhar por entre o algodão, pela parte mais elevada do terreno, observou ao longe um foco de luz branca que baixava por uma lomba. Ficou muito sério observando aquela luz e uns trinta passos mais adiante (distância entre duas linhas de aspersores) encontravam-se Francisco Barrera e David González. Perguntou-lhes se também observavam «aquilo» e responderam-lhe que sim, que possivelmente se tratava de caçadores que tinham entrado na zona. Mas o nosso homem pensava que era «demasiada luz» para um carro.

Continuaram a trabalhar e a luz permanecia visível. Quanto mais depressa terminassem a sua tarefa, mais



1909 11 1909 11



# OVNI: UMA NOITE TERRÍVEL

## O princípio

Só tivemos conhecimento deste caso cinco anos depois de ter acontecido. Mas não importa. Como alguém disse muito acertadamente «os ovniólogos não são jornalistas» e um caso pode ser interessante independentemente da data em que ocorreu.

Como na maioria das investigações por nós realizadas, foi de novo o nosso querido amigo e colega Joaquim Mateos Nogales quem teve conhecimento deste caso, contactou com uma das testemunhas e marcou uma entrevista com ela para o sábado 9 de Setembro de 1978.

Por razões alheias à nossa vontade, não pudemos chegar à hora marcada, e o nosso homem foi ao cinema com a esposa. Tivemos portanto que esperar duas horas para falar com ele, mas cremos que valeu a pena.

Por fim, comodamente instalados, começámos a conversar com a testemunha deste incrível acontecimento e gravámos integralmente toda a entrevista. Depois de efectuadas todas as audições necessárias à elaboração deste relatório:

— decidimos escrever parte deste diálogo na primeira pessoa, pois resulta mais ao «vivo» e interessante;

— dadas as inúmeras expressões idiomáticas e peculiar forma de falar destes camponeses, dificilmente inteligíveis em qualquer outra região do país, achamos oportunidade redigir este relatório na 3.ª pessoa, para clara compreensão de todos.

## A zona

Gerena é um povoado da província de Sevilha, onde os avistamentos de Ovnis são bastante frequentes. Ignoramos por completo as causas. Talvez o dito povoado tenha um atrativo especial; talvez seja uma hipotética «passagem obrigatória» destes objectos (ou o que quer que sejam), ou quem sabe (como um bom amigo nos disse) são atraídos pelas actividades dos grupos ovniológicos e de campo que frequentam a zona. Quem sabe! Seja como for, são muitas as pessoas deste povoado que viram Ovnis, desde os mais «normais» até aos mais incríveis.

Gerena encontra-se a 30 km a noroeste de Sevilha, a 6° 10' de longitude Oeste e 37° 30' de latitude norte. A uns 5 km a este está situada a estrada nacional Sevilha-Estremadura-Madrid.

O caso que descreveremos teve lugar a cerca de 3,5 km de distância da estrada nacional referida, muito perto da herdade chamada «El Esparragal». Trata-se duma zona que contém plantações, relativamente plana, com algumas lombas na periferia. As testemunhas encontravam-se trabalhando numa plantação de algodão.

## As testemunhas

As testemunhas são no total sete. Só conseguimos localizar uma, o sr. António Fernández González, casado (solteiro quando se passou o caso), 30 e tantos anos de idade. Segundo o sr. González, as outras pessoas que o acompanhavam naquela noite eram: David González Cadaval, Francisco Barrera, António Palomo (já falecido), todos eles habitantes de Gerena. Recorda-se de duas outras testemunhas, Francisco e Ventura (viviam um em Las Pajanas e o outro em Guillena, povoados vizinhos de Gerena). O nosso colega Joaquim Mateos conhece bem as testemunhas que vivem em Gerena e assegura-nos que são pessoas muito sérias e completamente dignas de confiança.

## O incidente

Ocorreu num sábado, meados de Agosto de 1973, entre as 3 e as 4 da madrugada. O facto ficou bem gravado na mente do sr. Fernández e cremos que não é para menos.

As sete testemunhas estavam a regar o algodão com aspersores, juntamente com outro grupo de sete pessoas que se encontrava noutra zona afastada da plantação. Trabalhavam aos pares e a sua jornada laboral era desde as 8 da tarde até às 8 da manhã, num total de 12 horas. Efectuavam a primeira troca de aspersores entre as 8 e as 10 da noite, e às 2 da madrugada saíram de novo para fazerem uma segunda rega do algodão até às 4 da manhã, aproximadamente. Finalmente, antes das 8 da manhã percorriam de novo a plantação para verificarem se as linhas dos aspersores se encontravam atolas, e terminavam o seu trabalho.

Eram cerca das 3,30h daquele sábado, e a nossa testemunha, acompanhada de David González, ia a percorrer uma linha de aspersores duns 300 metros de comprimento, encaixando e trocando o sentido da rega, alumizando-se com potentes lanternas, alimentadas com quatro pilhas e que produziam um grande foco de luz. Enquanto um «encaixava», o outro alumia com a lanterna, alternadamente.

Quando o sr. Fernández ia a caminhar por entre o algodão, pela parte mais elevada do terreno, observou ao longe um foco de luz branca que baixava por uma lomba. Ficou muito sério observando aquela luz e uns trinta passos mais adiante (distância entre duas linhas de aspersores) encontravam-se Francisco Barrera e David González. Perguntou-lhes se também observavam «aquilo» e responderam-lhe que sim, que possivelmente se tratava de caçadores que tinham entrado na zona. Mas o nosso homem pensava que era «demasiada luz» para um carro.

Continuaram a trabalhar e a luz permanecia visível. Quanto mais depressa terminassem a sua tarefa, mais

tempo teriam para descansar, até realizarem a última inspecção das 8 da manhã. Mas o foco de luz continuava a aproximar-se e começaram a inquietar-se:

— Isso está a arrepiar-me! — comentava um deles.

A nossa testemunha sentou-se no tubo de condução da água e tentou encontrar uma explicação satisfatória do fenómeno:

— Isso vem a aproximar-se muito e não é um carro nem tão-pouco um avião. Vem mais alto do que um carro e a estas horas um avião não vai tão baixo.

Estavam todos muito sérios. Outro companheiro que se encontrava mais afastado inquiriu:

— Será um disco voador de que falam as pessoas?

— Para que dizes isso! — respondeu o sr. Fernández. — Um disco voador, pois é isso! Não o vês?

A luz aproximava-se, muito baixa, com um resplendor que cegava quem a olhasse. O sr. González que nada sabia de «discos voadores», deitou-se de bruços em plena lama, entre as fileiras do algodão, sendo seguido pelos seus companheiros.

E aquele objecto insólito passou por cima deles, muito perto do solo.

É difícil descrever cronologicamente tudo o que nos disse a testemunha na entrevista, já que se misturavam as coisas que fizeram ao princípio, com as do meio e do fim da observação. O nervosismo do momento e os cinco anos que passaram não permitem coordenar detalhe por detalhe todo o sucedido. No entanto, procuraremos indicar todas as suas declarações.

O céu estava limpo, viam-se perfeitamente as estrelas e só a Lua, em quarto minguante, iluminava a zona. O insólito objecto apareceu de noroeste, passou sobre as testemunhas dirigindo-se para Las Pajanas (nordeste) e reincidiu de novo sobre os assustados trabalhadores. Tinha forma de prato quando observado a cerz distânciaria, e era completamente redondo visto por baixo.

Segundo sr. Fernández, quando tinha o objecto por cima *não o havia* e portanto não viu uns focos vermelhos que, ao que parece, possuía na sua parte inferior, sendo este detalhe observado pelo sr. David González, que se encontrava enterrado na lama a pouca distância do sr. Fernández.

Quando o objecto se afastava, chamaram António Palomo, que estava mais longe, para saberem se lhe tinha acontecido algo (o Ovni esteve uns minutos detido onde ele estava), mas Palomo não respondia. Estava também enterrado na lama e não ouvia nada, coisa que puderam confirmar depois pelo seu aspecto.

David González, que era mais decidido, levantava a cabeça quando o objecto estava praticamente sobre as suas cabeças, procurando ver se havia pessoas ou janelas, e a nossa testemunha aconselhava-o a não o fazer pois «ainda lhe cortavam a cabeça». Os outros não se ouviam. Estavam todos estendidos naquele solo de terra e água.

Cada vez que o Ovni se afastava, todos se levantavam, acendiam as lanternas e continuavam a sua tarefa até que o objecto voltava de novo sobre eles. Esta situação repetiu-se durante 4 ou 5 vezes, durante cerca de vinte minutos.

As testemunhas constataram que cada vez que objecto se afastava e eles se levantavam do solo, ficava na zona uma espécie de neblina branca que os impedia de ver as estrelas; desvanecia-se pouco depois e reaparecia sempre que o objecto efectuava a mesma manobra.

Não se aperceberam de qualquer odor estranho no lugar (o algodão estava tratado com insecticidas), nem tão-pouco, calor ou qualquer variação da temperatura ambiente. As testemunhas apernas se encontravam preocupadas e assustadas.

O objecto produzia um ruído apreciável, comparável ao de um avião, embora mais atenuado. A luminosidade do aparelho era enorme: o campo iluminava-se e David disse em dada altura:

— Deveríamos aproveitar essa luz para trocar as linhas dos aspersores que nos faltam.

A última passagem do Ovni foi rasante: uma das testemunhas pensou que esmagaria um colega que estava mais longe. A altura do algodão seria duns 60 cm e o objecto passou a roçar a sua parte superior.

Interrogado acerca do seu tamanho, o sr. Fernández disse-nos:

— Aquilo tinha uma circunferência tão grande como uma praça de touros. Era enorme. Não posso dizer exactamente como era, mas era muito grande.

Segundo as nossas averiguações, o diâmetro seria de uns 35 metros, aproximadamente, algo interminável quando está situado a poucos centímetros da nossa cabeça. O Ovni deteve-se durante um instante sobre uma depressão próxima, onde se encontravam António Palomo e outro companheiro de Las Pajanas que trabalhava com ele.

Ao afastar-se, no meio do resplendor, o sr. Fernández notou que o objecto era ou tinha algo metálico. Finalmente, desapareceu sem que a testemunha tenha podido precisar a direcção, pois estava oculto entre o algodão e, quando se levantou, já não o voltou a ver. Apesar do grande susto que apanharam, as testemunhas não experimentaram qualquer efeito secundário que mereça referência.

Posteriormente, regressaram à herda, despertando toda a gente para contar-lhes o sucedido. Tiveram que tomar banho vestidos, num depósito de água, para poderem livrar-se de tanta lama que levavam no corpo e na roupa. O outro grupo de 7 trabalhadores, que se encontrava noutro sector da quinta, não observou nada de anormal.

— Estive a trabalhar 5 ou 6 anos — contou-nos a testemunha — e nunca mais tive uma experiência deste tipo. Se voltasse a ver algo de longe, não teria medo, mas tão perto não quero ver.

# "El ESPARRAGAL"

STUDIEGROEP  
PROGRESSIEVE  
WETENSCHAPPEN

1.973

Jasmijnstraat 67, 9000 Gent

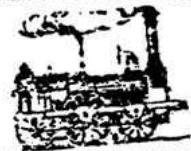
SPW

UFO INFO

Driemaandelijks tijdschrift

DECEMBER 1979

Jaargang 3 n° 12



Direktie & Publikatie : Rudy DE GROOTE

Waarnemingsdienst : Cedric HEYNDRICKX

Jaarabonnement op UFO INFO/SPW : 240 fr (buitenland 280 fr) - 4 nummers.

Storting op postrekening 000 - 0975203 - 62 van Rudy De Groote,  
Jasmijnstraat 67, 9000 Gent.

Voor het buitenland : bij voorkeur met internationaal postmandaat ten  
name van Rudy De Groote.

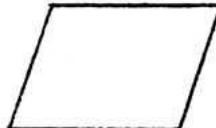
## In dit nummer :

- p. 2 : Een angstige nacht
- p. 7 : Wie zag UFO op de Luchtbal ?
- p. 7 : Le naufrage des extra-terrestres
- p. 8 : Dertig jaar ufologie. En nu ?
- p. 20 : Italië : UFO aan de haal met nachtwaker ?
- p. 21 : Boekbespreking  
"Ufo's en andere vreemde natuurverschijnselen" door J.M.  
Gantois & C. de Loore
- p. 23 : Caravelle achtervolgd boven Ibiza  
Noodlanding wegens UFO
- p. 24 : Belangrijke mededeling
- p. 25 : Sommaire
- p. 26 : Summary

De persinformaties in dit nummer worden uiteraard met het nodige  
voorbereid gegeven.

Een kruis in dit vakje ? Jw abonnement is ten einde.  
GELIEVE NIET TE HERNIEUWEN A.U.B. !

Zie belangrijke mededeling op p. 24 !!!!



COPYRIGHT. December 1979. SPW, Jasmijnstraat 67  
B-9000 Gent  
Belgium.

**UFO - INFORMASI**

**EDICIÓN QUINCENAL**

Een onderzoek verricht door Joaquin Mateos Nogales, Manuel Filpo Cubana, Gloria Andreu de los Santos en Antonio Moya Cerpa.

Rapport en tekeningen : Antonio Moya Cerpa.

De zending van : Ignacio Darnaudé.

## "UFO-INFO", HOLLANDA. DEC. 1979

Bron

We hebben ons met dit feit beziggehouden alhoewel het zich reeds vijf jaar geleden voordeed. Maar dat doet er niet toe. Zoals iemand heel terrecht heeft beweerd : "Wij, ufologen, zijn geen journalisten" en een feit kan uitermate interessant zijn onafhankelijk van de datum waarop het zich voordeed.

Zoals bij de meeste onderzoeken die wij verricht hebben, was het opnieuw deze gewachte vriend en collega Joaquin Mateos die dit feit ter harte nam. Hij stelde zich in contact met één van de getuigen en maakte een onderhoud mogelijk met deze persoon. Dit geschiedde op zaterdag 9 september 1978.

Om redenen, onafhankelijk van onze wil, konden wij niet op het vastgestelde uur aanwezig zijn en onze man was met zijn echtgenote naar de bioscoop vertrokken. Wij moesten wel twee uur wachten om met hem te kunnen praten maar wij geloven vast dat het de moeite loonde.

Uiteindelijk, zeer gezellig geinstalleerd, konden wij met de getuige praten over dit ongelooflijk voorval. Wij maakten een integrale bandopname van het volledig onderhoud. Eens de precieze audities gerealiseerd waren, hebben we bij het uitgeven van deze informatie twee zaken in acht genomen :

- 1º) Wij zijn er voorstander van het relaas in de eerste persoon te brengen want aldus doet het de lezer veel levendiger en interessanter aan;
- 2º) Wegens de veelvuldige idiomatische uitdrukkingen en eigenaardige spreekwijze van onze boeren, moeilijk te begrijpen in om 't even welke andere streek van ons land, hebben wij het geraadzaam geacht deze informaties in de derde persoon te brengen, dit met het oog op een duidelijk begrip voor allen en ons natuurlijk strikt houdend aan de bekomen gegevens.

### De waarnemingsplaats

Gerena is een stad in de provincie Sevilla (Spanje), waar het verschijnen van UFO's frekwent is. We weten absoluut niets over de oorzaken hiervan. Dit dorp heeft een speciale aantrekkingskracht; misschien is Gerena wel een "verplichte passage" voor deze voorwerpen (of wat ze ook zijn) of misschien (zoals ons een goede vriend mededeelde) worden ze aangetrokken door de aktiviteiten van groepen

Ufologen en kampeerders die er vaak verblijven. Wie zal het zeggen? Wat er ook van zij, talrijke personen in het dorp hebben UFO's gezien, van de meest "normale" tot de meest "ongelooflijke".

Gerena ligt 30 km ten noordwesten van Sevilla op  $6^{\circ} 10'$  westerlengte en  $37^{\circ} 30'$  noorderbreedte. Een vijftal kilometer naar het oosten toe ligt de autostrada nacional Sevilla - Extremadura - Madrid.

De feiten die wij zullen beschrijven vonden plaats op 3,5 km van Gerena in de richting van voornoemde weg, zeer dicht bij het landgoed "El Esparragal". Het gaat om een landbouwgebied, relatief vlak maar met een paar heuvels in de omgeving. De getuigen waren aan het werk in een katoenplantage (zie kaart hieronder).

### De getuigen

Van dit voorval waren in totaal zeven personen getuige. Eén getuige maar hebben wij voorlopig kunnen lokaliseren, Don Antonio Fernandez Gonzalez, gehuwd (maar vrijgezel toen het incident zich voordeed) en circa dertig jaar oud.

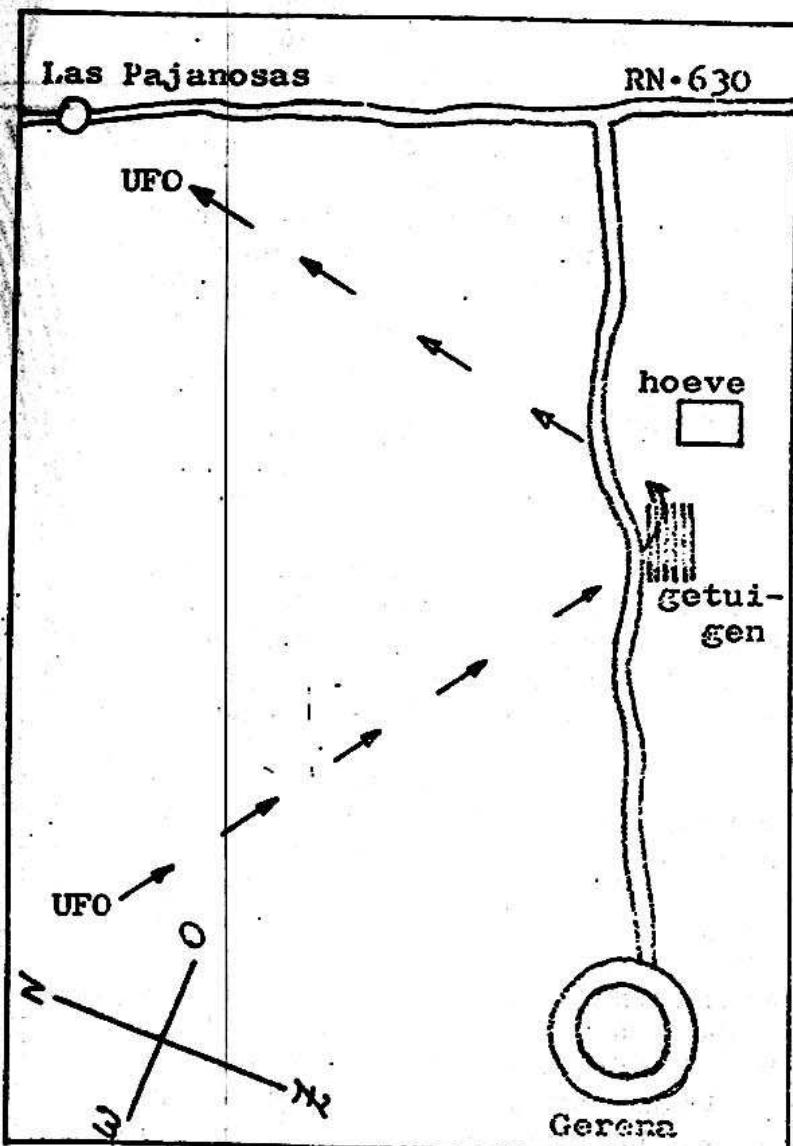
Volgens deze heer waren de andere personen die hem die nacht vergezelden : David Gonzalez Cadaval, Francisco Barrera, Antonio Palomo (reeds overleden), allen inwoners van Gerena. Van de overige drie herinnert hij zich slechts twee voornamen : Francisco en Ventura (twee

woonden in Las Pajanosas en de laatste in Guillena, allebei dorpen in de buurt van Gerena). Onze kollega Joaquin Mateos kent de getuigen die te Gerena wonen zeer goed. Hij verzekerde ons dat het ernstige, volkomen geloofwaardige mensen zijn.

### De waarneming

Alles gebeurde op een zaterdag, halfweg augustus 1973, tussen half vier en vier uur 's nachts. Het gebeurde staat onuitwisbaar gegrift in het geheugen van de heer Fernandez en wij geloven dat dit niet voor niets zo is.

De zeven getuigen waren het katoen aan 't besprocien, samen met nog zeven andere personen die zij ontmoet hadden op een ander deel van de plantage. Ze werkten twee per twee en hun werkdag was van acht uur 's avonds tot acht uur 's morgens, in totaal 12 uren. Zij veranderden voor het eerst van sproeimachine tussen 8 en 10 uur 's avonds en om 2 uur 's morgens verlieten ze de hoeve opnieuw om een tweede besproeiing uit te voeren tot omstreeks vier uur.



Uiteindelijk, rond 8 uur 's morgens, zouden ze opnieuw de plantage doorlopen om de reeksen sproeiers te controleren en om te zien of er geen verstoppingen te bespeuren waren. Nadien beëindigden ze hun werkdag.

Het was iets na 3u30 die zaterdag toen onze getuige, vergezeld van David Gonzalez, een rij sproeiers van ongeveer 300 meter lengte doorliep. Elke sproeier werd aangehaakt en de richting van de besproeiing veranderd. Aan elke sproeier werd met behulp van zaklantaarns bijgelicht. Deze lantaarns, gevoed door vier batterijen, hebben een grote sterkte en verspreiden een fel licht. Terwijl de ene inhaakte, lichtte de andere met de lantaarn bij en zo gingen ze verder, beurtelings afwisselend.

Wanneer de heer Fernandez aan het hoogst gelegen deel van het terrein was gekomen, zag hij in de verte een wit licht naar beneden komen van over een heuvel. Hij bleef aandachtig naar dit licht kijken, terwijl een dertigtal passen voor hem uit (afstand tussen twee rijen sproeiers) Francisco Barrera en David Gonzalez mekaar ontmoetten. Hij vroeg hun of ze "dat" ook gezien hadden. Ze antwoordden "ja" en dat het waarschijnlijk om jagers ging die met hun wagen de streek binnengereden kwamen.

Onze man echter vond toch dat het licht veel te fel was om van een auto afkomstig te kunnen zijn.

Ze werkten verder maar bleven ondertussen het licht in het oog houden. Hoe vlugger ze met hun werk gedaan hadden immers, hoe meer tijd er overbleef om uit te rusten, vooraleer ze aan hun laatste inspektieronde van acht uur 's morgens begonnen. Het lichtpunt bleef echter maar naderen en dat begon hen te verontrusten : "Dat maakt mij achterdochtig", kommentarieerde één van hen.

Onze getuigen gingen op een afwateringsbuis zitten en trachtten ondertussen een bevredigende verklaring te vinden voor het fenomeen : "Dit komt steeds maar dichterbij, is geen auto en evenmin een vliegtuig. Het zit hoger dan een wagen en op dit uur kan een vliegtuig zo laag niet komen."

Allen waren zeer ernstig. Een andere makker, die ze wat verder ontmoetten, vroeg : "Zou dit nu een vliegende schotel zijn waarover de mensen zoveel spreken ?"

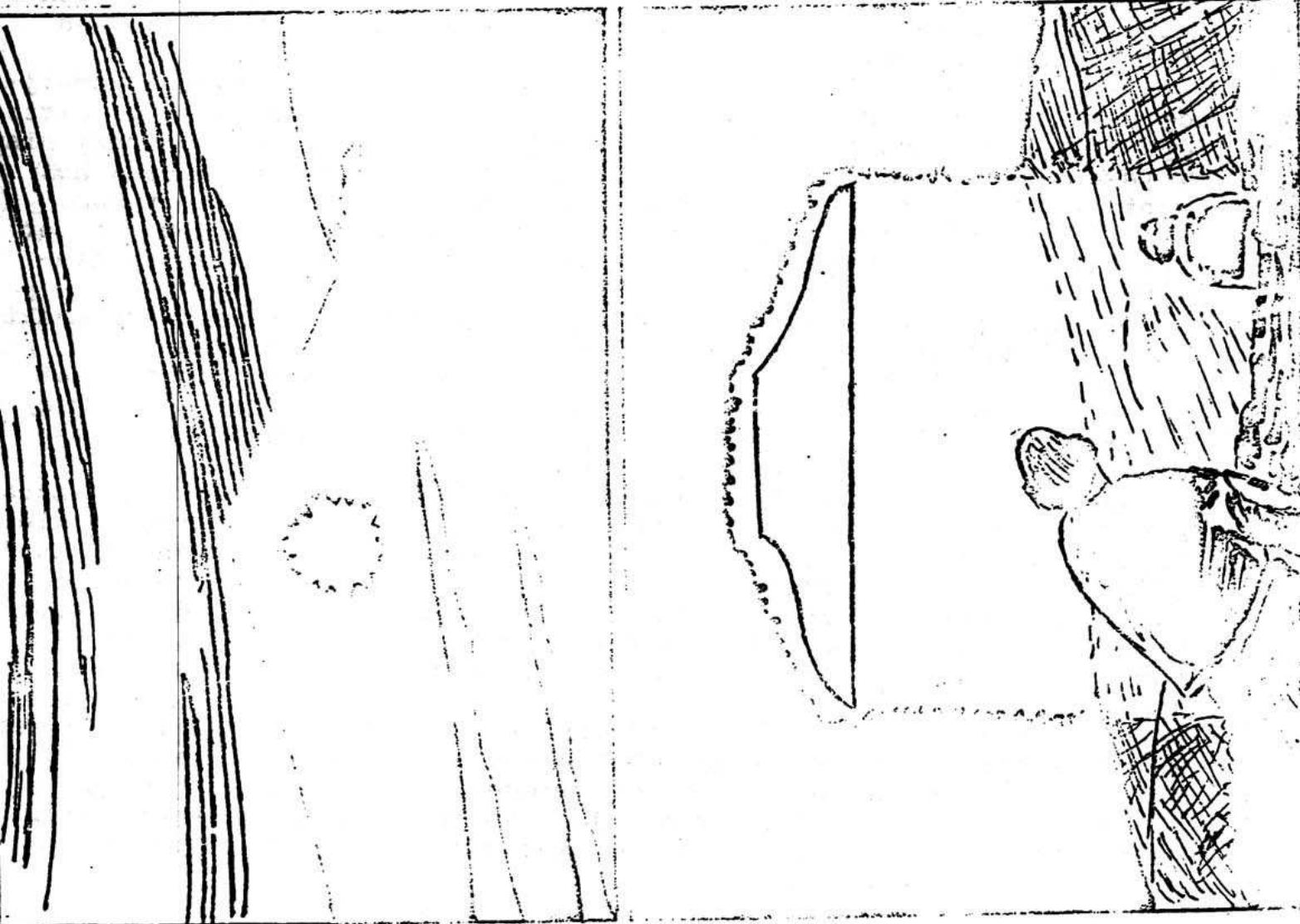
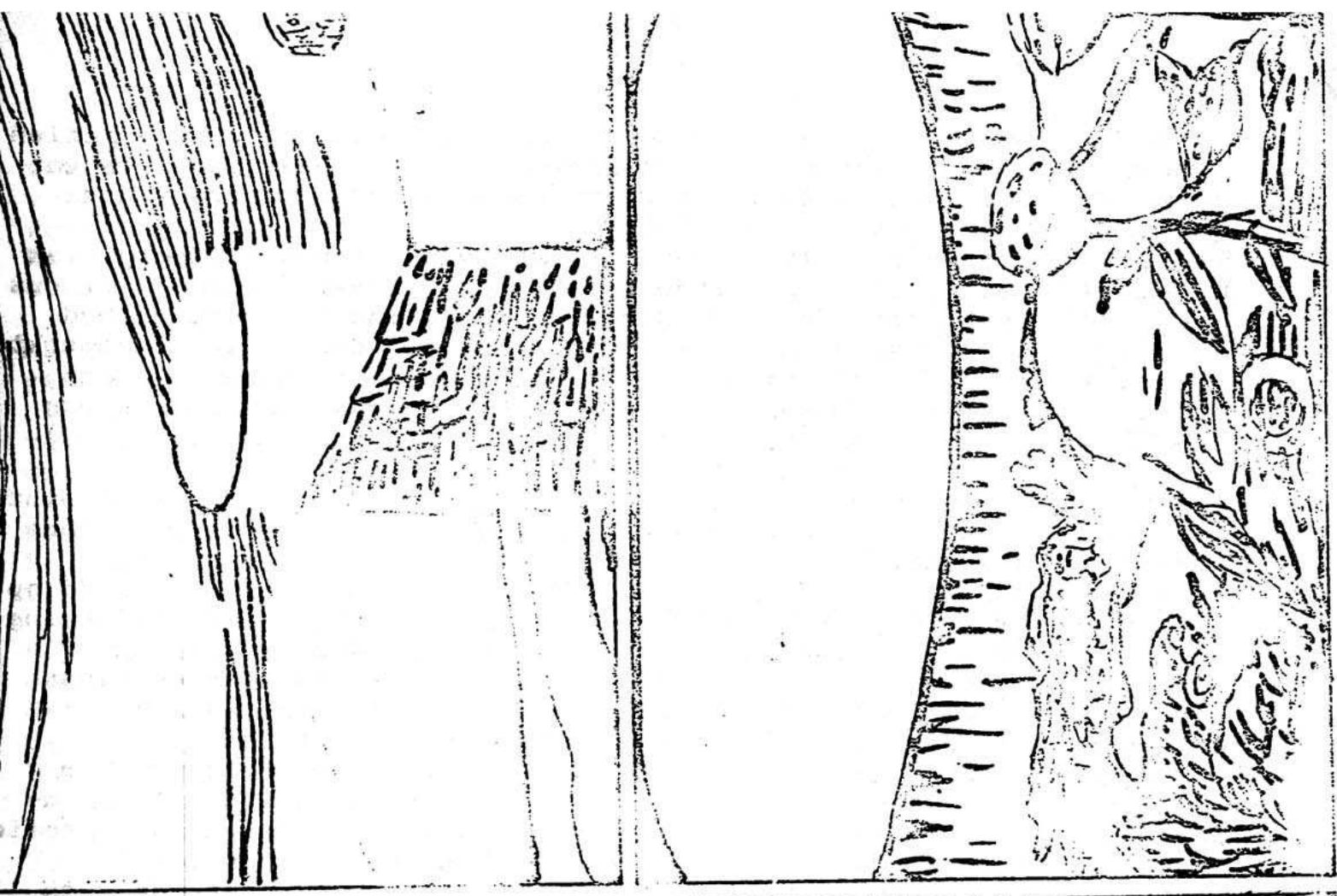
En hij vervolgde, aldus Sr Fernandez : "Een vliegende schotel, wel ja, dat is het ! Ziet ge het niet ?"

Het licht kwam hoe langer hoe dichter, zeer laag, en verspreidde een fel licht dat verblindde als men er naar keek. Onze getuige, die van "vliegende schotels" niets afwist, gooide zich languit op de grond tussen de rijen katoen, hierin nagevolgd door zijn makkers.

En dit ongewoon voorwerp passeerde vlak boven hen, zéér dicht bij de grond.

Het is moeilijk alle details, die de getuige ons tijdens het onderhoud verstrekte, in chronologische volgorde weer te geven. Hij vermengde immers voortdurend feiten die zich in het begin, in het midden of op het einde van de observatie hadden voorgedaan. De zenuwachtigheid van het ogenblik en de vijf jaar die immiddels waren verstreken laten in feite niet toe alle details netjes te ordenen. Niettemin zullen wij trachten zijn verklaringen globaal weer te geven.

De hemel was helemaal onbewolkt en de sterren duidelijk zichtbaar. Enkel een afnemende maan verlichtte het landschap. Het ongewoon voorwerp verscheen in het noordwesten, kwam boven de getuigen voorbij en begaf zich toen in de richting van Las Pajanosas (NO) om vervolgens terug te keren boven de hoofden van de onthutste werklieden.



De UFO had de vorm van een oog of van een omgekeerd bord - gezien van op een zekere afstand - en was helemaal rond onderaan, iets wat ze konden waarnemen wanneer het voorwerp op weinige meters van de getuigen voorbijkwam.

De heer Fernandez durfde niet opkijken wanneer het voorwerp vlak boven hem was. Hij zag het rode licht onderaan het verschijnsel dus niet. De heer David Gonzalez, die zich in de modder begraven had op korte afstand van de heer Fernandez, had dit detail wel opgemerkt.

Wanneer het voorwerp zich verwijderde riepen ze Antonio Palomo, die zich veel verder bevond, om te zien of hem niets overkomen was (de UFO bevond zich enkele minuten boven de plaats waar hij stond) maar Palomo antwoordde niet.

Want hij zat zo goed weggedoken in de modder dat hij absoluut niets hoorde. Dit feit konden zij naderhand bevestigen toen ze zagen hoe smerig hij wel was.

David Gonzalez, die de moedigste bleek te zijn, hief het hoofd op wanneer het voorwerp praktisch boven hun hoofd hing met de bedoeling te zien of er geen personen of vensters waren. Onze getuige gaf hem nochtans de raad dit niet te doen want "ze zouden hem de haren borstelen". De anderen luisterden niet eens. Ze lagen allemaal uitgestrekt op de door modder en water doorweekte grond.

Telkens de UFO zich verwijderde stonden allen recht, ontstaken hun lantaarns opnieuw en gingen verder met hun werk. Ze wilden immers zo vlug mogelijk gedaan hebben met het omwisselen van de sproeiers om te kunnen gaan rusten. Ze vervolgden hun werk steeds tot het voorwerp weer boven hen kwam vliegen. Dit scenario herhaalde zich vier tot vijf maal. De volledige observatie duurde in totaal een twintigtal minuten.

De getuigen stelden vast dat, elke keer het voorwerp zich verwijderde en zij rechtkropen, de ganse omgeving in een dikke witte mist gehuld was die hun belette de hemel of de sterren te zien. Deze mist verdween weinige tijd nadien om opnieuw te verschijnen telkens het voorwerp dezelfde handeling (het komen overvliegen) verricht had.

Er werd geen enkele vreemde geur waargenomen (het katoen was met insekticiden bewerkt), noch enige warmte of verandering in de temperatuur.

De getuigen waren erg bang en gepreokkupeerd. Het voorwerp maakte tamelijk veel lawaai, te vergelijken met een straalvliegtuig maar veel doffer. Deze helse machine verspreidde een enorm licht. Het ganse veld werd er door verlicht. Op een gegeven moment zei David zelfs : "Wij moeten van dit licht profiteren om de rijen sproeiers te veranderen die nog overblijven !"

De laatste overvlucht van de UFO geschiedde uitermate laag. Zodanig zelfs dat één van de getuigen dacht dat een andere werkman, die zich iets verder bevond, zou vermorzeld worden. Het katoen was zo 'n 60 cm hoog en het voorwerp raakte werkelijk het bovenste gedeelte van de planten ! Gevraagd naar zijn afmetingen, antwoordde de heer Fernandez : "Dit tuig had dezelfde omtrek als een arena. Het was enorm. Ik kan niet exact zeggen hoe groot het was, maar het was erg groot."

Uit ons onderzoek is gebleken dat de diameter van de UFO ongeveer 35 meter moet bedragen hebben, inderdaad iets eindeloos wanneer zo 'n tuig langzaam op weinige centimeters boven uw hoofd voorbijtrekt. De UFO bevond zich een tijdje boven een nabijgelegen barricade waarop Antonio Palomo zijn makker uit Las Pajanosas ontmoette die met hem samenwerkte.

Toen het zich verwijderde bemerkte de heer Fernandez in het midden van het schijnsel dat het voorwerp er metaalachtig uitzag. Uiteindelijk verdween het fenomeen zonder dat de getuige had kunnen preciseren in welke richting. Hij lag immers weggedoken tussen het katoen en toen hij opnieuw recht stond zag hij het fenomeen niet meer terug. Buiten een grote schrik ondervonden de getuigen geen enkel sekundair effekt.

Later keerden zij terug naar de hoeve, waar zij iedereen wakker maakten om hun het gebeurde te vertellen. Zij moesten zich volledig aangekleed baden in een waterreservoir om zich te kunnen ontdoen van al de modder die aan hun lichaam en kleren kleefde. De tweede groep van zeven werklieden, die zij op een ander deel van het landgoed ontmoetten, had niets abnormaals waargenomen.

"Ik werk hier al vijf of zes jaar," vertelde de getuige, "en nog nooit heb ik dergelijke ervaring meegemaakt. Indien er van ver iets te zien was zou het mij geen schrik meer inboezemen, maar van dichtbij wil ik zoiets niet meer meemaken."

Enige tijd nadien, wanneer David Gonzalez per moto op weg was van zijn verloofde naar huis, had hij een andere ervaring met een groot ongeïdentificeerd voorwerp dat midden van de weg landde en hem verhinderde zijn weg verder te zetten. Hij liet zijn moto langs de kant van de weg achter en keerde al lopend terug naar het huis van zijn verloofde. Naar verluidt zou zij van ver het voorwerp ook hebben zien opstijgen.

Don Antonio Fernandez Gonzalez vertelde ons dit geval (al kenden wij het reeds). Nog dezelfde nacht waarin dit geval zich had voorgedaan had hij er met zijn werkmaat over gesproken.

- - - - -

### WIE ZAG UFO OP DE LUCHTBAL ?

Nog een beetje over haar toeren belde een vrouw van de Luchtbal (Antwerpen) ons gisteravond op met de melding dat ze een Ufo had gezien. Terminste, ze weet geen andere verklaring te bedenken voor het verschijnsel dat ze omstreeks 18u40 samen met haar dochter waarnam.

Mevrouw L.: "Ik weet eigenlijk niet goed hoe ik het moet beschrijven. Het voorwerp deed me denken aan een UV-lamp. Het stond lange tijd onbeweeglijk, draaide een slag en vertoonde dan plots een roodblauwe kleur. Na een tijdje ging het even weg, maar kort daarna was het er weer. Toen het zich langzaam in beweging zette, holden we naar de achterkant van het huis, waar we het ding zagen voorbijkomen. Weinige ogenblikken later schoot het dan met een dwizelingwekkende snelheid weg."

(Gazet van Antwerpen, 6 november 1979)

### Le naufrage des extra-terrestres...

... is de titel van een nieuw boek, geschreven door Michel Monnerie en uitgegeven bij de Nouvelles Editions Rationalistes, 16 rue de l' Ecole Polytechnique, F-75005 Paris, France (48 FF).

Gedurende tien jaar was Monnerie een overtuigd ufoloog en gewaardeerd medewerker van de Franse groepering Lumières Dans La Nuit. Met dit boek werpt hij in elk geval een serieuze steen in de spreekwoordelijke kikkerpoel. De ufologie is volgens hem niets anders dan een populaire mythe. De oorsprong van deze mythe is socio-psychologisch.

Te meten aan de passionele reacties die dit boek in Frankrijk heeft uitgelokt, beslist een aanrader !

1973

# BUFOI, BRUJELAS, N°51, 1979

UNE NUIT TERRIBLE

EN RESUME



## "El Esparragal"

Un samedi de la mi-août 1973 vers 3 heures et demie du matin, sept paysans chargés de l'irrigation d'un champ de cotonniers ont été surpris par l'apparition d'un grand objet non identifié qui les a survolé en rase-mottes à plusieurs reprises. Les témoins ont dû se jeter à terre, dans la boue, pendant que l'objet passait à quelques centimètres d'eux, frôlant les plantes de cotonnier.

L'Ovni avait la forme classique d'une assiette à l'envers et il mesurait quelques 35 mètres de diamètre, d'après les estimations du témoin interviewé.

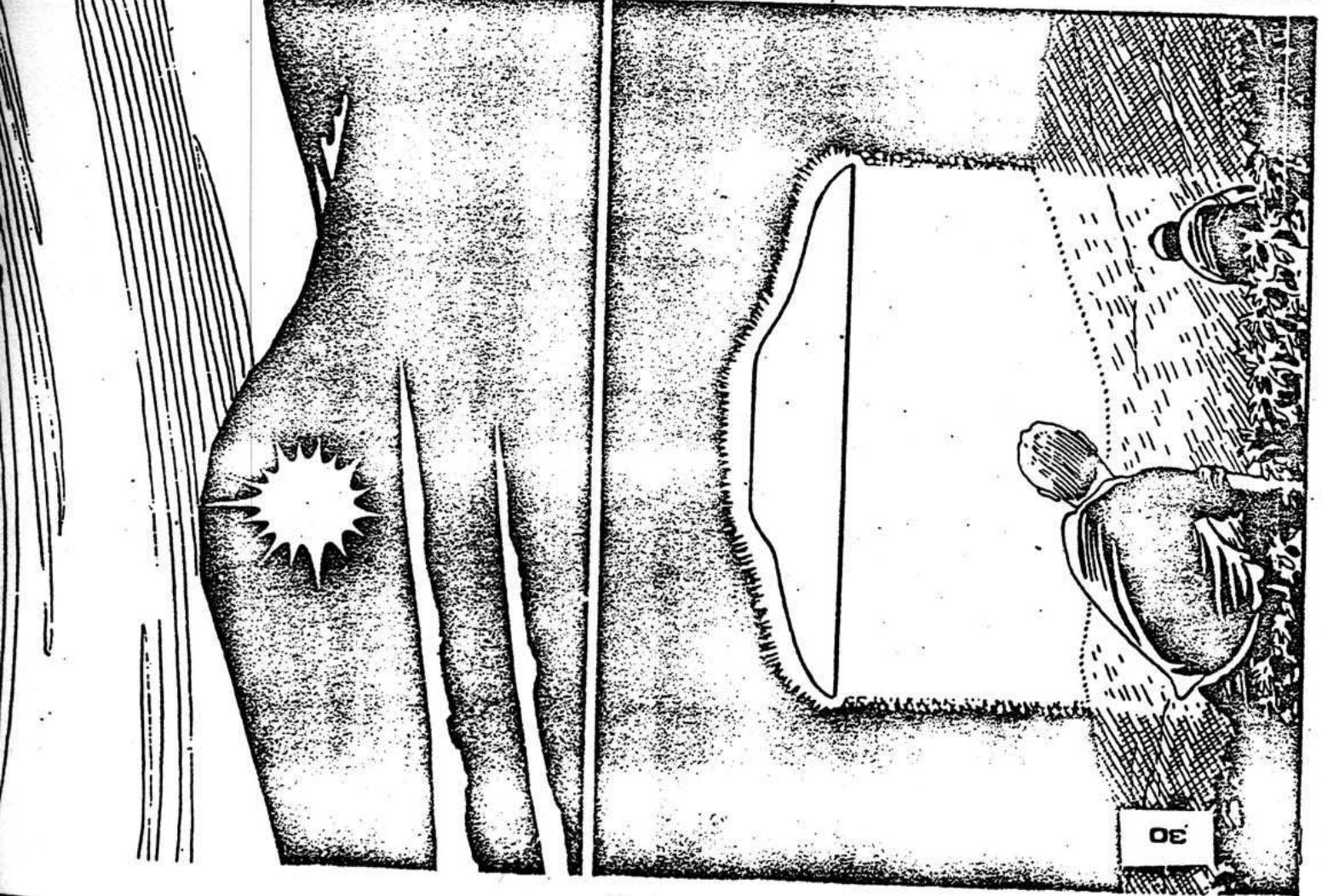
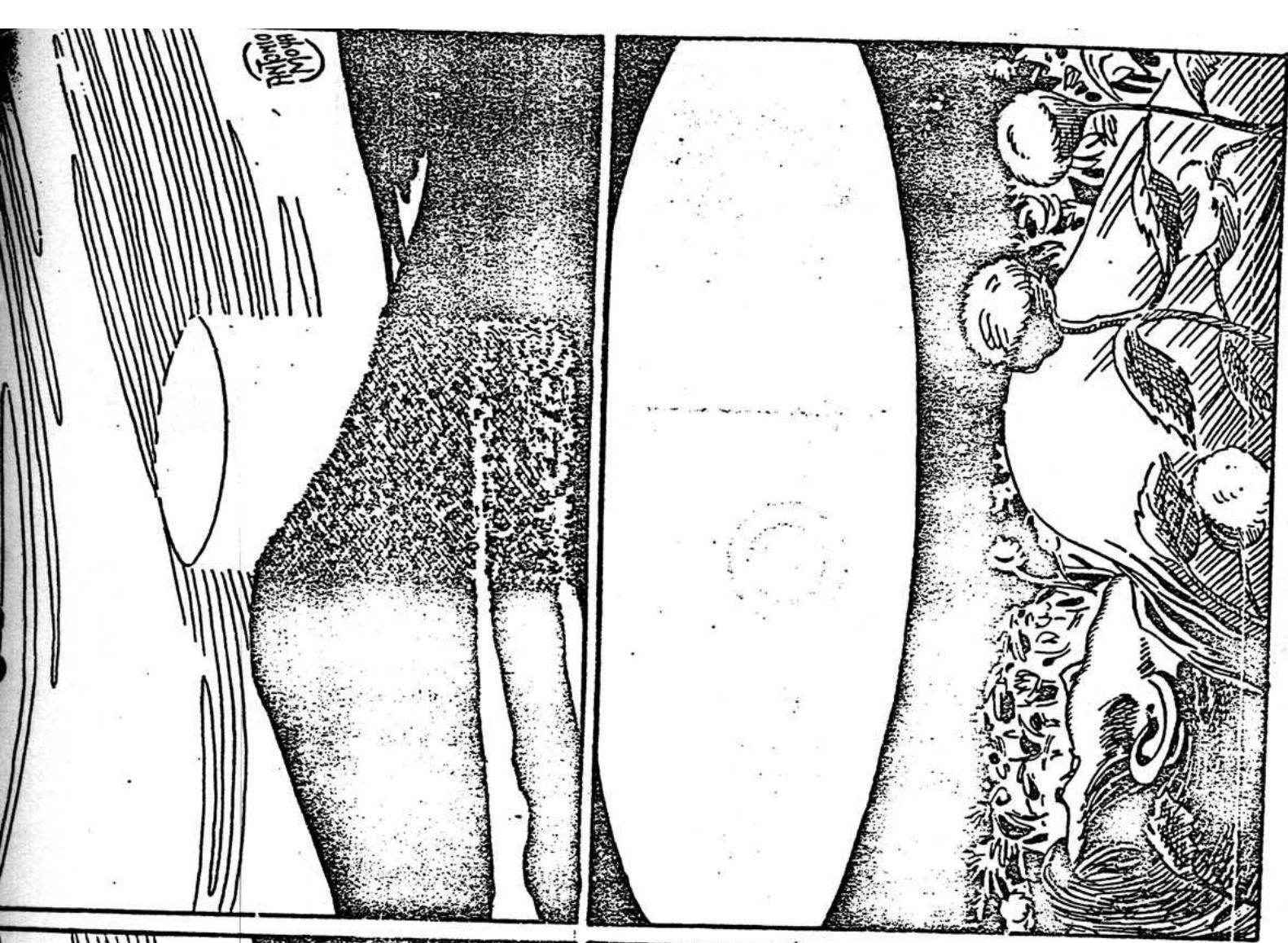
Il répandait une lumière blanche aveuglante qui illuminait largement toute la zone, et un bruit semblable à celui produit par les avions à réaction a été perçu, bien que son intensité ait été beaucoup plus moindre. Chaque fois qu'il s'élevait, une brume blanche entourait les lieux, empêchant les témoins d'apercevoir les étoiles, mais ce phénomène disparaissait au bout de quelques instants.

Lors du dernier passage de l'objet, un des témoins a cru que l'engin allait écraser l'un de ses camarades qui se trouvait plus loin, tellement il volait bas.

Cet incident s'est déroulé à 3,5 kilomètres à l'est de Gérena, province de Séville, au sud de l'Espagne.

Enquêteurs : Joaquim Mateos Nogales, Manuel Filpo Cabana, Gloria Andreu de los Santos et Antonio Moya Cerpa

Rapport et dessins : Antonio Moya Cerpa.



# ARTUS, N° 7, 1979

## • O.V.N.I. : UNE NUIT TERRIFIANTE....

Un samedi de la mi-août 1973, vers 3 H 30 du matin, sept paysans chargés de l'irrigation d'un champ de cotonniers ont été surpris par l'apparition d'un grand objet non identifié qui les a survolé en rase-mottes à plusieurs reprises. Les témoins ont dû se jeter à terre, dans la boue, pendant que l'objet passait à quelques centimètres d'eux, frôlant les plantes de cotonnier.

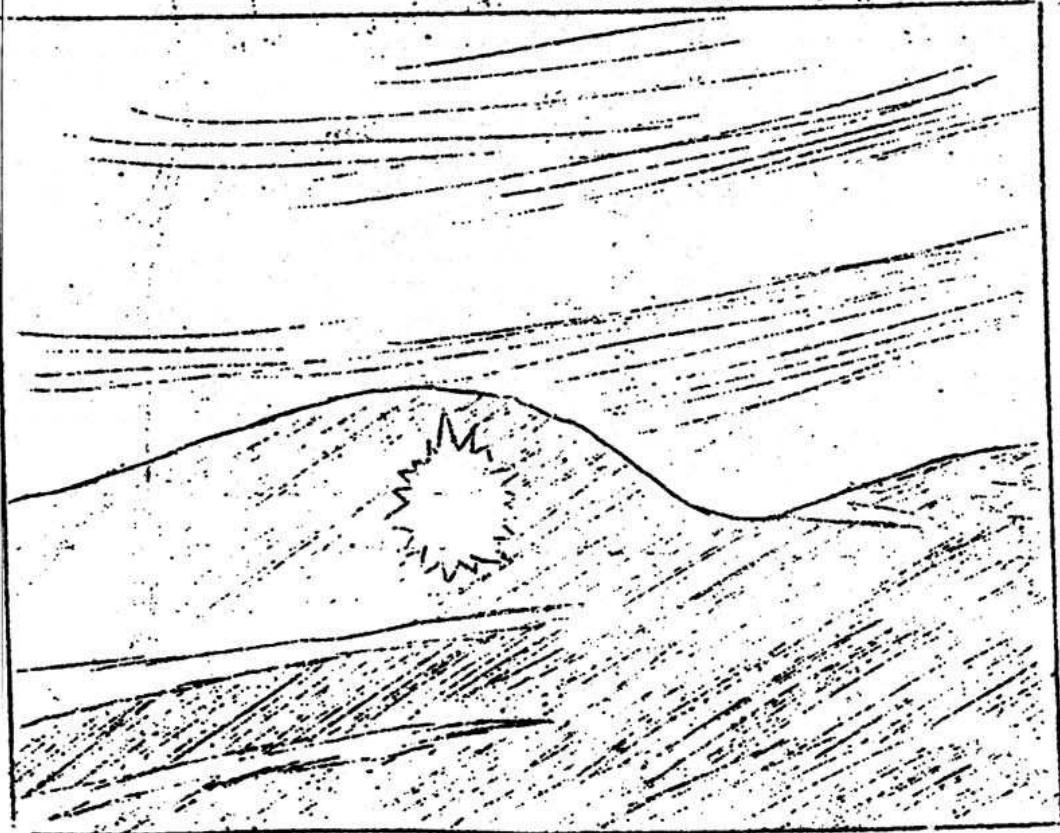
L'OVNI avait la forme classique d'une assiette à l'envers et il mesurait quelques 35 mètres de diamètre, d'après les estimations du témoin interviewé.

Il répandait une lumière blanche aveuglante qui illuminait largement toute la zone, et un bruit semblable à celui produit par les avions à réaction a été perçu, bien que son intensité ait été beaucoup plus moindre. Chaque fois qu'il s'élevait, une brume blanche entourait les lieux, empêchant les témoins d'apercevoir les étoiles, mais ce phénomène disparaissait au bout de quelques instants.

Lors du dernier passage de l'objet, un des témoins a cru que l'engin allait écraser l'un de ses camarades qui se trouvait plus loin, tellement il volait bas.

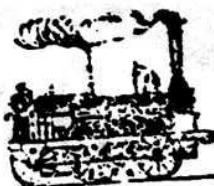
Cet incident s'est déroulé à 3,5 kilomètres à l'est de Gérena, province de Séville, au sud de l'Espagne.

(Enquêteurs : Joaquin Mateos Nogales, Manuel Filpo Cabana, Gloria Andreu de los Santos, et Antonio Moya Cerpa)



1.973

"OVNI", LISBOA, Nº 12, MAIO 1979



OVNI-UFO

INVESTIGAÇÃO

# OVNI: UMA NOITE TERRÍVEL

## O princípio

Só tivemos conhecimento deste caso cinco anos depois de ter acontecido. Mas não importa. Como alguém disse muito acertadamente «os ovniólogos não são jornalistas» e um caso pode ser interessante independentemente da data em que ocorreu.

Como na maioria das investigações por nós realizadas, foi de novo o nosso querido amigo e colega Joaquim Mateos Nogales quem teve conhecimento deste caso, contactou com uma das testemunhas e marcou uma entrevista com ela para o sábado 9 de Setembro de 1978.

Por razões alheias à nossa vontade, não pudemos chegar à hora marcada, e o nosso homem foi ao cinema com a esposa. Tivemos portanto que esperar duas horas para falar com ele, mas cremos que valeu a pena.

Por fim, comodamente instalados, começámos a conversar com a testemunha deste incrível acontecimento e gravámos integralmente toda a entrevista. De-  
pois de efectuadas todas as audições necessárias à elaboração deste relatório:

— decidimos escrever parte deste diálogo na primeira pessoa, pois resulta mais ao «vivo» e interessante; e

— dadas as inúmeras expressões idiomáticas e peculiar forma de falar destes camponeses, dificilmente inteligíveis em qualquer outra região do país, achamos oportuno redigir este relatório na 3.ª pessoa, para clara compreensão de todos.

## A zona

Gerena é um povoado da província de Sevilha, onde os avistamentos de Ovnis são bastante frequentes. Ignoramos por completo as causas. Talvez o dito povoado tenha um atractivo especial; talvez seja uma hipotética «passagem obrigatória» destes objectos (ou o que quer que sejam), ou quem sabe (como um bom amigo nos disse) são atraídos pelas actividades dos grupos ovniológicos e de campo que frequentam a zona. Quem sabe! Seja como for, são muitas as pessoas deste povoado que viram Ovnis, desde os mais «normais» até aos mais incríveis.

Gerena encontra-se a 30 km a noroeste de Sevilha, a 6° 10' de longitude Oeste e 37° 30' de latitude norte. A uns 5 km a este está situada a estrada nacional Sevilha-Estremeradura-Madrid.

O caso que descreveremos teve lugar a cerca de 3,5 km de distância da estrada nacional referida, muito perto da herdade chamada «El Esparragal». Trata-se duma zona que contém plantações, relativamente plana, com algumas lombas na periferia. As testemunhas encontravam-se trabalhando numa plantação de algodão.

## As testemunhas

As testemunhas são no total sete. Só conseguimos localizar uma, o sr. António Fernández González, casado (solteiro quando se passou o caso), 30 e tantos anos de idade. Segundo o sr. González, as outras pessoas que c acompanhavam naquela noite eram: David González Cadaval, Francisco Barrera, António Palomo (já falecido), todos eles habitantes de Gerena. Recorda-se de duas outras testemunhas, Francisco e Ventura (viviam um em Las Pajanasas e o outro em Guillenz, povoados vizinhos de Gerena). O nosso colega Joaquim Mateos conhece bem as testemunhas que vivem em Gerena e assegura-nos que são pessoas muito sérias e completamente dignas de confiança.

## O incidente

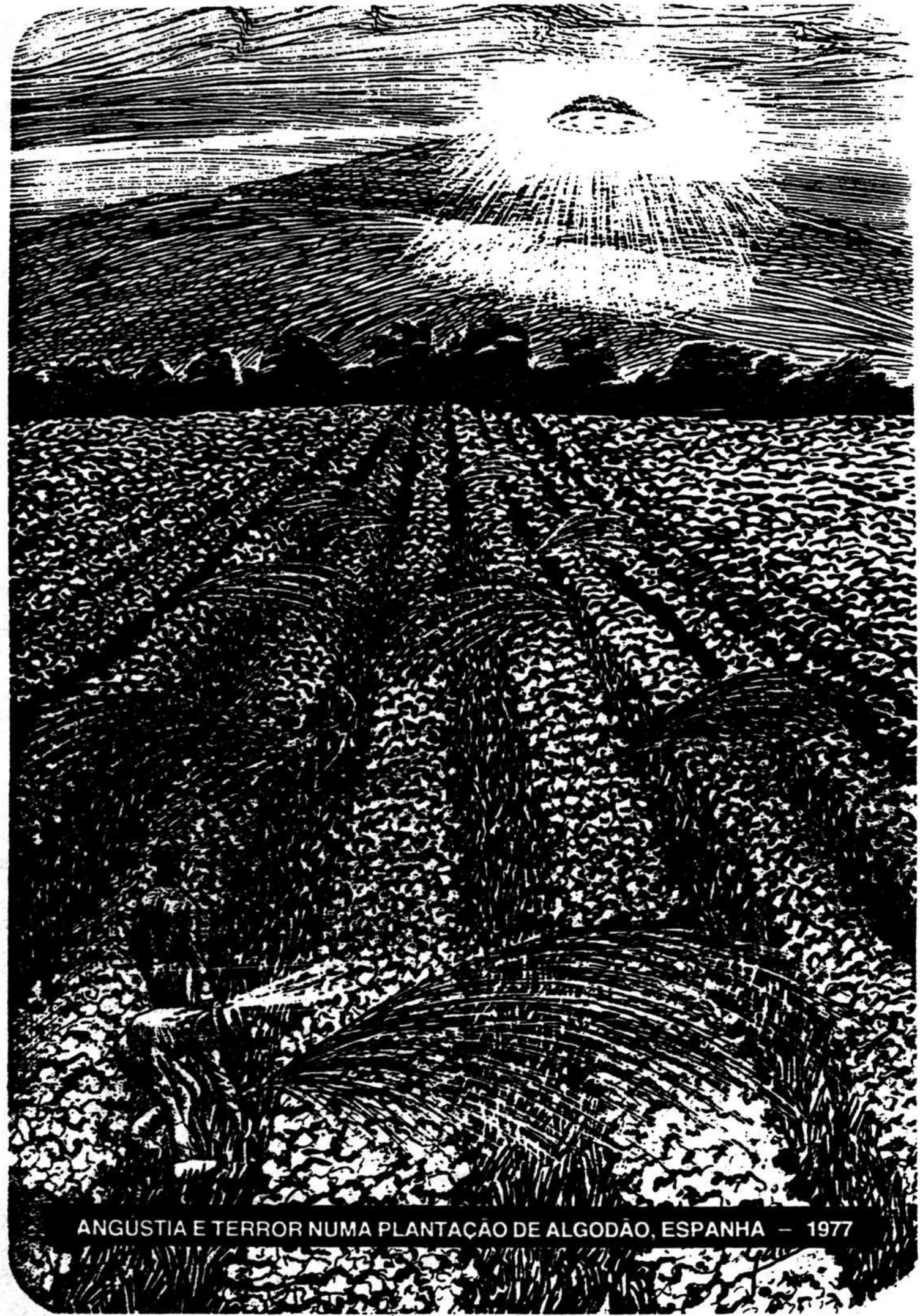
Ocorreu num sábado, meados de Agosto de 1973, entre as 3 e as 4 da madrugada. O facto ficou bem gravado na mente do sr. Fernández e cremos que não é para menos.

As sete testemunhas estavam a regar o algodão com aspersores, juntamente com outro grupo de sete pessoas que se encontrava noutra zona afastada da plantação. Trabalhavam aos pares e a sua jornada laboral era desde as 8 da tarde até às 8 da manhã, num total de 12 horas. Efectuavam a primeira troca de aspersores entre as 8 e as 10 da noite, e às 2 da madrugada saíram de novo para fazerem uma segunda rega do algodão até às 4 da manhã, aproximadamente. Finalmente, antes das 8 da manhã percorriam de novo a plantação para verificar se as linhas dos aspersores se encontravam atolas-das, e terminavam o seu trabalho.

Eram cerca das 8,30h daquele sábado, e a nossa testemunha, acompanhada de David González, ia a percorrer uma linha de aspersores duns 300 metros de comprimento, encaixando e trocando o sentido da rega alumíando-se com potentes lanternas, alimentadas com quatro pilhas e que produziam um grande foco de luz. Enquanto um «encaixava», o outro alumia com a lanterna, alternadamente.

Quando o sr. Fernández ia a caminhar por entre o algodão, pela parte mais elevado do terreno, observou ao longe um foco de luz branca que baixava por uma lomba. Ficou muito sério observando aquela luz e uns trinta passos mais adiante (distância entre duas linhas de aspersores) encontravam-se Francisco Barrera e David González. Perguntou-lhes se também observavam «aquilo» e responderam-lhe que sim, que possivelmente se tratava de caçadores que tinham entrado na zona. Mas o nosso homem pensava que era «demasiada luz» para um carro.

Continuaram a trabalhar e a luz permanecia visível. Quanto mais depressa terminassem a sua tarefa, ma-



ANGUSTIA E TERROR NUMA PLANTACÃO DE ALGODÃO, ESPANHA — 1977

tempo teriam para descansar, até realizarem a última inspecção das 8 da manhã. Mas o foco de luz continuava a aproximar-se e começaram a inquietar-se:

— Isso está a arrepia-me! — comentava um deles.

A nossa testemunha sentou-se no tubo de condução da água e tentou encontrar uma explicação satisfatória do fenómeno:

— Isso vem a aproximar-se muito e não é um carro nem tão-pouco um avião. Vem mais alto do que um carro e a estas horas um avião não vai tão baixo.

Estavam todos muito sérios. Outro companheiro que se encontrava mais afastado inquiriu:

— Será um disco voador de que falam as pessoas?

— Para que dizes isso! — respondeu o sr. Fernández. — Um disco voador, pois é isso! Não o vês?

A luz aproximava-se, muito baixa, com um resplendor que cegava quem a olhasse. O sr. González que nada sabia de «discos voadores», deitou-se de bruços em plena lama, entre as fileiras do algodão, sendo seguido pelos seus companheiros.

E aquele objecto insólito passou por cima deles, muito perto do solo.

É difícil descrever cronologicamente tudo o que nos disse a testemunha na entrevista, já que se misturavam as coisas que fizeram ao princípio, com as do meio e do fim da observação. O nervosismo do momento e os cinco anos que passaram não permitem coordenar detalhe por detalhe todo o sucedido. No entanto, procuraremos indicar todas as suas declarações.

O céu estava limpo, viam-se perfeitamente as estrelas e só a Lua, em quarto minguante, iluminava a zona. O insólito objecto apareceu de noroeste, passou sobre as testemunhas dirigindo-se para Las Pajanosas (nordeste) e reincidiu de novo sobre os assustados trabalhadores. Tinha forma de prato quando observado a certa distância, e era completamente redondo visto por baixo.

Segundo sr. Fernández, quando tinha o objecto por cima *não o havia* e portanto não viu uns focos vermelhos que, ao que parece, possuía na sua parte inferior, sendo este detalhe observado pelo sr. David González, que se encontrava enterrado na lama a pouca distância do sr. Fernández.

Quando o objecto se afastava, chamaram António Palomo, que estava mais longe, para saberem se lhe tinha acontecido algo (o Ovni esteve uns minutos detido onde ele estava), mas Palomo não respondia. Estava também enterrado na lama e não ouvia nada, coisa que puderam confirmar depois pelo seu aspecto.

David González, que era mais decidido, levantava a cabeça quando o objecto estava praticamente sobre as suas cabeças, procurando ver se havia pessoas ou janelas, e a nossa testemunha aconselhava-o a não o fazer pois «ainda lhe cortavam a cabeça». Os outros não se ouviam. Estavam todos estendidos naquele solo de terra e água.

Cada vez que o Ovni se afastava, todos se levantavam, acendiam as lanternas e continuavam a sua tarefa até que o objecto voltava de novo sobre eles. Esta situação repetiu-se durante 4 ou 5 vezes, durante cerca de vinte minutos.

As testemunhas constataram que cada vez que objecto se afastava e eles se levantavam do solo, ficava na zona uma espécie de neblina branca que os impedia de ver as estrelas; desaparecia ao pouco depois e reaparecia sempre que o objecto efectuava a mesma manobra.

Não se aperceberam de qualquer odor estranho no lugar (o algodão estava tratado com insecticidas), nem tanto-pouco calor ou qualquer variação da temperatura ambiente. As testemunhas apenas se encontravam preocupadas e assustadas.

O objecto produzia um ruído apreciável, comparável ao de um avião, embora mais atenuado. A luminosidade do aparelho era enorme: o campo iluminava-se e David disse em dada altura:

— Deveríamos aproveitar essa luz para trocar as linhas dos aspersores que nos faltam.

A última passagem do Ovni foi rasante: uma das testemunhas pensou que esmagaria um colega que estava mais longe. A altura do algodão seria duns 60 cm e o objecto passou a roçar a sua parte superior.

Interrogado acerca do seu tamanho, o sr. Fernández disse-nos:

— Aquilo tinha uma circunferência tão grande como uma praça de touros. Era enorme. Não posso dizer exactamente como era, mas era muito grande.

Segundo as nossas averiguações, o diâmetro seria de uns 35 metros, aproximadamente, algo interminável quando está situado a poucos centímetros da nossa cabeça. O Ovni deteve-se durante um instante sobre uma depressão próxima, onde se encontravam António Palomo e outro companheiro de Las Pajanosas que trabalhava com ele.

Ao afastar-se, no meio do resplendor, o sr. Fernández notou que o objecto era ou tinha algo metálico. Finalmente, desapareceu sem que a testemunha tenha podido precisar a direcção, pois estava oculto entre algodão e, quando se levantou, já não o voltou a ver. Apesar do grande susto que apanharam, as testemunhas não experimentaram qualquer efeito secundário que mereça referência.

Posteriormente, regressaram à herdade, despertando toda a gente para contar-lhes o sucedido. Tiveram que tomar banho vestidos, num depósito de água, para poderem livrar-se de tanta lama que levavam no corpo e na roupa. O outro grupo de 7 trabalhadores, que se encontrava noutro sector da quinta, não observou nada de anormal.

— Estive a trabalhar 5 ou 6 anos — contou-nos a testemunha — e nunca mais tive uma experiência desse tipo. Se voltasse a ver algo de longe, não teria medo, mas tão perto não quero ver.

Investigadores:

Joaquim Matos, Augusto

Manuel Filipe Cabeira

Gloria Andreu de los Santos

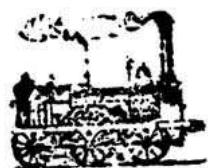
António M. da Costa

# A TERRIBLE NIGHT IN SPAIN

J. Mateos Nogales, et al

F.S.R., LONDON, Vol. 25 No 6, Nov.-Dec. 1979

This is a report of an investigation conducted by the author, together with M. Filpo Cabana, G. Andreu de los Santos and A. Moya Cerpa on behalf of Centro de Estudios Interplanetarios (C.E.I.) of Barcelona, and published in Stendek Vol.8, 35, March 1979. We are grateful to the Editor and Consultative Committee of C.E.I. for permission to reprint this interesting material. Translation from the Spanish by Gordon Creighton.



GERENA is a town in the Province of Sevilla, and one where UFO sightings are quite frequent, though why this should be so we have of course no idea.\* Maybe the town has some special attraction for them; maybe it is some sort of hypothetical obligatory point via which those objects, the UFOs — or whatever they are — have to pass, or maybe again, as one of our good friends has suggested, they are drawn to the place by the activities of the ufological groups and field investigation groups in the region? Who knows? Anyway, whatever the reason, very many Gerena people have seen UFOs, ranging from the most "normal" of sightings right through to the most incredible sorts.

Gerena lies 30 kms. north-west of Seville, at Latitude 37° 30' N. and Longitude 6° 10' W. The Sevilla-Extremadura-Madrid National Highway passes at a distance of some five kilometres to the east of the town.

The events which we are about to describe occurred at a spot lying in the direction of the highway and at about 3½ kilometres from Gerena, very near to a farm called *El Esparragal*. The area comprises mostly cultivated crops, and is fairly flat, with a few low hills around it. The eyewitnesses were working at the time in a field of cotton.

## First reports

We first heard about this case five years after it had happened. But that is of no importance. As somebody has remarked — and very pertinently — "We ufologists aren't journalists," and a case can be of the highest possible interest quite regardless of the date when it occurred.

As has happened with most of the cases that we have investigated, it was J. Mateos Nogales who learnt first of this incident, and contacted one of the witnesses and fixed an interview with him for Saturday, September 9, 1978. However, for reasons beyond our control we were not able to be there at the time and place agreed upon, so our witness went with his wife to the cinema. We had to wait a couple of hours after that before we could have a chat with him, but we think the effort was well worth the wait. When we were comfortably settled down with the witness we made a tape recording of the whole interview concerning his extraordinary experience.

After playing the whole interview over, we decided against following our usual course of publishing the witness's words exactly as recorded, owing to the large number of regionalisms and colloquialisms in the speech

of our peasants in this part of Spain, which would have made the account difficult to understand for people in other parts of the country. We decided therefore to edit the story and put it in the third person, naturally keeping strictly to the statements made.

## The eyewitnesses

The eyewitnesses in this case totalled seven in all. Of these, we were able to find only one, Don Antonio Fernández González, now a family man in his thirties, but a bachelor at the time of the occurrence. According to him, the other people who were with him on the night in question were: David González Cadaval, Francisco Barrera, Antonio Palomo (since deceased), all three from Gerena. Of the remaining three, he remembers the names of only two, one being Francisco and the other Ventura, from the neighbouring districts of Las Pajanosas and Guillena. Our colleague Joaquín Mateos knows the three eyewitnesses from Gerena very well personally, and assures us that they are reliable individuals and completely deserving of trust.

## The Sighting

It happened on a Saturday in the middle of August of 1973, at between 3.30 a.m. and 4.00 a.m. The event has remained well engraved in the memory of Antonio Fernández González. And in our opinion it is not surprising that this should be so.

The seven men were engaged in watering the cotton crop, using sprays. There were also seven others engaged on the work with them, but these other seven were elsewhere on the farm at the time.

They were working in pairs, on a twelve-hour shift, from 8.00 p.m. to 8.00 a.m. They had been out in the field and had given the first spraying, starting at 8.00 p.m. and ending at 10.00 p.m. Then, at 2.00 a.m., they set out once more from the farm to give the cotton plants their second watering, which would last until 4.00 a.m. Finally, at 8.00 a.m., they would go over the whole field once more to check the sprays and see that none of them were blocked up, and that would end their twelve-hour stint.

When the happening took place it was possibly just a little after 3.30 a.m. during the Saturday night in question, and our eyewitness, together with David González, was moving along a row of sprays, extending



The scene in the cotton field, from the cover of the Spanish magazine Stendek.

over a distance of some 300 metres or so, adjusting and directing the direction of the jets. Each of them carried a powerful electric torch (4 batteries) producing a long strong beam of light. While one was doing the adjusting of the irrigation jets the other would hold the torch for him, and so they went on, taking it in turns.

As Sr. Antonio Fernández González was stepping along between the rows of cotton plants on the upper part of the field, he saw a white light coming down the side of a low hill in the far distance. He stopped and observed this light very carefully. Thirty paces from him (thirty paces being the distance between one row of irrigation sprays and the next) were Francisco Barrera and David González. He asked them if they had noticed "that thing," and they replied that yes, they had, and that maybe it was the lights of one of the cars of a party of hunters coming into the area.

But our man thought it was "too much light" to be from a car.

They carried on working, and continued to watch the light. The sooner they finished the job, the more time they would have for resting a bit before the final inspection at 8.00 a.m. Meanwhile the light was coming nearer, and they were starting to get worried: "It gives me the creeps!" remarked one of them.

Our man sat down on the water pipeline, and all of them carried on trying to find some satisfactory explanation for the light. "It's coming much closer," said one, "and it's not a car, nor is it a 'plane. It is higher than a car would be, and an aeroplane wouldn't be so low."

They were all worried. One man a bit further away from the rest of the party, shouted: "It's one of those flying saucers that people are talking about!"

"Yes — that's it", said Antonio Fernández. "That's it. A flying saucer! Can't you see it is?"

The light was drawing steadily nearer, moving very close to the ground, blindingly bright if you tried to look at it. Our witness, knowing not a thing about "flying

saucers" or such matters, threw himself down full length in the mud between the rows of cotton, and his mates hastened to do likewise.

And the weird object passed right over them, flying very close to the ground.

It is hard to give the chronological sequence for all that our witness told us, as it came out piece-meal, with elements from the start and the middle and the end of the experience all mixed up. The terror experienced at the time, and the passage of five years since, have tended to blur things, but we have tried here to give the over-all gist of his statements.

The sky was completely clear and full of stars and lit by the waning Moon. The UFO came from the North-West, flew around and to and fro above the eyewitnesses, and moved off towards Las Pajanosas in the north-east, but then returned and passed over the terrified farm-workers once more.

The UFO, when seen from a distance, had the shape of an eye, or of a plate upside down, but seen from below it was completely round, as they were able to see as it passed just a few metres above their heads.

Sr. Fernández told us that when it was overhead he did not dare look straight up at it, and so he did not see the red lights on its underside which were seen by David González who was lying buried in mud not far from him.

When the UFO was moving away they shouted to Antonio Palomo, who was some distance away from them, to ask if he was all right, because the UFO had stopped for a few minutes right above the place where he was, but there was no reply from him. Palomo was also buried deeply in the mire and unable to hear anything, as his appearance clearly showed when the others beheld him.

David González, who was the boldest, raised his head when the UFO was right over them, to see whether he could observe any people or any windows, but our witness told him to stop this, as otherwise "he would get his head snipped off." There was nothing to be heard from all the rest of the party. Every man of them was flat out in the mire formed from the soil of the field and the irrigation streams.

Each time the UFO moved away from them, they all got up and switched on their torches and began working again, as they were anxious to get the job of tending the jet-sprayers finished as quickly as possible in order to take a rest-break, and they carried on therefore like this until the UFO was once more back over their heads. This happened a total of four or five times altogether, and the duration of the whole sighting was about twenty minutes.

The witnesses noticed that, each time when they got to their feet after the UFO had moved away, there was a sort of white mist remaining there, so thick that they could not even see the stars in the sky. The mist quickly dispersed but appeared again after every return visit by the UFO.

They noticed no peculiar odour of any sort (the cotton plants had of course as a normal routine been sprayed with insecticides) nor did they notice any heat or a change of temperature.

The UFO made quite a loud noise — at least equal to that of a jet aircraft, but more drawn out. The brightness of the object was enormous. It lit up the whole field, and at one point David made the remark: "We ought to take advantage of the light to do the rest of the sprayers!"

The final pass that the UFO made over them w-

fantastically low. So low in fact that one of the men felt sure it was going to flatten another who was a bit further on. The height of the cotton plants was about 60 cms, and the UFO grazed their tops as it went over.

When we asked how big the UFO was, Sr. Fernández said: "Its circumference was as big as a bull-ring. It was tremendous, I can't say precisely how big — but enormous."

According to our own investigations, it seems that the diameter of the UFO was about 35 metres or so — something that would indeed seem to have no limits when it is just a few centimetres above the top of your head!

The UFO halted briefly over a fence near where Antonio Palomo and one of the men from Las Pajanasas were working.

As the UFO moved away from them, Sr. Fernández could see, amid the dazzling glow from it, that the object was either metallic, or that it possessed something metallic.

When the UFO finally vanished, he was lying hidden in the cotton. When he got up again it was no longer to be seen, so he was unable to say in which direction it had gone.

Apart from the tremendous scare that it gave them at the time, the witnesses do not appear to have felt any secondary effects worthy of recording.

When they arrived back at the farm they awoke the whole household there to tell them about their experience. They were in such a state, encrusted with mud, that they had to take a dip in a water tank with their clothes still on.

The other party of seven workers, who were on another part of the farm, had observed nothing abnormal that night.

Said Sr. Fernández: "I worked at that farm for five or six years, but never had any further experiences of this sort. If I saw anything again and if it was afar off, I wouldn't be scared. But I don't want to have a close-up view like that again!"

## PERSONAL COLUMN

£0.35 (\$0.85) per line or part e.g. £1.40 (\$3.40) for 4 lines or part  
**"INVESTIGATION"** — The first issue of this new irregular magazine published by **UFOIN** is available now at 50p (US\$1.25). By investigators, for investigators, it covers all aspects of the technique and practice of UFO investigation. Write to: Martin Keatman, 31 Stuart Close North, Walton, Stone, Staffs ST15 0JU

**UFO DIRECTORY** of UFO Societies, groups & publications worldwide. Only £1 incl. postage UK. (5 U.S. Dollars incl. Airmail overseas) from: **UFO Network**, 2 St Ivesian Court, Colney Hatch Lane, London N10.

**WARMINSTER**, Wiltshire — Centre of UFO activity. Cottage now available to UFO researchers and skywatchers. Holidays or weekends. S.a.e. for details: **UFO Services**, 47, Belsize Square, London, NW3.

**BRITISH UFO SOCIETY**, research, investigation, photos, newsletter, skywatches, meetings. S.a.e. details: 47, Belsize Square, London, NW3.

**THE CHRISTIAN UFO RESEARCH ASSOCIATION** exists to help. Enquiries invited, especially from the troubled: **CHRUFORA**, Spring Cottage, Fairford, Glos.

Some time later, when David González was returning home on his motor-bicycle after a visit to his girl friend, he had another experience with a big unidentified object which settled down right in the middle of the road and barred the way. He left the motor-bicycle beside the road and dashed back to his girl friend's house, and it seems that she too was able to observe the departure of the object when it took off. This latter case (which was mentioned to us by Don Antonio Fernández González in the course of his statement) was already known to us.

## Translator's Note

\*It is indeed a fact that a remarkable number of UFO reports come from Gerena, Sevilla, and those areas of Andalucia. For example, a brief look back through FSR for the past few years yields the following, all from that part of Spain:—

**FSR Vol. 20, 3.** Eileen Buckle: *Spanish UFO Fiesta*. Ignacio Darnaudé: "*Army of Humanoids*" land in Spain.

**FSR Vol. 20, 4.** R. B. Guérard y Holmes: *Further Investigations of Spanish UFO Cases*. (See Cases 2, 5, and 6.)

**FSR Vol. 22, 1.** J. J. Benítez: *Benacazón Landings & Humanoids*. Joaquín M. Nogales: *Postscript to Benacazón*.

**FSR Vol. 22, 3.** World Round-up (P.31).

**FSR Vol. 22, 6.** World Round-up (P.28, Case No.12).

**FSR Vol. 23, 2.** World Round-up (P.30).

## THE OCCULT SIGNIFICANCE OF UFOs



Dr Douglas Baker. Illustrated. At a time when movie audiences are marvelling at *Close Encounters of the Third Kind*, a noted occultist reveals that eight per cent of all Americans have sighted UFOs! Recorded in this fascinating book are twelve documented sightings of UFOs in varied locations including America, England, Brazil, Spain, South Africa and Russia. Dr Baker (who believes that about twenty per cent of sightings are valid) presents the occult interpretations of UFOs and quotes evidence from top American scientists that there are more sightings of UFOs today than ever before and that the riddle will soon be solved! £2.10



**Ufology** £3.75  
James M. MacCannell. Illustrated. Based on seven years' research of sighting reports, this book explores different types of flying objects, high frequency radiation emissions, temporary paralysis and much more.



**Opening of the Third Eye** £2.50  
Dr Douglas Baker. Illustrated. How to develop a power of seeing and extend awareness to new dimensions with practical techniques for opening the Third Eye. An inner life manual.

## PRACTICAL TECHNIQUES OF ASTRAL PROJECTION



Dr Douglas Baker. Illustrated. A practical guide on consciousness vacates the physical body and penetrates into subtle realms of the astral body which possesses its own organs of perception. Author, who has experienced many thousands of astral projections, describes the stages of this phenomenon and explains the necessary routines for projecting to each stage in turn through relaxation, visualization and breathing techniques. £2.50



**Practical Time Travel** £1.15  
Colin Bennett. How to reach back to past lives by occult means. There are detailed instructions for storing animal magnetism, the creation and projection of thought-forms, crystal-gazing, psychic concentration and contemplation.



**Numerology: The Secret Power of Numbers** £1.15  
Mary Anderson. Explains how to calculate a numerical analysis of one's name and then proceed to a character reading. How to use a numeroscope to know the future.

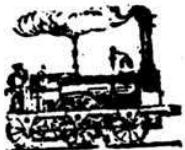
From your Bookseller or:  
**THORSONS PUBLISHERS LTD.**  
Dept 523, Dennington Estate, Wellingborough,  
Northants NN8 2RD

1.973

1.973

# En Espagne, PRES DE GERENA

(voir dessin couverture)



Rapport et dessins : Antonio MOYA CERPA - Transmis par I. DARNAUDE

UNE TERRIBLE NUIT PAR LES MANŒUVRES  
D'UN OVNI.

EN RESUME :

Un samedi de la mi-août 1973 vers 3 heures et demie du matin, sept paysans chargées de l'irrigation d'un champ de cotonniers ont été surpris par l'apparition d'un grand objet non identifié qui les a survolé en rase-mottes à plusieurs reprises. Les témoins ont dû se jeter à terre, dans la boue, pendant que l'objet passait à quelques centimètres d'eux, frôlant les plantes de cotonnier.

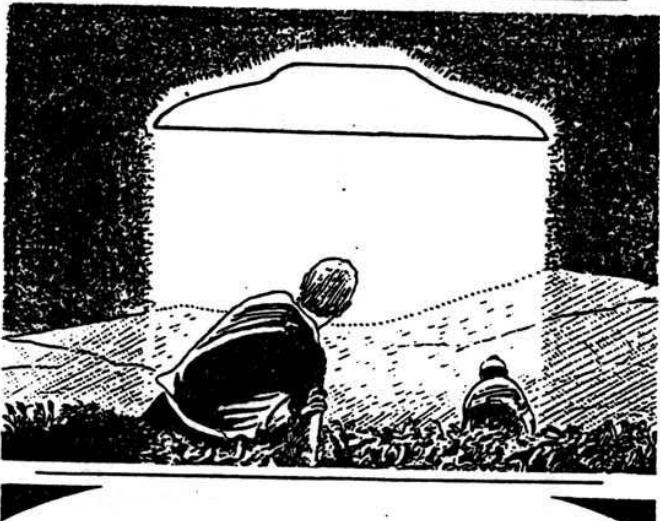
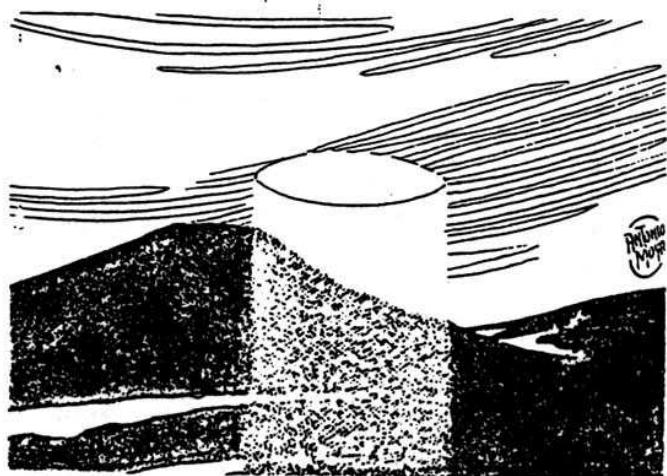
L'ovni avait la forme classique d'une assiette à l'envers et il mesurait quelques 35 mètres de diamètre d'après les estimations du témoin interviewé.

Il répandait une lumière blanche aveuglante qui illuminait largement toute la zone, et un bruit semblable à celui produit par les avions à réaction a été perçu, bien que son intensité ait été beaucoup moins importante. Chaque fois qu'il s'élevait, une brume blanche entourait les lieux, empêchant les témoins d'apercevoir les étoiles, mais ce phénomène disparaissait au bout de quelques instants.

Lors du dernier passage de l'objet, un des témoins a cru que l'engin allait écraser l'un de ses camarades qui se trouvait plus loin, tellement il volait bas.

Cet incident s'est déroulé à 3,5 kilomètres à l'est de Gérena, province de Séville, au sud de l'Espagne.

Enquêteurs : Joaquin Mateos Nogales, Manuel Filpo Cabana, Gloria Andreu de los Santos, Antonio Moya Cerpa.



## VIENT DE PARAITRE :

— LES APPARITIONS D'HUMANOIDES —  
par Eric ZURCHER

Un ouvrage digne d'un vif intérêt  
— 202 cas de rencontres rapprochées  
— très nombreuses statistiques

EN VENTE : LIBRAIRIE SCHRACK  
(Service Spécial LDLN)  
43400 CHAMBON S.LIGNON  
FRANCO : 56 F

LDLN, NOV-79

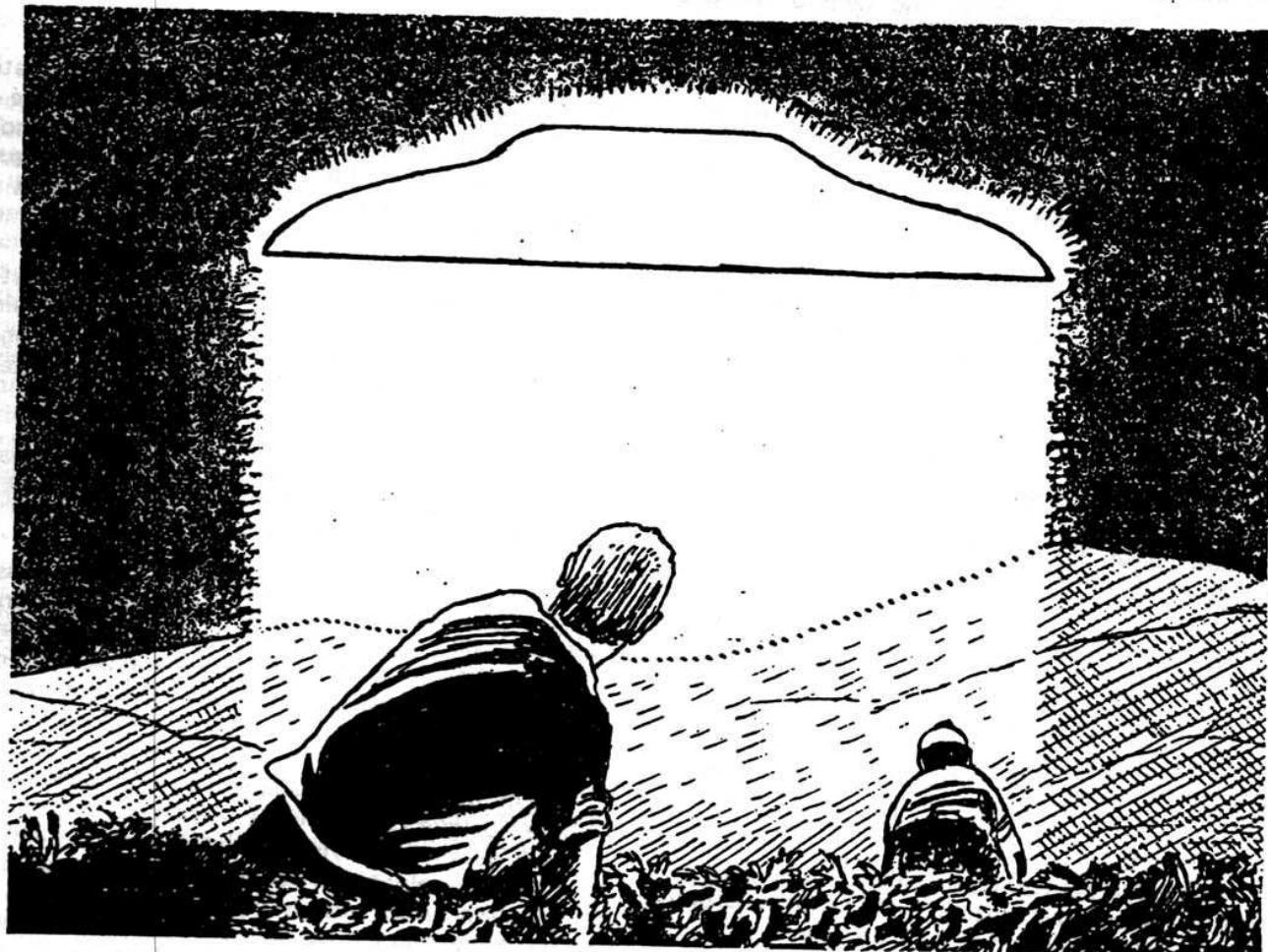
NOVEMBRE  
1979

N° 189

22<sup>e</sup> ANNÉE  
LE N° 6 F

# LUMIERES DANS LA NUIT

## MYSTERIEUX OBJETS CELESTES ET PROBLEMES CONNEXES



PRES DE GERENA (Espagne) 00116

VOIR PAGE 26

☛ Pour une politique  
de la "porte ouverte"  
en ufologie.  
→ page 3

☛ Faux avions  
et  
vrais ovnis  
→ page 9

☛ Enquêtes...  
Enquêtes...  
Enquêtes...  
→ pages 19 à 28

☛ D'un livre...  
.... à l'autre...  
.....  
→ page 29

1978

# VILLAVERDE DEL RIO (Séville). Espagne

Enquête d'Antonio MOYA CERPA - Transmis par I. DARNAUDE

Les observations que nous vous présentons ci-après ont la chance d'avoir été faites par un groupe de personnes intéressées par le mystère des OVNI, qui se trouvaient la nuit de l'incident en pleine campagne avec le but d'observer et «chasser» éventuellement avec leur appareil photographique n'importe quel objet volant non identifié qui pourrait se manifester.

Il s'agit d'un groupe de chercheurs sceptiques, un peu familiarisés avec les phénomènes lumineux nocturnes, ce qui leur évite toute confusion possible avec des avions, satellites artificiels, météorites, etc. et donne plus d'authenticité aux observations réalisées. D'autre part, le fait d'être cinq témoins éloigne le doute qui pourrait s'installer à propos de ce qu'ils ont vu réellement (leurs témoignages coïncident dans leurs déclarations), à moins que l'on pense à cette hypothèse tellement débattue ces derniers temps de «l'illusion ou de la suggestion collective», qui dans le cas qui nous occupe cadre assez mal avec la personnalité et la préparation de ces cinq témoins.

Nous croyons donc, que ce que nous racontons ci-après est exactement ce qu'ils ont vu, et que ces investigateurs ont observé quatre objets non identifiables à quoi que ce soit de connu.

## LES TEMOINS

José Gómez Munoz, 30 ans, mécanicien.

Francisco Morón Bejarano, 23 ans, auxiliaire à l'Hôpital Universitaire de Séville.

Francisco-José Jiménez Méndez, 18 ans, étudiant.

Manuel Font Rodriguez-Carretero, 27 ans, mécanicien.

Julio Centeno Moya, 24 ans, spécialiste dans les freins d'automobiles.

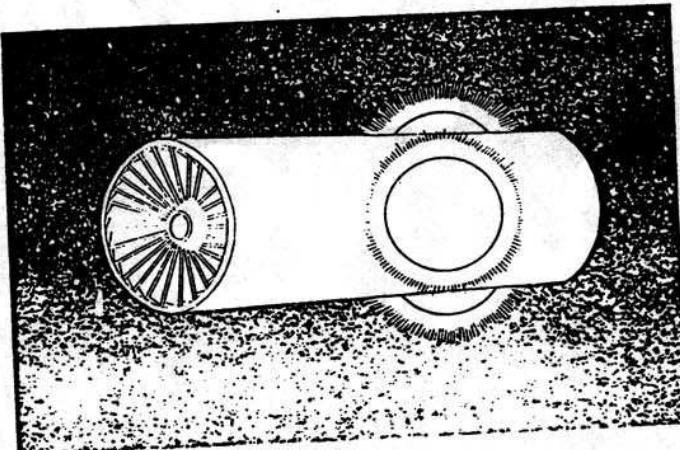
Ces témoins habitent tous à Séville et nous retenons leurs adresses, qui restent à la disposition d'autres enquêteurs qui voudraient vérifier ces faits.

## LES LIEUX

Villaverde del Rio est un village situé à 24 kms, au nord de Séville, entre les 37° 40' de latitude nord et les 50° 50' de longitude ouest, à peu près.

Les témoins se sont rendus sur place en voiture avec l'intention de faire quelques photos de la zone à l'infrarouge. Le lieu est un sentier «Chemin du Sanctuaire» et se trouve à mi-chemin des villages Villaverde del Rio et Cantillana.

Quelques semaines auparavant, Francisco Morón Bejarano a réussi une photographie près de Matalascañas, province de Huelva, avec son appareil à pellicule infrarouge, sans avoir rien aperçu à l'œil nu. Ils ont déjà tiré plusieurs films avec un résultat pas tout à fait négatif.



## LES OBSERVATIONS

Le samedi 13 Mai 1978 vers une heure du matin, les témoins se trouvaient dans l'endroit précité et ils avaient déjà fait quelques photos de la voûte noire et étoilée, lorsque l'un des membres du groupe a remarqué une «étoile» rougeâtre qui venait de l'est, se déplaçait en zig-zag.

On a braqué sur elle des jumelles 10 x 50 et on s'est rendu compte qu'il s'agissait d'un objet circulaire tout à fait rouge. L'étrange objet se dirigeait vers l'ouest et en arrivant en face des observateurs, il a complètement disparu.

La nuit était froide, pas un nuage en vue, pas de vent non plus, et la Lune, en premier quartier, se trouvait à l'arrière du groupe.

Au bout de quelques minutes, ils ont pu tous voir un nouvel objet rougeâtre se déplaçant comme le précédent, à quelques 450 au-dessus de l'horizon et à une grande vitesse. Ce deuxième phénomène a disparu à la façon du premier, à peu près dans le même point du ciel.

Dix minutes ne s'étaient pas encore écoulées, lorsque quelque chose qui les a vraiment surpris est apparu devant leurs yeux : C'était un objet allongé et à côté de celui-ci, un autre semblable aux précédents, qui s'avançaient tous les deux suivant une ligne ouest-est, à une hauteur de 750° sur l'horizon. L'objet plus petit a disparu peu après de la même manière que les premiers. L'autre a continué sa course et nos observateurs ont braqué leurs jumelles sur lui. Ils ont pu voir que sa forme était cylindrique (voir le dessin) et ont aperçu en même temps sur sa surface trois dômes aux couleurs différentes : le dôme inférieur était rouge, entouré d'un halo de la même couleur ; le dôme central était blanc-jaune muni lui-aussi d'un halo et celui qui couronnait l'engin brillait d'une couleur bleue, entouré d'un halo verdâtre. Le reste de la structure semblait grisâtre, comme si c'était métallique.

L, Nov - 79

1974

"LUMIERES DANS LA NUIT", LYON, FRANCE, N° 138, OCT. 1974



15

# ESPAGNE

Gerena, le 30 janvier 1974.

Récit de deux observations d'OVNI effectuées à Gerena :

1<sup>o</sup>) Par Mari Quiros Valderas, le 15 mai 1973.

2<sup>o</sup>) Par Antonia Diaz Sanabria, le 20 octobre 1973.

1<sup>o</sup>) Cas du 15 mai 1973 :

Mme Mari Quiros Valderas, une femme jeune, veuve depuis peu de temps, originaire de Gerena, mais habitant à Séville et depuis un an employée dans un laboratoire médical où elle remplace son mari, a un garçon de 2 ans et possède une voiture qui lui permet de se rendre à Gerena très souvent pour voir la presque totalité de sa famille. C'est une femme très courageuse dans les situations difficiles et très sérieuse ; c'est une personne en qui je mets beaucoup de confiance, puisque j'ai souvent eu l'occasion de la rencontrer.

## RECIT DE L'AVENTURE

Le 15 mai, à 21:45, elle et son fils prirent la voiture et commencèrent à rouler en direction de Séville, où elle possède son appartement. En arrivant au kilomètre 3 de la route Gerena-Séville, elle remarqua à droite de son véhicule une lumière violette très étrange qui se transforma en un cercle d'un rouge intense et qui accompagnait la voiture à la même vitesse que celle-ci, à une distance d'environ 5 m. Le phénomène se prolongea sur une longueur de 4 km (jusqu'au kilomètre 7). D'après le récit du témoin, elle commença à avoir peur : elle craignait pour la sécurité de son fils et pour la sienne. Sa peur se transforma en panique quand elle s'aperçut que, contrairement aux fois précédentes, elle ne croisait aucun véhicule pendant ces 11 km de la route

• • •

observation ne serait parvenue jusqu'aux enquêteurs. Je ne sais pas si elle parviendra jamais dans le domaine des télécommunications, car si dans toute société démocratique le droit à l'information est sacré, il existe un domaine interdit pour les OVNI... Il faut donc s'organiser à la base pour être capable de recueillir toutes les informations qui circulent dans un rayon très étroit. Cette base est le canton en France.

Un autre fait, celui de la présence de sources, et des traces visibles un mois après, entre l'objet et une source. C'est souvent que les sources sont signalées. Il faut espérer qu'il y aura un jour un scientifique assez curieux pour savoir ce qu'elles peuvent représenter pour le phénomène.

Une autre remarque : ces apparitions successives : le « bulldozer » et subitement cinq humanoïdes. Une hypothèse : ils pourraient se présenter non comme des « objets étrangers » mais comme des émanations du phénomène principal, les éjections, qui se résorbent ensuite, au lieu d'évoluer pour leur propre compte. Que de mystères dans chaque observation !

F. L.

TRANSMISSION : M. DARNAUDE  
TRADUCTION : M. BAILON

Séville-Gerena, avant d'arriver à la « gendarmerie Extrenadora », ce qui pouvait être une coïncidence. D'après ce qu'elle dit, elle voulut faire demi-tour, mais elle avait peur de rester bloquée dans l'un des fossés qui se trouvaient sur le bord de la route et elle y renonça en continuant courageusement son voyage. L'objet avait de 0,70 m à 1 m de diamètre, était d'un rouge très intense qui gênait le témoin et accompagnait la voiture à la même vitesse que celle-ci. Mme Quiros Valderas ne remarqua aucune anomalie en ce qui concerne le fonctionnement du moteur et des lumières de son véhicule. C'est ainsi que s'est déroulée l'aventure de Mme Quiros Valderas, d'après ses propres déclarations.

2<sup>o</sup>) Cas du 20 octobre 1973, dans la rue Avenida-Jose-Antonio.

Témoin : Mme Antonia Diaz Sanabria, épouse de M. Manuel Valdelaeras, qui est pêcheur dans cette même ville.

RECIT : Le 20 octobre 1973, alors que tout le reste de la famille (le père et les deux enfants) se trouvaient dans leur chambre afin de se coucher, la mère (Mme Antonia Diaz) commença à fermer portes et fenêtres, à éteindre les lumières et à mettre un peu d'ordre dans la cuisine, comme elle avait l'habitude de le faire tous les soirs. Ce fut alors que, regardant par la fenêtre de la cuisine (largeur : 1,50 m et hauteur : 1 m) qui se trouvait à environ 4 ou 5 m d'elle, elle vit la chose suivante : un objet en forme d'œuf, en matière plastique transparente, ayant une illumination de couleur blanche avec les bords d'une couleur rose-rouge très vive, de 1 m de hauteur pour 2 mètres de largeur et se trouvant à 2 m du sol. Elle essaya de crier, mais l'impression était tellement grande qu'elle n'y parvint pas. Elle ne sait pas si cela était dû à un effet de l'objet ou à l'émotion, mais elle resta un moment sans aucune réaction. L'observation dura environ 10 secondes, puis l'objet s'éleva rapidement pour disparaître complètement de la vue du témoin. Au moment où l'objet en question se mit à bouger, Mme Diaz entendit un bruit semblable à celui d'un tremblement de terre, bruit qui, selon le témoin, fut entendu par quelques voisins du même quartier (JE N'AI PAS ENCORE PU VERIFIER CECI). Ce fut qu'alors que le témoin se mit à crier d'une façon très nerveuse ; tous les membres de la famille sortirent de leur chambre et se dirigèrent vers la cuisine, mais ils ne virent rien : l'objet avait totalement disparu.

M. Joaquin Mateos Nogales  
Leaniz, 35 - Gerena (SEVILLA)  
ESPAGNE.

N'OUBLIEZ-PAS DE NOUS FAIRE PARVENIR  
TOUS LES RAPPORTS D'OBSERVATIONS  
DONT VOUS POUVEZ AVOIR CONNAIS-  
SANCE. MERCI !

1.974

na, località situata a circa 30 chilometri da Siviglia, assicura che un O.V.N.I. si è posato nel cortile della sua casa, la notte scorsa e che da questo sono usciti due esseri con capelli quali, dopo aver camminato per il luogo, sono rientrati nell'oggetto volante e con esso sono partiti.

La signora è Donna Antonia Diaz Ramos, madre di due figli e moglie di un pescatore. Al corrispondente de "El Correo de Andalucia" ha dato la seguente descrizione dei fatti:

"Erano le 11,30 della notte. Io mi occupavo della pulizia della cucina e tutti, meno mio padre, erano a letto. Attraverso la finestra che dà sul cortile ho visto un intenso splendore che mi ha lasciata, per un momento, accecata. Immediatamente, preceduto da uno strepito di suono acuto e stridente, ho visto apparire uno strano apparecchio all'altezza della finestra, nell'interno del cortile, a circa quattro metri di distanza e a un metro dal suo lo. L'apparecchio era ovoidale e pensai che abbia avuto due metri di lunghezza e uno di larghezza. I suoi contorni diffondevano un forte color rosso scintillante e il centro un bianco trasparente. Malgrado mi avesse abbagliata, ho potuto osservare, piena di terrore, nel suo interno due faggotti neri. Mi vengono i brividi a pensarci. Non ho potuto identificarli bene, perché ero sbalordita, ma cosciente di ciò che vedeva. Quei due faggotti neri erano come teste coperte da caschi. Poi l'apparecchio ha cominciato a compiere rapide evoluzioni in differenti direzioni fino a scomparire".

## SPAGNA

### BREVE VISITA DI DUE EXTRATERRESTRI

Siviglia, 19 (dal nostro corrispondente) - Una signora di Gere

CT. Mz-Ab 74

*Q*  
1.974

Gerena si trova nella provincia di Aljarafe, dove esistono vari centri di "ufologi", uno dei quali - presieduto dal sig. Osuna - è noto in tutta la Spagna. Secondo questi studiosi di OVNI, la provincia è soggetta a queste apparizioni perchè è "compresa nel triangolo magnetico fornito da linee rette ortoteneiche".

(Diario de Barcelona, 20 marzo 1974).

### ITALIA

#### OGGETTO LUMINOSO E ROTONDO COMPIE PER UN QUARTO D'ORA EVOLUZIONI SU BOLOGNA

Da "IL RESTO DEL CARLINO"  
12 febbraio 1974, pag. 7, 7<sup>a</sup> col.:

Ieri sera sono giunte in redazione numerose telefonate di cittadini che asservivano di aver visto un UFO sorvolare la città. Una studentessa diciannovenne, in particolare, ha raccontato di averlo notato verso le 19,45, mentre si trovava in via Godivilla: "Ho visto all'improvviso un oggetto rotondo che si muoveva compiendo elissi molto strette e mandava, a intermittenza, luci rosse, gialle e azzurre. Ho potuto seguire il fenomeno per circa un quarto d'ora."

Pochi giorni or sono il fotamatore Roberto Salmoiraghi, 28 anni, elettromeccanico, residente a Casalecchio di Reno, aveva dichiarato di aver impresso su una fotografia uno strano oggetto volante: "Avevo voluto fotografare il sole, e al momento dello sviluppo nella lastra era apparso uno strano oggetto, molto simile a uno jo-jó". Salmoiraghi ha portato in redazione anche la "prova" fotografica, ma l'immagine, purtroppo, non è tecnicamente riproducibile.

Tiratura presso "CIELO E TERRA"

*CT, Mz-Ab 24*

072. — VALENCIA — De nombreux témoins virent un objet brillant ayant la forme d'un ballon de rugby.

Référence : archives C.E.I.

073. — 25 avril 74, JEUDI, 21:00

Entre PUERTO DE SANTA MARIA et JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ) — M. Augusto Aguilar, militaire et son épouse ont vu dans le ciel un objet lumineux en forme de quartier d'orange.

Référence : archives C.E.I.

074. — 26 avril 74, VENDREDI, 00:00

CEUTA (CADIZ) — Une employée du journal local « El Faro de Ceuta » a vu un objet lumineux qui se déplaçait dans le ciel lentement.

Référence : archives C.E.I.

075. — 26 avril 74, VENDREDI, 00:45

ABCOS DE LA FRONTERA (CADIZ) — M. Juan Gil Perez et quatre autres témoins virent dans le ciel un objet lumineux de couleur orange.

Référence : archives C.E.I.

076. — 27 avril 74, SAMEDI, 07:30

IRUN (GUIPUZCOA) — M. Bonifacio Ochoa et Isabelle Gestu, employés de « Porcelanas del Bidasoa », ont vu un objet lumineux et brillant qui se déplaçait vers le S.

Référence : archives personnelles.

077. — 27 avril 74, SAMEDI, 07:30

SAN SEBASTIAN — M. Alfonso Vinadas Etcheverria, 28 ans, a vu à environ 3.000 m d'altitude un objet ressemblant à un chapeau haut-de-forme et ayant la couleur de l'acier rougi. Il était plus grand qu'une étoile et se déplaçait à environ 100 km/h.

Référence : archives C.E.I.

078. — 27 avril 74, SAMEDI, 08:00

PAMPLONA — Plusieurs témoins, qui n'ont pas voulu donner leur nom, virent dans le ciel un petit objet brillant ressemblant à une carapace de tortue.

Référence : archives C.E.I.

079. — 28 avril 74, DIMANCHE, 20:50

Base aérienne de la PARRA (CADIZ) — Francisco Ibanez et Augusto Aguilar, 21 ans, et militaires tous les deux, virent en position stationnaire dans le ciel et à une altitude approximative de 25 à 30.000 pieds, un objet de forme triangulaire.

Référence : archives C.E.I.

080. — 28 avril 74, DIMANCHE, de 17:00 à 22:00

SEVILLA — M. Fernando Campos Anaricio et d'autres témoins, tous étudiants, ont vu pendant cinq heures un étrange objet brillant qui restait immobile à une altitude élevée.

Référence : archives C.E.I.

081. — 28 avril 74, DIMANCHE, 21:30

SEVILLA — M. Enrique Florencio, ayant appartenu à l'A.D.I.A.S.A. et beaucoup d'autres témoins ont vu un objet lumineux et rougeâtre qui descendit à quelques mètres du sol, resta immobile pendant 5 mn environ puis s'éleva et disparut.

Référence : archives C.E.I.

082. — 28 avril 74, DIMANCHE, 00:30

VALENCIA DE ALCANTARA (CACERES) — Mme Martina Moreno-Barbado, sans profession, observa le passage dans le ciel d'un objet lumineux et aveuglant dont le diamètre faisait approximativement 1 m.

Référence : archives personnelles.

083. — 28 avril 74, DIMANCHE

LOS PAJARITOS (SEVILLA) — M. Antonio Silva

Blanco, employé dans un asile psychiatrique, a vu dans le ciel un objet en forme de tronc, qui dégageait une intense lumière aux couleurs rouge, orange et violet.

Référence : archives C.E.I.

084. — Derniers jours du mois d'avril 74  
VALLE DE BOHI (LERIDA) — Trois personnes virent à une altitude de 3.000 m un objet triangulaire argenté qui resta stationnaire pendant 1 heure.

Référence : archives C.E.I.

085. — Fin avril 74, 00:00

Route GERENA-AZNALCOLLAR (SEVILLA) — Un maître d'école, qui a voulu garder l'anonymat, aperçut dans le ciel un cercle rouge qui fonçait à une allure vertigineuse vers le sol ; avant d'atteindre celui-ci, l'objet s'éteignit.

Référence : archives C.E.I.

086. — Fin avril 74, 06:00

Route d'AZNALCOLLAR (SEVILLA) — MM. Jose Hato Rodriguez et J. Lopez Iglesias, électriciens, ont vu dans le ciel quatre puissantes lumières argentées en position stationnaire. La distance entre chaque lumière était de 20 m.

Référence : archives C.E.I.

087. — Fin avril 74

CAP BRETON (GOLFE DE GASCOGNE) — Douze passagers du bateau de pêche « San Luis Txikia » virent voler à une altitude élevée une boule lumineuse de grandes dimensions et de couleur jaune-rosâtre.

Référence : archives C.E.I.

088. — Fin avril 74

CASA CAMPO (MADRID) — Une femme et son fils, qui désirent garder l'anonymat, ont vu un étrange objet dans le ciel.

Référence : archives personnelles.

089. — Fin avril 74

COPE y CALABARDINA (MURCIA) — Plusieurs pêcheurs à la ligne et d'autres personnes qui n'ont pas voulu donner leur nom ont vu dans le ciel une énorme lentille qui dégageait une luminosité blanche, puis l'objet changea de forme et de couleur.

Référence : archives C.E.I.

090. — 1<sup>er</sup> mai 74, MERCREDI, 24:00

SEVILLA — M. Juan Fernandez Garcia del Busto, maire de Sevilla, et M. Juan Manuel Fernandez, étudiant, ont vu dans le ciel un objet lumineux qui émettait par intermittence des lueurs rouges et jaunes.

Référence : archives C.E.I.

091. — 5 mai 74, DIMANCHE, 13:30

PIEDRAS ALBAS (CACERES) — M. Mariano Solano Serrano, 37 ans, soudeur, a vu dans le ciel un objet aplati ressemblant à une porte avec des renflements sur les côtés ; sa couleur était d'un gris clair qui n'émettait aucune luminosité.

Référence : archives C.E.I.

092. — 5 mai 74, DIMANCHE, 05:30

TALAMANCA (IBIZA) — M. N. Verdera et son épouse, tous deux journalistes, et un autre couple qui les accompagnaient, virent dans le ciel, à une altitude comprise entre 4.000 et 8.000 m, deux corps lumineux immobiles qui s'estompèrent au lever du jour.

Référence : archives C.E.I.

093. — 6 mai 74, LUNDI, 05:00

TALAMANCA (IBIZA) — Les mêmes témoins que

**LDLN, N° 145, MAI 1975**

**LA VAGUE ESPAGNOLE DE 1974 (suite 2)**

par M. Jose-Thomas RAMIREZ Y BARBERO

064. — 19 avril 74, VENDREDI, 23:00

AQUAFRIA, CORTEGANA et route de PENA ALTA (HUELVA) — M. Francisco Maestre, 49 ans, brigadier de police, observa dans le ciel d'étranges lumières qui formaient la lettre V.

Référence : archives C.E.I.

065. — 19 avril 74, VENDREDI, 22:00

Ilot de VALDEGRANA, proche de l'embouchure de la rivière SAN PEDRO (CADIZ) — Deux fiancés de 24 ans, J.L. Cruz Salvatori et Cristina Nieto Malli, qui roulaient en voiture, observèrent un objet circulaire, plat, légèrement ovale et de couleur orange, qui flottait à 3 m du sol. L'objet s'éleva rapidement, mais les témoins ne parvinrent à démarrer le moteur qu'un bon moment après.

Référence : archives personnelles.

066. — 20 avril 74, SAMEDI

SEO DE URGEL (LERIDA) — Plusieurs personnes, qui n'ont pas voulu donner leur nom, ont vu dans le ciel un objet arrondi et mat.

Référence : archives C.E.I.

067. — 20 avril 74, SAMEDI, 01:00

Route MADRID-CARTAGENA à CAMPO DE CARTAGERA — Trois personnes ont vu un objet lumi-

neux plus grand qu'une étoile, lançant des éclairs jaunes, qui devenaient rouges.

Référence : archives C.E.I.

068. — 21 avril 74, DIMANCHE, 12:30

CAMBRILS (TARRAGONA) — Mlle Rosa Aronstein, 43 ans, sculpteur et peintre, aperçut dans le ciel un objet en forme d'assiette plate de couleur jaune mat.

Référence : archives C.E.I.

069. — 24 avril 74, MERCREDI, 21:00

ZARAGOZA — M. Pascual Vazquez Arraco, agent de commerce, a vu dans le ciel un objet stationnaire très brillant de couleur dorée.

Référence : archives personnelles.

070. — 25 avril 74, JEUDI, NUIT ET JOUR

DENIA (ALICANTE) — Presque toute la population de cette ville a vu un disque argenté qui effectuait des évolutions circulaires au-dessus des habitations.

Référence : archives C.E.I.

071. — 25 avril 74, JEUDI, 00:00

MALAGA — Une partie de la population observa un phénomène similaire à celui du cas 070.

Référence : archives C.E.I.

• • •

**(FINLANDE — suite de la p. 17)**

N.D.L.R.

« De l'imprudence pour des jeunes filles d'aller seules le soir au bal et en stop », tel aurait pu être le titre de cette information.

Quel étrange récit ! D'où vient cette « attaque » dont elles n'ont pu se dégager sans dégât ? Quels en sont les motifs ? Quel est donc ce mystère ?

Quand il s'agit de SV classiques, de boules éclairantes au sol, d'engins, les sceptiques ne font pas faute de mettre en avant la psychose, l'hallucination, la méprise, voire n'importe quoi, quand cette panoplie s'avère insuffisante. Dans ce récit il n'est question que d'une petite boule rouge à proximité, d'une forme noire avec une toute petite boule au sommet, il y a deux témoins qui disent avoir été agressés par un « champ de force ».

Hallucination ? pour deux jeunes pleines de vitalité, heureuses d'aller danser, et tout entières à leur joie... hum ?

Méprise ? Et avec quoi ? une balle de tennis à 2 m de haut, qui erre, une forme noire non définie et très près, un champ de force qui vous projette à 3 m, deux témoins... pas recevable.

La psychose ? Mais elle naît d'une publicité et les témoins « voient » ce dont on parle et dont elles auraient entendu parler. Rien de tel ici.

Alors ?

L'intérêt de cette information réside précisément dans le fait qu'il existe à notre connaissance — et sûrement pas à celle de ces jeunes Finlandaises — deux cas au moins qui ressemblent comme des frères à leur récit fabuleux.

Souvenez-vous, Taizé (L.D.L.N. 122), la masse sombre avec le petit point autour. De cette lumière déviée verticalement comme si elle rencontrait un champ de force inconnu. Si rien d'autre ne

s'est produit, c'est parce que les trois témoins ne se sont pas risqués à aller plus avant.

Souvenez-vous, Rabastens (L.D.L.N. 137), de cette boule acharnée à la poursuite de la voiture suivie de cette masse sombre qui a bifurqué dans un champ. Et dans le même contexte de la masse sombre rencontrée par Marc Jouve avec deux clignotants. Jouve y est passé très près et son moteur a fait pof, pof, pof... cinq à six fo's.

Il existe donc bien des masses sombres qui semblent être le siège d'un champ physique inconnu avec des objets lumineux qui gravitent autour. Ces boules me font l'effet de têtes chercheuses, de reconnaissance, de contact ou de... rapt ! Ce n'est pas drôle et bien irritant.

Encore suis-je modeste dans mon hypothèse. Et je vais m'excuser auprès des scientifiques. La nature est composée de matière, de vie, de pensée. Si la matière que nous connaissons est inerte et non pensante, ne peut-on pas en imaginer une dont la composition ferait appel à des particules dont la propriété serait de faire l'intermédiaire entre la matière, la vie et la pensée... S'intégrant dans un champ universel, les formes de leur masse seraient variables, et les boules ou formes qui en émanent seraient des manifestations de leurs activités pensantes pour une prise de contact avec le monde extérieur. Vertigineux sans aucun doute, mais cette pensée fait le pont entre le phénomène OVNI doué d'intelligence, et certains phénomènes psi qui n'en sont pas moins pourvus. Elle pourrait donner lieu à d'importants développements, dont ce n'est pas la place ici, mais qu'il convenait de mentionner à l'occasion de cette information un peu hors série.

F. Lagarde

P.S. Je n'ai pas trouvé le village de Pulkkinen sur mes cartes, seulement un Vetell; à environ 63°30 N - 24° E (non calculé).

\* LDLN, N° 14C, JUIN-JUILLET 1974

**LA VAGUE ESPAGNOLE DE 1974 (suite 3)**

par M. Jose-Thomas RAMIREZ Y BARBERO

066	20-04-74	SAM	Seo de Urgel (LERIDA)	Témoins anonymes	C m	IV
067	20-04-74	SAM	01:00 Campo de Cartagena (CARTAGENA)	3 témoins anonymes	C m	IV
068	21-04-74	DIM	12:30 Cambrils (TARRAG.)	ROSA ARONSTEIN	43 Sculpteur	IV
069	24-04-74	MER	21:00 Zaragoza (ZARAGOZA)	P. VAZQUEZ ARRACO	Agent commer	IV
070	25-04-74	JEU	Nuit et Denia (ALICANTE) Jour	Presque tous les habitants de Denia	C m	III
071	25-04-74	JEU	00:00 Malaga (MALAGA)	Une partie des habitants de Malaga	C m	III
072	25-04-74	JEU	Matin Valencia (VALENCIA)	NOMBREUX témoins	C m	III
073	25-04-74	JEU	21:00 Jerez (CADIZ)	AUGUSTO AGUILAR et son épouse	Militaire	IV
074	26-04-74	VEN	00:00 Ceuta (CADIZ)	Témoin anonyme	Employée	IV
075	26-04-74	VEN	00:45 Arcos de la Frontera (CADIZ)	JUAN GIL PEREZ + 4 autres témoins	C m	IV
076	27-04-74	SAM	07:30 Irun (GUIPUZCOA)	BONIFACIO OCHOA ISABEL GESTU	Employé Employée	IV
077	27-04-74	SAM	07:30 S. Sebastian (S. SEB.)	A. VINADAS E.	28	IV
078	27-04-74	SAM	08:00 Pamplona (NAVARRA)	Témoins anonymes	C m	IV
079	28-04-74	DIM	20:50 B. A. de la Parra (CADIZ)	FRANCISCO IBANEZ AUGUSTO AGUILAR	21 Militaire ; 21 Militaire	IV
080	28-04-74	DIM	17:00 Sevilla (SEVILLA) à 22:00	F. CAMPOS APARICIO et d'autres témoins	Etudiant	IV
081	28-04-74	DIM	21:30 Sevilla (SEVILLA)	ENRIQUE FLORENCIO	Ancien membre de ADIASA	III
082	28-04-74	DIM	00:30 Valencia de Alcantara (CACERES)	MARTINA MORENO B.	Sans profession	IV
083	28-04-74	DIM	Los Pajaritos (SEVIL.)	A. SILVA BLANCO	Employé	IV
084	FIN 04-74		V. de Bohi (LERIDA)	Trois témoins	C m	IV
085	FIN 04-74		00:00 Aznalcollar (SEVILLA)	Témoin anonyme	Instituteur	I
			06:00 Aznalcollar (SEVILLA)	J. HATO RODROGUEZ	Electricien	IV
086	FIN 04-74			J. LOPEZ IGLESIAS	Electricien	
087	FIN 04-74		Cap Breton (GOLFE GASCOGNE)	Douze pêcheurs	Pêcheurs	IV
088	FIN 04-74		Casa de Campo (MADRID)	Une mère et son fils anonymes	C m	IV
089	FIN 04-74		Calabardina (MURCIA)	Plusieurs témoins	Pêcheurs	IV
090	1-05-74	MER	24:00 Sevilla (SEVILLA)	J.F. GARCIA DEL BUSTO	Maire Séville	IV
				J.M. FERNANDEZ	Etudiant	
091	5-05-74	DIM	13:30 Piedras Albas (CAC.)	M. SOLANO SERRANO	37 Soudeur	IV
092	5-05-74	DIM	05:30 Talamanca (IBIZA)	N. VERDERA, son épouse et un autre couple	Journalistes	IV
093	6-05-74	LUN	05:00 Talamanca (IBIZA)	N. VERDERA, son épouse et un autre couple	Journalistes	IV
094	7-05-74	MAR	06:45 Cuenca (CUENCA)	A. VILLAR GAROTTE et deux amis	Industriel	IV
095	11-05-74	SAM	20:10 Torrelaguna (MADRID)	E. ALFONSO MARTINEZ et son épouse	C M m	VI
096	13-05-74	LUN	04:30 Pedroche (CORDOBA)	ANGEL GIL ROMERO et son épouse	Industriel	IV
097	13-05-74	LUN	23:30 Santa Eulalia (IBIZA)	BUIL MAYORAL + 3 autres témoins	Journalistes	IV
098	14-05-74	MAR	Barco de Avila (AVILA)	E. BLASQUEZ GOMEZ + 8 autres témoins	C m	III
099	14-05-74	MAR	14:30 Zamora (ZAMORA)	MIGUEL DE MIGUEL + 2 autres témoins	21 Barman Policiers	III
100	14-05-74	MAR	Blanes (GERONA)	PALMIRA TOR	S M T	I
101	19-05-74	DIM	18:00 Alicante (ALICANTE)	Plusieurs témoins	C m	IV
102	19-05-74	DIM	21:00 Bascara (GERONA)	Trois jeunes gens	C m	III
103	24-05-74	VEN	11:00 S. Clemente (CUENCA)	D. CARRASCOSA M.	53 Agriculteur	S M T
104	FIN 05-74		01:15 P. del Rio (SEVILLA)	J. COZA LOPEZ	Chauffeur. taxi	III
105	4-06-74	MAR	00:45 Malaga MALAGA)	H. JOSE GONZALEZ	Artisan	C M
106	10-06-74	LUN	23:30 Mostoles (MADRID)	R. GARRIGA MIRO	Professeur	C m
107	13-06-74	JEU	15:45 Bobadilla (MADRID)	M. A. ARCEDIAN	17 Radio amateur	IV-IX



1.974

## Observations en Algérie et Espagne

Rapports et observations de MM. Sliman et Rodet

Rapports et observations de MM. Sliman et Rodet.

Un dimanche d'août 1974, dans l'Algérois ; il était entre 15:00 et 17:00, et j'étais seul. Je vis à quelque 2 km un phénomène lumineux qui m'intrigua. J'observais alors à l'aide de grosses jumelles de type militaire, et cela durant au moins 30 mn.

L'objet était une masse d'apparence translucide et brillante, comme du zinc ou de l'aluminium, située au pied d'une montagne verdoyante ; elle ne touchait pas le sol et son éclat lumineux était très fort. Je pensais d'abord à un avion. Mais l'immobilité de l'objet, paraissant suspendu en l'air, et en réalité sur ce que j'avais d'abord pris pour des piquets, me convainquirent de mon erreur. Je ne sais ce qu'étaient ces « piquets », mais je ne pensais pas que ce pouvaient être les supports de l'objet. Peut-être des émanations para-lumineuses ? Précisons qu'une sorte de halo lumineux ceinturait le phénomène.

Un point lumineux de couleur dorée s'éleva à droite de la masse, en tournant sur lui-même ; sa vitesse de rotation était égale à sa vitesse d'élévation. Puis ce point disparut vers le S, à gauche de la masse de l'objet. Concentrant mon attention sur celle-ci, j'ai eu l'impression qu'elle bougeait ou ondulait. Je me demande si cela n'était pas dû à ma concentration visuelle ou aux ondes de chaleur ambiante.

J'abandonnais l'observation pour rechercher un témoin qui aurait pu corroborer mes dires. J'arrêtai un automobiliste, qui ne voulut pas se déranger. Dix minutes plus tard je repris mon observation.

De nouveau un point lumineux apparut, mais cette fois il venait d'au-dessus de la montagne, descendant à une vitesse extraordinaire. Mêmes caractéristiques que le premier point lumineux, mais une apparence immatérielle, rien que l'éclat d'une étoile jaune, tournant sur elle-même, comme les gyrophares d'ambulances ou de police. La masse diminua de volume, son halo se dissipant. Le temps passant et ne voyant plus rien évoluer, j'abandonnais définitivement l'observation.

Le lendemain il n'y avait plus rien à cet endroit.

(Observations de M. Sliman).

### ESPAGNE

**AZNARCOLLAR** [province de Séville].

Transmis par M. Darnaudé ; traduction M. Fernando.

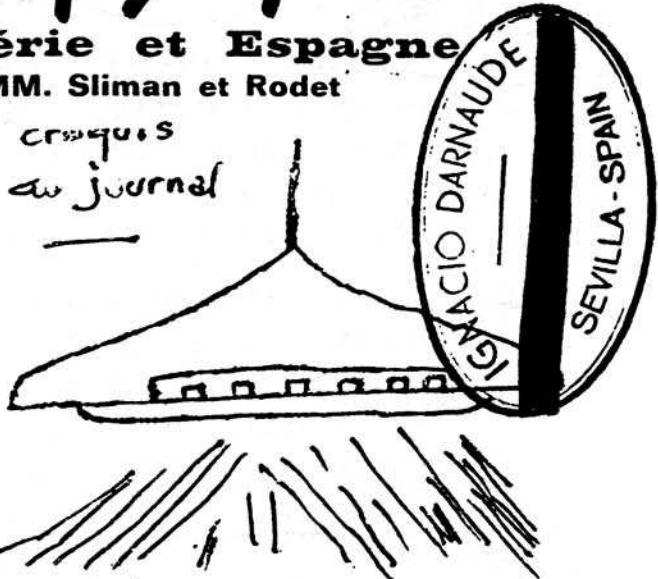
Témoins : Antonio Granado Garcia et Mme Loret Rodriguez Garcia.

Le fait se passe le 16 mars 1974 à 3:00 du matin, dans la propriété « Lo que El Viento se Llevó », à 100 m de la route de Sanlúcar.

La durée du phénomène a été de 1 minute environ.

Le couple dormait lorsque Antonio fut réveillé en sursaut par un bruit inhabituel, peu comparable à celui d'un moteur terrestre, quel qu'il soit. Il éveille aussitôt sa femme, et tous deux s'assirent au bord du lit, n'osant pas s'approcher de la fenêtre pour voir l'origine du bruit. Selon leurs dires le bruit était « vibratoire », et jamais ils

croquis  
au journal



n'avaient entendu pareille chose, écartant toute hypothèse de bruit de moteur de véhicule normal. Toujours selon eux, ils pensent que l'engin — ou quoi que ce fut — stationna durant une minute au-dessus de la maison, et alors que les chiens aboyaient toujours au moindre bruit, ils hurlèrent à la mort cette fois-ci.

N.D.L.R. — Ce phénomène n'offrirait que peu d'intérêt s'il ne ressemblait trait pour trait à un phénomène similaire qui s'est passé à Caixon, dans les Hautes-Pyrénées, où également le bruit fut seul entendu dans des circonstances semblables vers minuit.

**CACERES** (province d'Extramadure), 16-6-74, à 5:00 du matin.

Transmission M. Fernando.

Le témoin quitte son domicile à Cáceres, à 5:00 du matin, pour se rendre à son exploitation. Sur sa route un OVNI s'approche de sa voiture en émettant des faisceaux de lumière. M. Santiago Romero Pulido (46 ans, cultivateur), éteint alors les phares de sa voiture. L'OVNI s'éloigne. La voiture repart avec les phares à nouveau allumés. Peu de temps après l'OVNI réapparaît et fond « comme un oiseau de proie » sur le véhicule, s'arrêtant à 70 m environ. Le témoin affirme qu'à ce moment il aurait distingué à l'intérieur de l'engin trois êtres de haute taille, mais ventrus, se livrant à des manipulations. Le témoin éteint à nouveau ses phares et l'OVNI s'éloigne à nouveau, tout en accompagnant la voiture durant le parcours de 2 km environ. M. Romero rentre dans sa ferme, apercevant toujours l'OVNI dans le lointain. Il allume la lumière de sa chambre et l'objet s'approche de sa demeure, et il revoit les trois êtres. Après quelques instants il éteint sa lumière et l'objet disparaît alors définitivement.

Un économiste madrilène, M. José-Maria Caverio, a vu à plusieurs reprises, et en divers points d'Espagne, le même OVNI. A tel point qu'il se dit être « un talisman attracteur de ces engins ».

### FAITS CHRONOLOGIQUES

Digest de « la hoja del lunes », transmis par M. Darnaudé. Traduction et digest M. Fernando. 7 et 11 septembre 1974, GRENADE, à 2:00 du matin.

M. Caverio observe un OVNI près d'une base aérienne militaire. Forme ovoïde, genre soucoupe



1.974

21

H

In quest'ultimo foglio, scritto di pugno dal sig. Martin, dà ulteriori dettagli in merito al secondo incontro. Egli ricorda che quando tornò a casa sentì un po' di nausea. Inoltre, le persone che lo ascoltarono scoprirono che egli aveva gli occhi rossi.

Lo stesso testimone ebbe un altro incontro: ma questa volta con un misteriosissimo individuo detto "l'uomo in grigio" del colore del suo vestito. Di questo terzo incontro ci ha dato notizia il noto ricercatore spagnolo dott. Ignacio Darnaude, collaboratore anche di ben note riviste straniere specializzate.

NO: ERRO

OJO:

UN MISTERIOSO INDIVIDUO CHIEDE L'AUTOSTOP AL PREGEDENTE TESTIMONE

IES

OTRO CASO DISTINTO! ~1.974

H

Il sig. José Martin Vasquez andava in automobile - non ricorda bene se in giugno o luglio - da Cadice a Marbella, quando, davanti a un individuo che gli faceva il segnale del l'autostop, fermò il veicolo e dette il passaggio a un uomo alto, vestito di grigio. I suoi capelli erano di colore biondo-rossiccio; parlava un castigliano correttissimo ma con accento gutturale metalllico e gli chiese se andasse a Marbella.

Poco dopo il sig. Martin Vasquez gli offrì una sigaretta che accettò, osservando allora che allo sconosciuto mancava l'unghia del dito indice; ma più tardi scoprì che in nessun dito delle mani aveva unghie.

Il sig. Martin, che aveva aperto la radio della vettura, fece commenti sulla salute del Caudillo (Franco). Lo sconosciuto si dilungò allora sulla bontà e iniquitudine di altri uomini di Stato, facendo insinuazioni su altri mondi e pianeti. Più avanti l'uomo in grigio raccomandò al sig. Martin di non trascurare lo studio dell'atomo, essendo molto importante per la sua professione di radio-tecnico. Questo meravigliò molto il sig. Martin in quanto non aveva svelato allo sconosciuto la propria professione.

L'uomo in grigio si diffuse nei seguenti concetti:

- 1º) La confederazione interplanetaria aveva avuto grandi lotte con abitanti di altri pianeti per assumere la protezione delle Terra, giacchè quelli miravano soltanto a impadronirsi dello ricchezza del nostro mondo.
- 2º) Gli extraterrestri non si manifestavano apertamente ai terrestri perchè non erano stati invitati.
- 3º) La Terra è un pianeta che, per la sua posizione all'estremità della nostra galassia, è un punto chiave ideale per utilizzarla come base per spostarsi ad altre galassie.
- 4º) Gli extraterrestri usano nei loro spostamenti il telescopio.

CET. Mz. Ab 75

H

Spiegò allora gli antecedenti del viaggio, ciò che aveva provato con la signora e quello che essa aveva detto. Per quanto riguarda la donna, il fratello di José era d'accordo sulla descrizione di essa fatta dal proprio familiare; ma sosteneva categoricamente che sia la signora sia José non aveva parlato in senso assoluto. (servizio del dott. Ignacio Darnausc Rojas Marcos, Manuel Siurot, Bloque 3º, Siviglia).

17  
--- occhi rossi.  
Lo stesso testimone ebbe un altro incontro, ma questa volta con un misteriosissimo individuo detto "l'uomo in grigio" del colore del suo vestito. Di questo terzo incontro ci ha dato notizia il noto ricercatore spagnolo dott. Ignacio Darnaudé, collaboratore anche di ben note riviste straniere specializzate.

NO: ERROR

## OTRO CASO DISTINTO! ~1.974

Il sig. José Martin Vasquez andava in automobile - non ricorda bene se in giugno o luglio - da Cadice a Marbella quando, davanti a un individuo che gli faceva il passaggio a un uomo autostop, fermò il veicolo e dette il passaggio a un uomo biondo, vestito di grigio. I suoi capelli erano di colore bianco-rossiccio; parlava un castigliano correttissimo ma con accento gutturale metallico e gli chiese se andasse a Marbella.

Poco dopo il sig. Martin Vasquez gli offrì una sigaretta, accettò, osservando allora che allo sconosciuto mancava il dito indice; ma più tardi scoprì che in nessun momento sulla salutte del Caudillo (Franco). Lo sconosciuto aveva aperto la radio della vettura, e inquietudine di altri mondo e piano. Martin di

sig. Martin, che aveva unghie, dilungò allora sulla bontà e inquietudine di altri mondo e piano. Martin di

professore di radio-tecnico. Questo noraviglioso professione di quanto non aveva svelato allo sconosciuto.

grigio si diffuse nei seguenti concetti:

Stato, facendo insinuazioni su altri mondi e piano. Martin in quanto non aveva svelato allo sconosciuto.

grazie interplanetaria aveva avuto grandi abitanti di altri pianeti per assumere la pro

le Terra, giacchè quelli miravano soltanto a

restri non si manifestavano apertamente ai

pianeti che, per la sua posizione all'occhio della galassia, è un punto chiave come base per spostarsi ad al-

i usano noi,

OTRO CASO DISTINTO! CeT, N° 67, 1.975

Il sig. José Martin Vasquez andava in automobile - non ricorda bene se in grigio o grigio - da Cadice a Marbella quando, davanti a un individuo che gli faceva il segnale del l'autostop, fermò il veicolo e dette il passaggio a un uomo alto, vestito di grigio. I suoi capelli erano di colore biondo-rossiccio; parlava un castigliano correttissimo ma con accento gutturale metalllico e gli chiese se andasse a Marbella.

Poco dopo il sig. Martin Vasquez gli offrì una sigaretta che accese, osservando allora che allo sconosciuto mancava l'unghia del dito indice; ma più tardi scoprì che in nessun dito delle mani aveva unghie.

Il sig. Martin, che aveva aperto la radio della vettura, fece commenti sulla salute del Caudillo (Franco). Lo sconosciuto si dilungò allora sulla bontà e iniquitudine di altri uomini di Stato, facendo insinuazioni su altri mondi e pianeti. Più avanti l'uomo in grigio raccomandò al sig. Martin di non trascurare lo studio dell'atomo, essendo molto importante per la sua professione di radio-tecnico. Questo incuriosì molto il sig. Martin in quanto non aveva svelato allo sconosciuto la propria professione.

L'uomo in grigio si diffuse nei seguenti concetti:

- 1º) La confederazione interplanetaria aveva avuto grandi lotte con abitanti di altri pianeti per assicurare la protezione della Terra, giacchè quelli miravano soltanto a impadronirsi delle ricchezze del nostro mondo.
- 2º) Gli extraterrestri non si manifestavano apertamente ai terrestri perchè non erano stati invitati.
- 3º) La Terra è un pianeta che, per la sua posizione all'estremità della nostra galassia, è un punto chiave ideale per utilizzarla come base per spostarsi ad altre galassie.
- 4º) Gli extraterrestri usano nei loro spostamenti il telescopio volgari, che pensasse all'incontro avuto il giorno prima con un signore del quale "screrà un ricordo per tutta la vita".

Il sig. Martin fu preso un'altra volta dalla paura e lasciò precipitosamente l'albergo. Siccome doveva andare a installare dei radiotelefoni negli uffici della polizia municipale, raccontò ad essa l'accaduto.

Qualche ora più tardi ritornò all'albergo e il fratello gli chiese perchè se ne fosse andato tanto precipitosamente.

trasporto della materia che è un'altra dimensione.

- 5) Noi consideriamo come un fattore positivo il tempo e questo è erroneo perché non esiste.
- 6) Anatomicamente tutti gli esseri umani dell'universo sono uguali, quantunque esistano alcune piccole differenze, come per esempio sui pianeti dove non c'è acqua ma c'è ammonia=ca che sono chimicamente molto simili.
- 7) Ci sono mondi meno evoluti del nostro, altri uguali ed altri più evoluti dove gli abitanti hanno poteri e facoltà psichiche molto avanzate e straordinarie.

Il sig. Martin Vasquez notò che l'uomo in grigio quando si riferiva a noi diceva: "Voi terrestri" mentre quando parlava degli extraterrestri diceva: "I signori extraterrestri".

Vicino ad Algesiras, il sig. Martin, preso da vero panico per quell'essere tanto strano, gli disse che doveva recarsi in quella città per far visita ad un cliente e fermò la vettura. Allora l'accompagnatore aprì la porta dell'automobile, cacciò una gamba fuori e, guardandolo fissamente, gli disse: "Lei mente! Lei vuole che io scenda perché ha paura! pensi a continuare fino a Marbella. Non ha capito che io non ho intenzione di arrecciarLe alcun danno?"

Il sig. Martin mise subito in moto e crede di ricordare che l'uomo in grigio stesse sul punto di cadere al suolo.

Giunto a Marbella, s'incontrò con un suo fratello all'Hotel perché lo alloggiasse. Quella notte non poté dormire, pensando a quell'uomo e a tutto ciò che gli aveva detto.

La mattina seguente s'intrattenne con suo fratello nella sala dell'albergo dove si sedettero tutti e due. Di fronte al sig. José Martin era seduta una signora anziana con i capelli dal colore biondo-rossiccio e le mani nascoste nella tasca dell'abito.

La signora guardava con insistenza José e gli chiese se si sentisse provocato. Egli le disse di sì, un po' e la signora continuò a fissarlo senza sviare mai lo sguardo. Il sig. José pensò che fosse una donna forestiera in cerca di un'avventura galante con lui ma che era molto anziana per questo.

La signora allora gli disse che, invece di pensare a cose tanto volgari, che pensasse all'incontro avuto il giorno prima con un signore del quale "screrà un ricordo per tutta la vita".

Il sig. Martin fu preso un'altra volta dalla paura e lasciò precipitosamente l'albergo. Siccome doveva andare a installare dei radiotelefoni negli uffici della polizia municipale, raccontò ad essa l'accaduto.

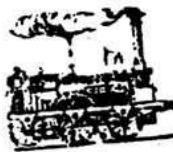
Qualche ora più tardi ritornò all'albergo e il fratello gli chiese perché se ne fosse andato tanto precipitosamente.

23

Spiegò allora gli antecedenti del viaggio, ciò che aveva pro= vato con la signore. C'quello che esse aveva detto. Per quan= to riguarda la donna, il fratello di José era d'accordo sul= la descrizione di essa fatta dal proprio familiare; ma sosteneva categoricamente che sia la signore sia José non aveva= no parlato in senso assoluto. (servizio del dott. Ignacio Darnausc Rojas Marcos, Manuel Siurot, Bloque 3º, Siviglia).

1.975

# O. AGRESIVOS



## OGETTO LUMINOSO ATTERRA A 50 m. DA UN AGRICOLTORE IN SPAGNA

Testimone: Cipriano Olea Carmona domiciliato ad Albaida del Aljarafe, provincia di Siviglia, sulla strada di Olivares, di professione agricoltore, sposato.

Campo dell'osservazione: Tenuta "El Polvillo" a 2 Km. dalla strada di Exremadura e a un chilometro dalla strada di Gerena.

Data: 19,15 del 29 gennaio 1975.

Durata del fenomeno: 5 minuti circa.

Il testimone stava terminando di arare con il trattore e aveva acceso i fari perché già buio, quando vide venire da est ad ovest un oggetto volante che in principio credette trattarsi di un aereo; ma mano a mano si avvicinava si rese conto che non era un aeroplano. Sebbene non potesse determinare la forma dell'oggetto, egli vide tuttavia due luci di color rosa-azzurro.

Quando l'oggetto giunse sulla verticale del trattore, si fermò bruscamente e poi cominciò a discendere lentamente. In questo momento il sig. Cipriano ebbe paura

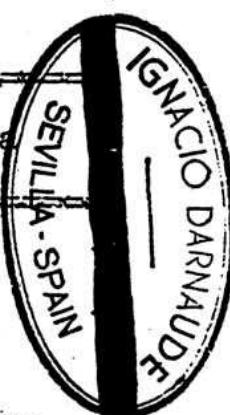
e prese la decisione di fermare il trattore e di spegnere i fari. L'oggetto, nel frattempo, era disceso a un'altezza di 10-15 metri dal suolo e a una distanza dal trattore di circa 50 m. Una volta stabilizzato in quella posizione, si accese una potente luce di forma circolare, di colore giallognolo che illuminava intensamente il suolo.

Da quella posizione l'oggetto improvvisamente si alzò a grande altezza, spegnendo la luce circolare e accendendone altre due piccole. Tornò poi a ripetere l'operazione, abbassandosi di nuovo e accendendo la luce circolare. Questa doppia manovra durò 5-6 minuti. Alla fine l'oggetto scomparve velocemente nel firmamento.

Il sig: Cipriano, uomo rispettato e serio, fu abbastanza impressionato e preoccupato. Secondo le sue dichiarazioni, la luce grande aveva un diametro di venti metri e la sua intensità era tale che gli impedì di valutare la forma dell'oggetto.

(inchiesta sigg. Ortiz Polo e Joaquin Mateos Nogales - servizio gentilmente inviatoci dal dott. Darnaud di Siviglia che vivamente ringraziamo).

Cop. Campagnano - Roma



PER MANCANZA DI SPAZIO

RIMANDIAMO AL PROSSIMO

NUMERO LA PANORAMICA MON-

DIALE DELL'ATTIVITA' U.F.O.

"CIELO E TERRA"

ROMA, N° 72, ENE-FEB 76

**N° 111, MAY-75**

**nouvelles**

**Transmis par !**

**PROVINCE DE SEVILLA : CARRETERA DE OLIVARES ; 29 janvier 1975 à 19:15.**

Cipriano Olea Carrion se trouvait sur son tracteur, finissant de labourer, au moment de l'observation. La nuit venait de tomber, il avait déjà allumé ses phares quand il vit venir de l'E, allant vers l'O. un objet dans le ciel, qu'il prit dès l'abord pour un avion. Au fur et à mesure que l'objet se rapprochait il se rendit compte qu'il avait fait erreur. Il ne voyait à ce moment-là que deux lumières de couleur rose-bleuâtre.

L'objet arriva à sa verticale et s'arrêta brusquement tout en commençant à descendre lentement. Effrayé, Cipriano décida d'arrêter le tracteur et d'éteindre les phares. L'objet continua à descendre pour arriver à 10 ou 15 m du sol et à 50 m du témoin. Stabilisé, l'objet émit une puissante lumière circulaire de couleur jaune, qui éclaira intensément le sol et resta dans cette position pendant une minute.

Soudain, l'objet s'éleva très haut dans le ciel, pendant que la grande lumière s'éteignait et que se rallumaient les deux petites lumières. Puis le même processus recommença : descente, allumage du grand feu et l'objet disparut définitivement. La double manœuvre avait duré 5 à 6 minutes.

**1.975**

1.975

ronzio. All'improvviso - disse - i testimoni - l'apparecchio si spostò fino a toccare quasi il tetto della casetta adibita dalla famiglia a servizio igienico.

In tale posizione l'O.V.N.I. sembrò posarsi sopra la precaria costruzione che prese fuoco immediatamente. Con un rumore più forte di prima cominciò a sollevarsi aumentando mano mano la velocità fino a scomparire. (CRONICA, 2 maggio 1975 - ritaglio stampa gentilmente trasmesso dal Rev. Prof. Padre Reyna cui inviamo i nostri più vivi ringraziamenti).

OGGETTO LUMINOSO ATTERRA A 50 m.  
DA UN AGRICOLTORE IN SPAGNA

Testimone: Cipriano Olea Carnona dono ci lasciato ad Albaida del Aljarafe, provincia di Siviglia, sulla strada di Olivares, di professione agricoltore, sposato.

Campo dell'osservazione: Tenuta "El Polvillo" a 2 Km. dalla strada di Extremadura e a un chilometro dalla strada di Gerena.

Data: 19,15 del 29 gennaio 1975.

Durata del fenomeno: 5 minuti circa.

Il testimone stava terminando di arare con il trattore e aveva acceso i fari perché già buio, quando vide venire da est ad ovest un oggetto volante che in principio credette trattarsi di un aereo; ma mano a mano si avvicinava si rese conto che non era un aeroplano. Sebbene non potesse determinare la forma dell'oggetto, egli vide tuttavia due luci di color rosa-azzurro.

Quando l'oggetto giunse sulla verticale del trattore, si fermò bruscamente e poi cominciò a discendere lentamente. In questo momento il sig. Cipriano ebbe paura

e prese la decisione di fermare il trattore e di spegnere i fari. L'oggetto, nel frattempo, era disceso a un'altezza di 10-15 metri dal suolo e a una distanza dal trattore di circa 50 m. Una volta stabilizzato in quella posizione, si accese una potente luce di forma circolare, di colore giallognolo che illuminava intensamente il suolo.

Da quella posizione l'oggetto improvvisamente si alzò a grande altezza, spegnendo la luce circolare e accendendone altre due piccole. Tornò poi a ripetere l'operazione, abbassandosi di nuovo e accendendo la luce circolare. Questa doppia manovra durò 5-6 minuti. Alla fine l'oggetto scomparve velocemente nel firmamento.

Il sig. Cipriano, uomo rispettato e serio, fu abbastanza impressionato e preoccupato. Secondo le sue dichiarazioni, la luce grande aveva un diametro di venti metri e la sua intensità era tale che gli impedì di valutare la forma dell'oggetto.

(inchiesta sigg. Ortiz Polo e Joaquin Mateos Nogales - servizio gentilmente inviatoci dal dott. Darnaud di Siviglia che vivamente ringraziamo).

Cop. Campagnano - Roma

PER MANCANZA DI SPAZIO

RIMANDIAMO AL PROSSIMO

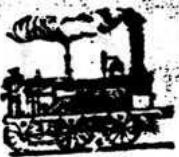
NUMERO LA PANORAMICA MON-

DIALE DELL'ATTIVITA' U.F.O.

"CIELO E TERRA"

ROMA, N° 72, ENE-FEB 76





CET, N° 75 JUL-AG 76

18

1.975

Visto cadere verticalmente una sfera rossa la quale si è fermata improvvisamente nel cielo prima di scomparire. Venerdì sera, 2 gennaio, un'altra apparizione è stata notata a Saint-Nazaire-en-Royans.

zig-zagavano come l'oggetto esagonale. Questa visione si è riprodotta lunedì 21 luglio alla stessa ora e quasi allo stesso punto. Questa volta l'oggetto non si è mosso. Poi si è spostato rapidamente ed è scomparso dalla nostra vista.

"Era pure scintillante. Quel giorno una decina di persone rientravano sulla piazza del villaggio hanno avuto la stessa visione." (Dauphine Libere, 2 settembre 1975 - rientrato gentilmente trasmesso dal sig. Angelo Iacopino di Barcellona, Messina).

#### OGGETTO ESAGONALE LUMINOSO, CIRCONDATO DA TRE OGGETTI PIÙ PICCOLI IN MOVIMENTO SERPENTINO NEL CIELO DI FRANCIA

Un lettore di Crachier, nei pressi di Bourgoen-Jallieu, sig. F.J., ha inviato il seguente rapporto alla rivista francese Dauphine Libere:

"Il 7 luglio 1975 verso le ore 21, ritornavamo io e la mia donna da una passeggiata a piedi. Nessuna stella si vedeva nel cielo leggermente scuro. All'improvviso, a due passi da casa, siamo stati attirati da un punto molto brillante, più brillante e più grosso di una stella, circondato da tre punti più piccoli e meno brillanti. Corro a prendere i miei cannocchiali e allora lo spettacolo si è presentato meraviglioso; il punto brillante è diventato un esagono pieno di brillanti scintillanti; tutto sembrava un gioiello dalle dimensioni gigantesche.

"Noi eravamo sbalorditi. Improvvissamente tutto è cambiato. Il gioiello, che sembrava immobile, si è mosso in movimento e a zig-zago follemente, formando nel cielo una serpentina che andava dall'alto in basso e dal basso in alto a una velocità pazzesca. La serpentina aveva i colori dell'arcobaleno. Poi i nostri occhi sono stati attratti dai 3 piccoli punti brillanti che circondavano il grosso oggetto centrale e anche questi

#### GLI ANIMALI SI AGGREGANO IN PRESENZA DI UN FENOMENO LUMINOSO

La signora Manuela Martin, di Nessuna stella si vedeva nel cielo leggermente scuro. All'improvviso, a due passi da casa, siamo stati attirati da un punto molto brillante, più brillante e più grosso di una stella, circondato da tre punti più piccoli e meno brillanti. Corro a prendere i miei cannocchiali e allora lo spettacolo si è presentato meraviglioso; il punto brillante è diventato un esagono pieno di brillanti scintillanti; tutto sembrava un gioiello dalle dimensioni gigantesche.

La signora Manuela Martin, di 48 anni, sposata, residente in Azzano, ha avuto la stessa visione il 10 aprile 1975 verso le ore 22, uscendo dalla camera da pranzo verso il cortile interno, nel salire poi in terrazza, ha visto una potente luce di color viola posta sulla verticale di due depositi di acqua che approvvigionano la sua abitazione.

Questa luce emetteva un suono metalllico simile a quello prodotto da una massa di moltissime scintille, presa da grande nervosismo, è discesa in tutta fretta i pochi scalini che aveva salito per rientrare in casa. Ha chiamato uno dei suoi figli per farlo assistere al fenomeno ma prima che accorresse la visione era sparita. Quando scendeva per la scala, il gatto faceva dei salti e presentava una certa violenza nei suoi atteggiamenti. Anche alcuni canarini svolazzavano nel-

**d'Espagne N° 155, MAY**

**M. DARNAUDE**

**1.976 1975**

(Enquête de Jose Ortiz Polo et Joaquin Mateos Nogales).

**PROVINCE DE SEVILLA : sur la route de GERENA :**  
**26 avril 1975 à 23:00.**

- Cecilio Gomez et Antonio Nunez se déplaçaient en voiture, venant de Gerena, allant à Santiponce, près de Séville. Ils aperçurent dans le ciel un objet allongé brillant intensément, de couleur rouge, et qui était stationnaire. Ils arrivèrent sur la route à la verticale de l'objet et arrêtèrent leur voiture pour mieux observer le phénomène. A ce moment précis arriva sur la route venant de la direction opposée (de Santiponce), une voiture R. 12, avec deux couples, qui s'arrêta également pour observer le spectacle.

A la grande surprise des témoins, l'objet descendit vers eux en piqué. Paniqués, ceux-ci s'enfuirent précipitamment vers Gerena (l'une des voitures changea de direction sur place). Pendant le court trajet de 3 km, nos automobilistes furent suivis de près par l'objet. Il était si près que son éclat lumineux éblouissait les conducteurs. En arrivant à une station-service la puissante lumière disparut vers l'E.

(Suite page 10)



## **AMÉRIQUE DU S**

**« Ultima Hora », 10 septembre 1975 :**

Rio de Janeiro. — Trois étudiants affirment avoir été poursuivis par un disque volant alors qu'ils revenaient de l'école en bicyclette, à 22:00, vendredi dernier, sur une route à Itaperuna (à 250 km au N-E de Rio de Janeiro). L'objet put être photographié par un amateur.

Adao Charif, de Medeiros (21 ans), Janecy Fernando Lima (18 ans) et José Roberto, de Sousa Pereira (18 ans), virent dans le ciel « une grande luminosité suivie de l'apparition d'étranges objets volant en rase-mottes », ce qui les obliga à abandonner leur bicyclette pour se réfugier sous un pont. M. Boechat Buri, qui avait aussi vu l'étrange luminosité, entendit les cris des étudiants et se porta à leur secours. « Ultima Hora » publie une photographie représentant un cercle lumineux dans le ciel étoilé, faite par un photographe amateur.

### **Suite de la page 9 : ESPAGNE**

Les six personnes ont fait une déposition au commandant de la garde civile de Gerena. Ils allèrent sur les lieux et ne virent rien d'autre que la lune. Mais d'après le commandant, que nous avons vu, l'état de frayeur indiquait bien que les six témoins avaient dû voir quelque chose d'étrange.

(Enquête de Joaquin Mateos Nogales et José Ortiz Polo).

1975

visto cadere verticalmente una sfera rossa la quale si è fermata improvvisamente nel cielo prima di scomparire. Venerdì sera, 2 gennaio, un'altra apparizione è stata notata a Saint-Nazaire-en-Royans.

OGGETTO ESAGONALE LUMINOSO, CIRCONDATO DA TRE OGGETTI PIÙ PICCOLI IN MOVIMENTO SERPENTINO NEL CIELO DI FRANCIA

Un lettore di Crachier, nei pressi di Bourgoin-Jallieu, sign. F.J., ha inviato il seguente rapporto alla rivista francese Daphne Libere:

"Il 7 luglio 1975 verso le ore 21, ritornavamo io e la mia donna da una passeggiata a piedi. Nessuna stella si vedeva nel cielo leggermente scuro. All'improvviso, a due passi da casa, siamo stati attirati da un punto molto brillante, più brillante e più grosso di una stella, circondato da tre punti più piccoli e meno brillanti. Corro a prendere i miei cannocchiali e allora lo spettacolo si è presentato meraviglioso; il punto brillante è diventato un esagono pieno di brillanti scintillanti; tutto sembrava un gioiello dalle dimensioni gigantesche."

"Noi eravamo sbalorditi. Improvvisamente tutto è cambiato. Il gioiello, che sembrava immobile, si è mosso in movimento e a zig-zag, velocità pazzesca. La serpentina aveva i colori dell'arcobaleno. Poi i nostri occhi sono stati attirati dai 3 piccoli punti brillanti che circondavano il grosso oggetto centrale e anche questi

zig-zagavano come l'oggetto esagonale. Questa visione si è riprodotta lunedì 21 luglio alla stessa ora e quasi allo stesso punto. Questa volta l'oggetto non si è mosso. Poi si è spostato rapidamente ed è scomparso dalla nostra vista.

"Era pure scintillante. Quel giorno una decina di persone riunite sulla piazza del villaggio hanno avuto la stessa visione." (Dauphine Libre, 2 settembre 1975 - ritaglio gentilmente trasmesso dal sign. Angelo Iacopino di Barcellona, Messina).

GLI ANIMALI SI AGGREGANO IN PRESENZA DI UN FENOMENO LUMINOSO

La signora Manuela Martin, di 48 anni, sposata, residente in Az in via Dao, n. 9, persona ritenuta da tutti seria e rispettabile, il 10 aprile 1975 verso le ore 22, uscendo dalla camera da pranzo verso il cortile interno, nel salire poi in terrazza, ha visto una potente luce di color viola posta sulla verticale di due depositi di acqua che approvvigionano la sua abitazione.

Questa luce emetteva un suono metalllico simile a quello prodotto da una massa di moltissime scintille. Davanti alla strana visione, presa da grande nervosismo, è discesa in tutta fretta i pochi scalini che aveva salito per rientrare in casa. Ha chiamato uno dei suoi figli per farlo assistere al fenomeno ma prima che accorresse la visione era sparita. Quando scendeva per la scala, il gatto faceva dei salti attirati da un gattino che aveva saltato e presentava una certa violenza nei suoi atteggiamenti. Anche alcuni canarini svolazzavano nel-

+ CET, MARZO - ABRIC - 76 1.975  
10



niti di che diffondeva un forte splendore. Potè guardare il disco per alcuni momenti e stabilire che si trovava a 120 m.d.i altezza.

A questa valutazione pervenne facendo un raffronto con una cimierina che trovasi nelle vicinanze la quale ha un'altezza di 60 m. Fra il suolo e l'oggetto c'era uno spazio tre volte m'altezza della cimierina.

L'oggetto, della dimensione apparente di due metri, stava completamente immobile senza variazioni di luminosità e di tonalità.

Trascorsi i primi momenti di sorpresa, si se in relazione quello che vedeva con quello che nel paese si raccontava e allora fu colto da una certa paura e si nasconde con il trattore in mezzo agli alberi. Quando uscì di nuovo all'estremità del campo, il disco era scomparso. Anche in questo caso non fu udito alcun rumore né il trattore ebbe dei guasti.

L'avvistamento ebbe luogo a 3 Km. da Albesa e a 500 m. dalla strada principale del Noguera Ribagorza.

29 giugno 1975 - 1°

Il signor Josep M. e sua moglie, signora Montserrat, viaggiando in automobile da Alfarras ad Albesa, videro in vicinanza di Vilanova de Segrià ciò che la signora descrisse come "una stella più grande delle altre" che le dava l'impressione di aumentare di dimensione fino a diventare la metà della luna piena.

Giunti all'incrocio con la strada di Lerida, fermarono la macchina per vedere meglio l'oggetto ma esso si era già allontanato. Il colore era bianco brillante senza alone e senza che si potessero distinguere i contorni. L'apparizione

ne ebbe luogo verso le ore 23.

29 giugno 1975 - 2°

Alle 3,30 del 29 giugno il signor Josep C. ritornava verso Albesa, proveniente dalla sua campagna dove era stato a lavorare con il trattore. Osservò allora una semicerconferenza luminosa di circa due metri di altezza e tre di base che si trovava in un campo vicino recentemente mietuto, a una distanza di 300 m. circa. La visione dell'oggetto gli piacque moltissimo.

Nel suo interno potè vedere vari colori: azzurro, rosso, viola, bianco; il colore rosso predominava nella parte curva e il bianco nella base.

L'oggetto luminoso si manteneva immobile per tutto il tempo dell'osservazione che non si limitò alla permanenza del testimone nel campo ma che continuò anche quando egli tornò a casa, lungo il suo cammino fino ad una curva dove lo perdetto di vista.

Nessun rumore si udì. La luce dell'oggetto non abbagliava la vista del testimone che poté osservarlo benissimo senza difficoltà.

"Quello era molto grazioso", disse più volte il testimone. (rivista spagnola STENDEK n. 22 1975 - estratto - Balmes 86, Barcellona).

UN U.F.O. IN PEGGIOATA SOPRA DUE AUTOMOBILI IN SPAGNA

Il fatto accadde il 26 aprile 1975 sulla strada da Gerena a Sigüenza alle ore 23, all'altezza del 4° chilometro.

- Testimoni: Cecilio Gomez e

1925

Antonio Muñez oltre a due coppie.

La prima apparizione fu segnalata dai predetti signori Gomez e Muñez quando viaggiavano in direzione di Santiponce sull'autovettura targata SE-146175. Essi vide un oggetto allungato, color rosso, che brillava intensamente, stando immobile nel cielo. Quando giunsero sulla verticale dell'oggetto fermarono la macchina per osservarlo meglio.

In questo preciso momento veniva in senso contrario un'autombile R.12 con due coppie le quali fermarono anch'esse la vettura per osservare il fenomeno.

Con grande sorpresa dei testimoni, a questo punto l'oggetto si lanciò in picchiata sopra di loro i quali, presi dal panico, si dette a precipitoso fuga e ritornarono a Gerena. Una delle due vetture successivamente invertì la marcia precipitosamente.

Durante il percorso di tre chilometri le due automobili furono inseguite da vicino dallo stesso oggetto, tanto vicino che le scintille che diffondeva illuminavano l'interno di esse. Arrivati a un distributore di benzina, a un chilometro da Gerena, la potente luce scomparve verso est.

I sei testimoni riferirono quanto sopra al Comandante della stazione della Guardia Civile, il quale con due guardie e i testimoni si recò sui luoghi dell'avvistamento ma non trovarono più niente. Comunque, il Comandante della Guardia Civile dichiarò ai ricerchatori che, a giudicare dal pallore e dal nervosismo delle sei persone, qualcosa di molto strano dovettero vedere. (inchiesta José Ortiz Polo e Jacquin Mateos Nogales - servizio trasmessoci dal dott. Ignacio Darnaud - Saviglia)

CeT, MARZO-ABRIL 76

8

o l'oggetto era ancora nel cielo informò la Guardia Civil. (In er cui non vide la sua partenza. chiesta Joaquín Mateos Nogales e Miguel Pcyrò - Leone XIII, 10 Si miglia - servizio trasmessoci dal ott. Ignacio Darnaude di Siviglia).

PAGNA = STGATO INFUOCATO FERMO  
ULLA STRADA - 30 APRILE 1975

Don Davi Gonzales Cadabal, nato di Gerena, d. 19 anni, quasi ogni pomeriggio si reca alla tenuta Pericon, a circa 5 chilometri da Gerena, dove abita la sua fidanzata. Nel ritornare a Gerena verso le ore 23 al chilometro 3 di questa strada vide uno strano oggetto, a circa 400 m. di distanza, che si era collocato al centro della strada. Davi, che era sulla motocicletta, si avvicinò fino a 100 m. Fermò allora subito la moto per paura di quello sconosciuto. In questo momento l'oggetto aumentò la potenza della luce rossa e ingrandì di forma, una forma di sigaro infuocato in posizione verticale. Allora Davi fece mezzo giro con notevole paura e tornò a casa della fidanzata, la quale, senza sentire il rumore della motocicletta, uscì fuori e vide una luce rossa con l'ausilio dei fari accesi, di forma strana che si sposta per il campo attraverso il mondo. Per paura dell'oggetto, il giorno non voleva tornare a casa; al mattino lo accompagnò il suocero con la sua automobile Seat 600. Nel viaggio di ritorno non si vide più l'oggetto.

Un mese prima, un panettiere, sig. Fernando Moya, di Gerena, che tutte le mattine alle 3 si reca alla panetteria, scorse, insieme con la moglie, un oggetto simile a 100 metri dalla sua abitazione, di color rosso, situato a circa 90 cm. dal suolo. Il sig. Moya

T FENOMENI DI ALBESA (SPAGNA)

LUCI MISTERIOSE IMPROVVISAMENTE GUONO AUTOMOBILI E TRATTORI SPINGENDOSI E RACCENDENDOSI VARIE VOLTE

I testimoni don Ramon Castelles e sua moglie stavano vedendo la televisione verso la chiusura, avendo già deciso - appena terminata la trasmissione - di andare con l'automobile verso la loro proprietà posta in località "SER RAI NA", allo scopo di controllare come era rimasta la campagna dopo le piogge torrenziali del pomeriggio.

Giunti sul posto alle ore 0,30 fecero dei buchi nel terreno per consentire all'acqua di scorrere ed evitare che rimanesse stagnante, anche perché ciò avrebbe costituito difficoltà nel raccogliere la frutta il mattino seguente.

Questo lavoro lo eseguirono la loro vettura Seat 600, dato che per il cielo - sebbene non piovesse - in quell'ora - era ancora nuvolone. Quando si disponevano a manovrare lo accompagnò il suocero con la vettura l'automobile in modo da porla nel senso di marcia per tornare ad Albesa, poterono osservare che dietro l'autovettura, a una distanza di circa 4 metri, si vedeva una forte luminosità. Ciò li sorprese enormemente tanto più che essa apparve all'improvviso.

Effettuata la manovra, si diressero verso casa, passando per il luogo città. Secondo il testimone, cosiddetto "Camí Vell de Menar", l'oggetto aveva un diametro di 80 guens". Ciò che impressionò di più i testimoni fu il fatto che la luce li accompagnava per tutto il

1.975

Antonio Muñez oltre a due coppie.

La prima apparizione fu segnalata dai predetti signori Gomez e Muñez quando viaggiavano in direzione di Sant'nonce sull'autovettura targata SE-146175. Essi vide un oggetto allungato, color rosso, che brillava intensamente, stando immobile nel cielo. Quando giunsero sulla verticale dell'oggetto fermarono la macchina per osservarlo meglio.

In questo preciso momento veniva in senso contrario un'automobile R.12 con due coppie le quali fermarono anch'esse la vettura per osservare il fenomeno.

Con grande sorpresa dei testimoni, a questo punto l'oggetto si lanciò in picchiata sopra di loro i quali, presi dal panico, si dette a precipitosa fuga e ritornarono a Gerena. Una delle due vette re successivamente invertì la marcia precipitosamente.

Durante il percorso di tre chilometri le due automobili furono inseguite da vicino dallo stesso oggetto, tanto vicino che le scintille che diffondeva illuminavano l'interne di esse. Arrivati a un distributore di benzina, a un chilometro da Gerena, la potente luce scomparve verso est.

I sei testimoni riferirono quanto sopra al Comandante della stazione della Guardia Civile, il quale con due guardie e i testimoni si recò sui luoghi dell'avvistamento ma non trovarono più niente. Comunque, il Comandante della Guardia Civile dichiarò ai riferitori che, a giudicare dal pallore e dal nervosismo delle sei persone, qualcosa di molto strano dovettero vedere. (inchiesta José Ortiz Polo e Joaquín Mateos Nogales - servizio trasmessoci dal dott. Ignacio Darnaud - Saviglia)

SPAGNA - ASTRONAVE A FORMA ELLITTICA ESPELLE SETTE GLOBI LUNARI - UN ALTRO OGGETTO DI FORMA DIVERSA ENTRA NELLA NAVE-MADRE

Era il 2 maggio 1975 alle ore 21,10 quando alla vista di un prestigioso professionista barcellonese D. Leandro Castells Quintana, di 56 anni, apparve uno straordinario oggetto volante non identificato, sopra Lles de Cerdanya, nei Pirenei Catalani.

Dopo poco tempo dal giorno dell'avvistamento, andai ad effettuare una intervista per il mio programma radiofonico "L'altra dimensione" e per il giornale a cui collaboro.

L'OVNI in questione brillava come le stelle del firmamento; era ad un'altezza superiore a quella della nostra atmosfera e per questo non possiamo scartare che sia un fenomeno atmosferico. L'OVNI era di forma ellittica con un diametro tre volte superiore a quello di una stella di prima grandezza. Inferiormente l'oggetto aveva un punto di color bianco-azzurro come quando si salda elettricamente. Rimase fermo nel cielo dalle 21,10 alle 21,15, tempo cronometrato dall'osservatore.

In quella che potremo denominare seconda fase, si osservò sotto l'OVNI un oggetto a forma di "damigiana" col collo verso il basso che saliva verso l'oggetto "damigiana".

Nella terza fase, dalla parte superiore dell'oggetto più grande, cominciarono a salire delle specie di globi, per un totale di sette, che si persero nel firmamento.

Nel medesimo tempo, attorno a cias-

CT. Mz - Ab 75

1.975

10

nitidi che diffondeva un forte splendore. Poté guardare il disco per alcuni momenti e stabilire che si trovava a 120 m. di altezza.

A questa valutazione pervenne facendo un raffronto con una cimieriera che trovasi nelle vicinanze la quale ha un'altezza di 60 m. Fra il suolo e l'oggetto c'era uno spazio tre volte m'altezza della cimieriera.

L'oggetto, della dimensione apparente di due metri, stava completamente immobile senza variazioni di luminosità e di tonalità.

Trascorsi i primi momenti di sorpresa, si se in relazione quello che vedeva con quello che nel paese si raccontava e allora fu colto da una certa paura e si nasconde con il trattore in mezzo agli alberi. Quando uscì di nuovo all'altra estremità del campo, il disco era scomparso. Anche in questo caso non fu udito alcun rumore né il trattore ebbe dei guasti.

L'avvistamento ebbe luogo a 3 Km. da Albesa e a 500 m. dalla riva sinistra del Noguera Ribagorça.

29 giugno 1975 - 1°

Il sig. Josep M. e sua moglie, signora Montserrat, viaggiando in automobile da Alfarras ad Albesa, videro in vicinanza di Vilanova de Segrià ciò che la signora descrisse come "una stella più grande delle altre" che le dava l'impressione di aumentare di dimensione fino a diventare la metà della luna piena.

Gunti all'incrocio con la strada di Lérida, fermarono la macchina per vedere meglio l'oggetto ma esso si era già allontanato. Il colore era bianco brillante senza alone e senza che si potessero distinguere i contorni. L'apparizione

ne ebbe luogo verso le ore 23.

29 giugno 1975 - 2°

Alle 3,30 del 29 giugno il sig. Josep C. ritornava verso Albesa, proveniente dalla sua campagna dove era stato a lavorare con il trattore. Osservò allora una semicerconferenza luminosa di circa due metri di altezza e tre di base che si trovava in un campo vicino recentemente mietuto, a una distanza di 300 m. circa. La visione dell'oggetto gli piacque molto.

Nel suo interno poté vedere vari colori: azzurro, rosso, viola, bianco; il colore rosso predominava nella parte curva e il bianco nella base.

L'oggetto luminoso si manteneva immobile per tutto il tempo dell'osservazione che non si limitò alla permanenza del testimone nel campo ma che continuò anche quando egli tornò a casa, lungo il suo cammino fino ad una curva dove lo perdetto di vista.

Nessun rumore si udì. La luce dell'oggetto non abbagliava la vista del testimone che poté osservarlo benissimo senza difficoltà.

"Quello era molto grazioso", disse più volte il testimone. (rivista spagnola STENDEK n. 22 1975 - estratto - Balmes 86, Barcellona).

UN U.F.O. IN PEGGIOATA SOPRA DUE AUTOMOBILI IN SPAGNA

1.975

Il fatto accadde il 26 aprile 1975 sulla strada da Gerena a Siviglia alle ore 23, all'altezza del 4° chilometro.

- Testimoni: Cecilio Gomez e